

MODERN STYLE

LEICHT[®]

CONTENTS

05	EDITORIAL
06	COMPANY
08	LEICHT WORLD
12	WORLDWIDE
14	TOPOS CONCRETE-C
24	BONDI TOPOS
34	TOCCO CONCRETE-A
44	PUR-FS TOPOS
54	CLASSIC-FS IOS-M
116	CLASSIC-FS TOPOS
126	CLASSIC-FS TOPOS
136	LARGO-FG IOS-M
148	TOCCO TIMBER
158	INTERIOR FITMENTS
174	SURFACES
192	WORKTOPS
202	HANDLES
204	TYPES AND MEASUREMENTS
208	IMPRINT



64	SYNTHIA-C CERES-C
74	CERES CORE-A
84	CLASSIC-FS XYLO
94	TOCCO TOCCO-A CLASSIC-FS-A
106	CLASSIC-FS IOS-M

03

EDITORIAL

Willkommen in der Welt der LEICHT Küche. Wir schaffen Räume zum Wohlfühlen im Zentrum des Hauses – und mitten im Leben. Repräsentativ und einladend. Im Einklang mit Ihrem Lebensstil und der umgebenden Architektur. Zeitlos und modern zugleich in Farbe und Formsprache, anspruchsvoll in Material und Ausstattung, konsequent in Qualität und Funktion. Und: Je individueller der Entwurf, umso größer und dauerhafter ist die Freude an Ihrer neuen Küche.

Welcome to the world of LEICHT kitchens. We create oases of well-being at the centre of your home – and at the very centre of life. Representative and inviting. In harmony with your lifestyle and the surrounding architecture. Both timeless and modern in colour and design, sophisticated in material and equipment, consistent in quality and function. And: the more individual the design, the greater and more lasting the pleasure you have with your new kitchen.

Bienvenue dans l'univers des cuisines LEICHT. Nous créons des espaces de bien-être au centre de la maison et au cœur de la vie. Des espaces représentatifs et accueillants, en harmonie avec votre style de vie et l'architecture environnante. Coloris et langage formel intemporels et modernes, matériaux et équipement exigeants, qualité et fonction cohérentes. Et: plus sa conception est personnalisée, plus votre nouvelle cuisine vous apportera un plaisir intense et durable.

Bienvenido al mundo de las cocinas LEICHT. Creamos espacios para disfrutar en el corazón del hogar y al ritmo de la vida. Representativas y acogedoras, en armonía con su estilo de vida y con la arquitectura reinante. Cocinas intemporales y modernas tanto en colores como en formas, con materiales y características sofisticados, consecuentes en calidad y funcionalidad. Y, además, cuanto más individual sea el diseño, mayor y más duradera será la satisfacción por su nueva cocina.

Welkom in de wereld van de LEICHT keuken. Wij creëren feel-good ruimtes in het centrum van het huis – en midden in het leven. Representatief en uitnodigend. In harmonie met uw levensstijl en de omgevende architectuur. Tijdloos en modern tegelijk qua kleur en vormtaal, aantrekkelijk qua materiaal en uitrusting, consequent qua kwaliteit en functionaliteit. En: hoe individueler het ontwerp, des te groter en duurzamer is het plezier aan uw nieuwe keuken.

欢迎来到 LEICHT 厨房世界。我们为住房中心——以及生活中心打造舒适空间。它既美观又具有吸引力。并与您的生活方式及周围的装潢和谐统一。其色彩和造型不拘泥于时代并极具现代感，材料和装潢高档考究，质量和功能始终如一。而且：设计越个性，您对新厨房的愉悦感就越强并越持久。



Stefan Waldenmaier
Chairman LEICHT Küchen AG



LEICHT

COMPANY

Der Name LEICHT steht für Innovationskraft, Individualität, für hohe Qualität und einen zeitgemäßen internationalen Wohnstil. Die Wurzeln liegen in der „mechanischen Schreinerei für Möbel und Innenausbau“, die die Brüder LEICHT 1928 in ihrem Heimatort Schwäbisch Gmünd gründeten. Daraus hat sich ein Unternehmen entwickelt, das bodenständig und zugleich richtungweisend ist für anspruchsvolle moderne Küchenarchitektur „Made in Germany“. LEICHT ist Funktion, Eleganz, Harmonie. Aktuell ausgezeichnet mit dem Plus-X-Award als „Most Innovative Brand“.

The LEICHT brand stands for innovative strength, individuality, high quality and a contemporary international lifestyle. The company's roots are in the „Mechanical Workshop for Furniture and Fittings“, founded by the LEICHT brothers in 1928 in their home town Schwäbisch Gmünd, southern Germany. What started out as a workshop has grown into an enterprise which is down-to-earth but at the same time pioneering when it comes to sophisticated modern kitchen architecture „Made in Germany“. LEICHT is all about function, elegance, harmony. And recently received the Plus-X-Award as the „Most Innovative Brand“.

La marque LEICHT est synonyme de puissance d'innovation, d'individualité, de haute qualité et d'un style d'habitat international contemporain. Les origines de la société remontent à la «Menuiserie mécanique pour meubles et aménagement intérieur», créée par les frères LEICHT en 1928 dans leur lieu d'origine Schwäbisch Gmünd. Elle a abouti à une entreprise qui est à la fois fidèle à ses racines et innovatrice en termes d'architecture de cuisine ambitieuse et moderne « Fabriquée en Allemagne ». LEICHT est synonyme de fonction, d'élégance et d'harmonie, et a obtenu récemment le prix Plus-X-Award «Most Innovative Brand».

LEICHT es sinónimo de fuerza innovadora, individualidad, calidad y un estilo de mobiliario internacional y contemporáneo. Las raíces de la empresa se encuentran en la “carpintería mecánica de muebles e interiores” que los hermanos LEICHT fundaron en 1928 en su ciudad natal de Schwäbisch Gmünd. De ahí surgió una empresa tradicional y a la vez pionera en la arquitectura de cocina sofisticada «Made in Germany». LEICHT significa funcionalidad, elegancia y armonía. Ha sido galardonada recientemente con el Plus-X-Award como „Most Innovative Brand“.

De naam LEICHT staat voor innovatiekracht, individualiteit, hoge kwaliteit en voor een hedendaagse internationale woonstijl. De wortels liggen in de “mechanische schrijnwerkerij voor meubelen en binnenafwerking”, die de gebroeders LEICHT in 1928 in hun woonplaats Schwäbisch Gmünd hadden opgestart. Daaruit heeft zich een onderneming ontwikkeld, die van eigen bodem en tegelijkertijd koersbepalend is voor hoogwaardige moderne keukenarchitectuur “Made in Germany”. LEICHT betekent functionaliteit, elegantie, harmonie. Actueel onderscheiden met de Plus-X-Award als “Most Innovative Brand”.

LEICHT 这个品牌代表创新、个性、品质卓越以及现代国际家居风格。它的起源要追溯到LEICHT兄弟于1928年在家乡施瓦本格明德 (Schwäbisch Gmünd) 创建的“家具和室内装修细木工场”。由此发展成为一家在高档、现代厨房建筑领域引领潮流并具有“德国制造”品质的本土企业。LEICHT代表实用、优雅、和谐。日前还获得了Plus-X-Award奖项，成为“年最创新品牌”。



LEICHT WORLD

Die neue LEICHT Welt in Waldstetten, ein Zentrum der Kommunikation und des internationalen Gedankenaustauschs. Architektur und Gestaltung spiegeln ein modernes Verständnis der Küche als Lebensraum im Zentrum des Hauses. Mit einer durchgängig geplanten Innenarchitektur, die fließende Übergänge von der Küche zum Wohnbereich schafft.

The new LEICHT World in Waldstetten, a centre of communication and an international think tank. The architecture and design reflect the modern understanding of the kitchen as a living area at the centre of a home. With consistently planned interior design which creates flowing transitions from the kitchen to the living area.

Le nouveau LEICHT Monde à Waldstetten est un centre de communication et d'échange d'idées au niveau international. L'architecture et la conception reflètent une vision moderne de la cuisine en tant qu'espace de vie au centre de la maison. L'architecture d'intérieur est planifiée de bout en bout, créant des transitions souples entre la cuisine et la pièce à vivre.

LEICHT Mundo en Waldstetten/Alemania es nuestro nuevo centro de comunicación, también para intercambiar ideas e impresiones a nivel internacional. La arquitectura y decoración de una cocina reflejan una comprensión moderna de la cocina como espacio de vida central en una casa. Y con una arquitectura del interior planeada en general se crean transiciones suaves desde la cocina hasta la zona del comedor.

De nieuwe LEICHT wereld in Waldstetten, een centrum voor communicatie en internationale gedachteswisseling. Architectuur en vormgeving weerspiegelen een modern begrip van de keuken als leefruimte in het centrum van het huis. Met een als uit één stuk geplande interieurarchitectuur die vloeiende overgangen creëert van de keuken naar het woongedeelte.

瓦尔德施泰滕新建的 LEICHT World 是国际思想交流与沟通的中心。其建筑和造型体现了将厨房作为房屋中心的现代理念，而其通常的内部建筑设计则实现了从厨房到居住空间的自然过渡。



LEICHT WORLD

Modernität, zeitlose Architektur, Offenheit und Eleganz – diese Werte verkörpert die Marke LEICHT. Sichtbar gemacht und erlebbar in der LEICHT Welt, dem neuen Schulungs- und Ausstellungsgebäude am Unternehmenssitz in Waldstetten. Eine Präsentation, die Architektur und Innenarchitektur, Küche und Wohnen zu einem harmonischen Ganzen zusammenführt.

Modernity, timeless architecture, openness and elegance – these values are intrinsic to the LEICHT brand. And are made visible and palpable in the LEICHT World, the new training centre and showroom at the company headquarters in Waldstetten. A presentation that brings architecture and interior design, kitchen and living together to form a harmonious whole.

Modernité, architecture intemporelle, ouverture et élégance – telles sont les valeurs incarnées par la marque LEICHT. Rendues visibles et tangibles dans LEICHT Welt, le nouveau bâtiment de formation et d'exposition au siège de l'entreprise à Waldstetten. Une présentation qui forme un tout harmonieux en conjuguant l'architecture et l'aménagement intérieur, la cuisine et l'espace d'habitation.

Modernidad, una arquitectura intemporal, un estilo abierto y elegancia - estos valores representa la marca LEICHT. Manifestado y experimentable en LEICHT Welt, el edificio nuevo para formaciones y exposiciones en la sede de la empresa en Waldstetten. Una presentación que une arquitectura con arquitectura de interiores, cocina con vivir para formar un conjunto armónico.

Moderniteit, tijdloze architectuur, openheid en elegantie – voor deze waarden staat het merk LEICHT. Zichtbaar gemaakt en beleefbaar in de LEICHT Welt, het nieuwe scholings- en showroomgebouw in Waldstetten, de vestigingsplaats van de onderneming. Een presentatie die architectuur en interieurarchitectuur, keuken en wonen tot een harmonisch geheel verbindt.

现代性、永恒的建筑结构、开放性与高雅气质 — LEICHT 商标体现了这些价值。而在瓦尔德施泰滕，公司总部的全新培训展览建筑 LEICHT World 使人们可以领略并体验这一切。外观，建筑和室内建筑，厨房和居住房间构成了一个和谐的整体。

WORLDWIDE

LEICHT Küchen sind in der ganzen Welt zuhause. In über 50 Ländern. Mit einem Exportanteil von rund 60 % ist der Name LEICHT weltweit ein Synonym für Küchenkultur „Made in Germany“. Exklusive Showrooms repräsentieren die Marke in den Metropolen der Welt. Internationale Architekten und Planer verwirklichen die Philosophie der LEICHT Küche in ihren Entwürfen.

LEICHT kitchens are at home all over the world. In more than 50 countries. Around 60 % of our kitchens are exported, making the name LEICHT a synonym worldwide for kitchen culture „Made in Germany“. Exclusive showrooms in metropolises all over the world perfectly showcase the brand. International architects and planners implement the philosophy of the LEICHT kitchen in their designs.

Des cuisines de LEICHT sont installées tout autour du globe, dans plus de 50 pays. Avec un taux d'exportation approximatif de 60 %, le nom LEICHT est, dans le monde entier, synonyme de culture de la cuisine « Fabriquée en Allemagne ». D'élégantes salles d'exposition représentent la marque dans les métropoles du monde. Des architectes et des planificateurs travaillant à l'échelle internationale mettent en œuvre la philosophie de la cuisine LEICHT dans leurs projets.

Las cocinas LEICHT están en todo el mundo en casa. En más de 50 países. Con una cuota de exportación alrededor del 60%, el nombre LEICHT se ha convertido a nivel mundial en un sinónimo para una cultura de cocina „Made in Germany“. Showrooms exclusivos representan la marca en las ciudades más grandes del mundo. Arquitectos y planificadores internacionales realizan en sus diseños la filosofía de LEICHT Küchen.

LEICHT keukens zijn in de hele wereld thuis. In meer dan 50 landen. Met een exportpercentage van circa 60 % is de naam LEICHT wereldwijd een synoniem voor keukencultuur „Made in Germany“. Exclusieve showrooms vertegenwoordigen het merk in de metropolen van de wereld. Internationale architecten en ontwerpers laten de filosofie van de LEICHT keuken in hun ontwerpen werkelijkheid worden.

LEICHT 厨房遍布全世界 50 多个国家。凭借大约60% 的出口份额，LEICHT 这个品牌名称也在世界上成为了“德国制造”厨房文化的代名词。独家展厅在世界各大都市中代表着品牌的形象。国际建筑设计师和规划师在自己的设计中践行着LEICHT 厨房的理念。



AFRICA . ANDORRA . AUSTRALIA . AUSTRIA .
 AZERBAIJAN . BELARUS . BELGIUM . BRAZIL .
 CANADA . CHINA . COLOMBIA . CYPRUS . CZE-
 CHIA . DOMINICAN REPUBLIC . EGYPT . ESTO-
 NIA . FRANCE . GREAT BRITAIN . GREECE . HONG
 KONG . HUNGARY . INDIA . INDONESIA . IRAN .
 IRELAND . ISRAEL . ITALY . KOREA . KUWAIT .
 KYRGYZSTAN . LATVIA . LEBANON . LITHUANIA .
 LUXEMBOURG . MEXICO . NETHERLANDS .
 NEW ZEALAND . PHILIPPINES . POLAND . POR-
 TUGAL . PUERTO RICO . QATAR . RUSSIA . SIN-
 GAPORE . SLOVAKIA . SOUTH TYROL . SPAIN .
 SWITZERLAND . TAHITI . TAIWAN . THAILAND .
 TURKEY . UKRAINE . UNITED ARAB EMIRATES .
 USA . VIETNAM .

TIMELESS ARCHITECTURE





HARMONY OF MATERIALS

Material und Farbe dieser Küche strahlen eine zeitlose Ästhetik aus: CONCRETE dakar, Beton in einem gebrochenen Weißton als Frontmaterial, die Oberfläche fein strukturiert durch den handwerklichen Auftrag. Das modulare Aufsatzregal mit heller Holzrückwand gestaltet die Wand oberhalb der Arbeitsplatte, lockert die ansonsten geradlinige Planung auf und gibt dem Raum einen wohnlichen Charakter. Die integrierten LED-Leuchten lassen sich in Farbe und Helligkeit per Fernbedienung individuell steuern.

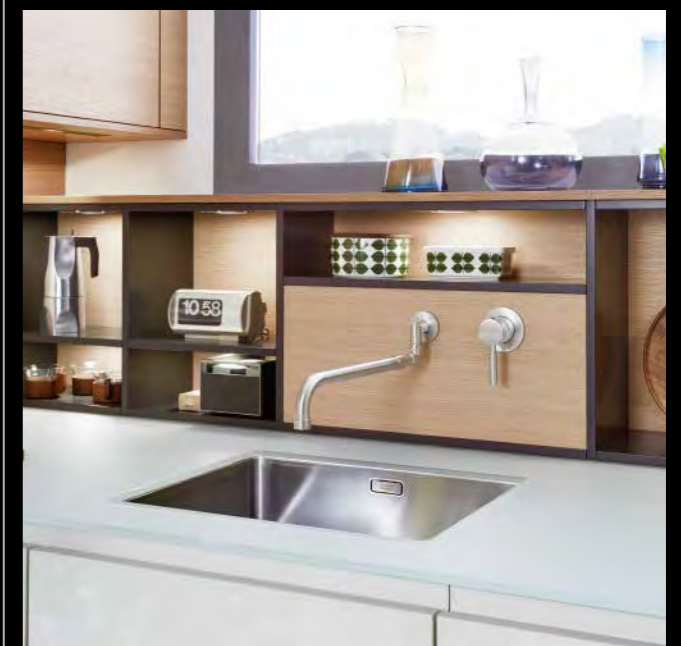
The material and colour of this kitchen have a timeless appearance: CONCRETE dakar, concrete in an off-white as front material, the surface featuring a fine structure thanks to the masterly application. The modular „on-top shelving“ with a light wood back panel shapes the wall above the worktop, livens up the otherwise linear planning and gives the room a homely character. The integrated LED lamps can be individually controlled remotely in terms of colour and intensity.

Les matériaux et coloris de cette cuisine suggèrent une esthétique intemporelle: CONCRETE dakar, en béton blanc cassé comme matériau de façade, la surface étant finement structurée par l'application à la main. La rehausse à étagères modulaire dotée d'une paroi arrière de bois clair structure le mur au-dessus du plan de travail, adoucit la rigueur de la conception et confère à la pièce un caractère de confort agréable. Une télécommande permet de piloter individuellement la couleur et l'intensité des luminaires à LED intégrés.

El material y el color de esta cocina desprenden una estética intemporal: CONCRETE dakar, hormigón en un tono blanco roto como material de puertas y frentes con una superficie lisa bien trabajada. La estantería acoplable con fondo de madera en tonos claros adorna la pared en la parte de la encimera dándole un toque informal a la planificación rectilínea y proporciona a la habitación un carácter acogedor. El color y el brillo de las luces LED integradas pueden regularse individualmente con un mando a distancia.

Materiaal en kleur van deze keuken stralen een tijdloze esthetiek uit. CONCRETE dakar, beton in een gebroken wittint als frontmateriaal, het oppervlak fijn gestructureerd door het handmatig aanbrengen van de toplaag. De modulaire open opzetkast met lichte houten achterwand geeft de wandzone boven het werkblad vorm, doet de voor het overige rechthoekige opstelling luchtiger ogen en verleent het interieur een behaaglijk karakter. De kleur en helderheid van de geïntegreerde LED-lampen zijn per afstandsbediening individueel te besturen.

这种厨房的材料和色彩焕发着永恒的美感：CONCRETE dakar，用作立面材料具有折光白色调的混凝土，凭借手工定制其表面工整精细。带浅色木制后板的搁架装饰了灶台台面上方的墙面，使原本的直线设计变得生动活泼，同时赋予了空间舒适宜居的感觉。内置LED照明灯的色彩和亮度可以通过遥控自由调节。





FUNCTIONALITY

Holz in der Küche wirkt durch seine natürliche Ausstrahlung und Wohnlichkeit. Hier spannend und sparsam kombiniert mit der weißen Betonoberfläche der CONCRETE dakar. Die Elektrogeräte sind in den Hochschränken hinter Einschubtüren integriert und damit während der Küchenarbeit jederzeit frei zugänglich.

Wood in kitchens is effective thanks to its natural appearance and homeliness. Combined excitingly and sparingly here with the white surface CONCRETE dakar. The electrical appliances are integrated in the tall units behind slide-away doors and thus freely accessible at all times while you are cooking.

Le bois dans la cuisine suggère un rayonnement naturel et respire la convivialité. Utilisé ponctuellement dans cette cuisine à la surface en béton blanc CONCRETE dakar. Les appareils électroménagers sont intégrés dans les armoires, derrière des portes rentrantes, et ainsi librement accessibles à tout moment.

La madera proporciona a las cocinas naturalidad y comodidad. Aquí lo vemos en una combinación emocionante y espartana con la superficie blanca de hormigón de la CONCRETE dakar. Los electrodomésticos van situados en las columnas, integrados detrás de las puertas escamoteables y, por eso mientras dura el trabajo de cocina, en todo momento, se mantienen al alcance de la mano.

Hout in de keuken heeft een warme, natuurlijke uitstraling en zorgt voor behaaglijkheid. Hier spannend en sober gecombineerd met het witte betonoppervlak van CONCRETE dakar. De elektrische apparatuur is in de hoge kasten achter inschuifdeuren geïntegreerd en daarmee tijdens de keukenbezigheden te allen tijde vrij toegankelijk.

厨房里的木材散发出其天然的魅力，造就了舒适的感觉。它和 CONCRETE dakar 的白色混凝土表面以及精良划分的煤灰色涂漆搁架相结合，既有趣又经济。家用电器设备都被集成式安装在高柜的滑入式柜门后方，这样在厨房工作的任何时候都可以自由进出操作。



INTERIOR DESIGN

Transparenz durch den hohen Weißglasanteil, eine geradlinig-klare Formgebung der Stahlzarge, höchste Laufruhe, perfekter Schließkomfort und äußerst geringer Kräfteinsatz beim Öffnen – das sind die Kennzeichen des von LEICHT eingesetzten Zargensystems. Selbstverständlich verbunden mit hoher Tragfähigkeit. Durchgängig eingesetzt bei Schubladen, Front- und Innenausügen. Integrierte Griffmulden erlauben auch bei den grifflosen Fronten eine komfortable Bedienung. Praktisch auch im Hängeschrank: elektrische Öffnung auf Knopfdruck.

Transparency thanks to the high proportion of clear glass, the straight, clean lines of the steel frame, maximum quietness, perfect closing and the minimal amount of strength needed for opening – these are the characteristics of the interior frame system used by LEICHT. Naturally in conjunction with a high loading capacity. Used throughout in drawers, front and inner pullouts. Integrated recessed handles allow convenient operation even with handle-less fronts. Practical in wall units too: electric opening at the push of a button.

La transparence due à une grande proportion de verre blanc, un châssis en acier à la forme rectiligne claire, un glissement extrêmement silencieux, une fermeture parfaite et un effort très réduit lors de l'ouverture - voici les caractéristiques du système de châssis utilisé par LEICHT. Se démarquant de plus par une charge portante élevée, il est mis en œuvre dans les coulissants, les tiroirs de façade et intérieurs. Les prises de main intégrées permettent une utilisation confortable même pour les façades dépourvues de poignées. Également pratique pour les meubles suspendus: l'ouverture électrique par une simple pression sur un bouton.

Transparencia gracias a la gran cantidad de cristal blanco, una forma clara y rectilínea de los marcos de acero, funcionamiento silencioso, comodidad de cierre y extrema facilidad de apertura, estos son los rasgos distintivos de los sistemas de guías de LEICHT. Con una firmeza excelente, por supuesto. Incluidos en todos los cajones y puertas interiores y exteriores. Los frentes sin tiradores disponen de uñeros integrados que facilitan el uso. Otra cosa muy práctica de los armarios superiores: la apertura eléctrica con solo apretar un botón.

Transparantie door veel wit glas, een rechthoekig-heldere vormgeving van de metalen ladezijkant, een bijzonder rustige loop, perfect sluitcomfort en uiterst geringe krachtsinspanning bij het openen – dat zijn de kenmerken van het door LEICHT toegepaste ladezijkantsysteem. Vanzelfsprekend verbonden met een hoog draagvermogen. Doorlopend ingezet bij schuifladen, front- en interieur-uittrekelementen. Geïntegreerde greepgleuven maken ook bij greeploze fronten een comfortabele bediening mogelijk. Ook handig voor de hangkast: elektrische opening met een druk op de knop.

较高的白玻璃比重所带来的透明度、钢框凸出的笔直清晰的造型、最大程度的安静性、关闭时的极度舒适感以及开启时极少的耗力——这是LEICHT所采用的框架系统的特点。这自然是和高承载力相结合的。这一系统普遍应用于抽屉、立面抽屉及内抽屉。内置的手扣斗同样造就了无把手立面舒适的使用条件。壁橱的设计也很实用：通过按下按钮可以自动打开。





LIVING COLOURS

Die Farbe Weiß vermittelt Frische und Helligkeit. Und wird zudem in unserem Kulturbereich mit dem Sonnenlicht, mit Freude, Reinheit und Stille assoziiert. In Verbindung mit warmen Naturtönen oder mit Holz kombiniert, bekommt die Nichtfarbe Weiß eine wohnliche Ausstrahlung.

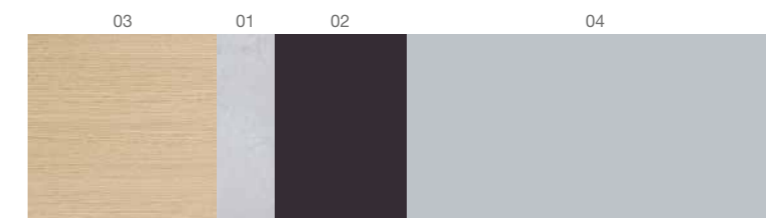
The colour white conveys freshness and lightness. And in our culture is also associated with sunlight, joy, purity and calm. In connection with warm natural colours or combined with wood, the non-colour white suddenly has a homely feel.

Le blanc est une couleur que l'on ressent comme claire et lumineuse. De plus, dans notre espace culturel, elle est associée à la lumière du soleil, la joie, la pureté et au silence. La combinaison avec des nuances naturelles chaudes ou avec du bois confère un rayonnement chaleureux à cette couleur qui n'en est pas une.

El color blanco transmite frescura y claridad. Y en nuestra cultura se asocia además con la luz del sol, con alegría, pureza y silencio. El blanco obtiene junto con colores naturales o en combinación con madera una atractividad para la vivienda.

De kleur wit verleent frisheid en helderheid. En wordt in onze cultuurkring bovendien geassocieerd met het zonlicht, met vreugde, reinheid en stilte. In verbinding met warme natuurtinten of in combinatie met hout krijgt de niet-kleur wit een behaaglijke uitstraling.

白色可传递出清新明亮之感，并且在我们的文化中是与阳光、欢乐、纯洁以及宁静联系在一起。在与自然温暖的色调或原木相组合后，白色即可获得一种居家魅力。



- 01 188 dakar
- 02 285 basalt grey
- 03 222 textured natural oak
- 04 Sikkens FN.02.67



BALANCE OF COLOUR

24

CLEVER STORAGE

Symmetrie der Planung, klare Formensprache und die Kombination von supermatten carbongrauen Küchenfronten und horizontal furnierten Struktureiche-Oberflächen prägen Ausdruck und Charakter der BONDI. Einschubtüren bei den Hochschränken ermöglichen den ungehinderten Zugang zu Stauraum und eingebauten Elektrogeräten. Und geben den Blick frei auf ein wertiges, auf die Küchenfronten abgestimmtes Innenleben. Innen und Aussen werden so zu einer harmonischen Einheit.

Symmetrical planning, clean lines and the combination of super-matt carbon grey kitchen fronts and the horizontal textured oak veneer surfaces determine the expression and character of BONDI. Slide-away doors on the tall units enable unhindered access to storage space and built-in electrical appliances. And you have a clear view of a top-quality inside coordinated with the kitchen fronts. Inside and out thus become a harmonious entity.

L'apparence et le caractère de BONDI sont empreints de la symétrie de la planification, du langage formel clair et de la combinaison de façades ultramates gris carbone et de surfaces en chêne structuré plaqué à l'horizontale. Des portes rentrantes pour les armoires hautes permettent d'accéder librement à l'espace de rangement et aux appareils électroménagers encastrés, et laissent entrevoir un aménagement intérieur précieux assorti aux façades de la cuisine. L'intérieur et l'extérieur forment ainsi une unité harmonieuse.

Planteamiento simétrico, formas claras y la combinación de frentes muy mates de color gris carbono con superficies con estructura horizontal en chapado definen el carácter del modelo BONDI. Las puertas escamoteables en los armarios superiores facilitan el acceso al espacio y a los electrodomésticos integrados al mismo tiempo que dejan ver la calidad y la sintonía de los frentes con el interior. Así, el interior y el exterior conforman una unidad en perfecta armonía.

Symmetrie van de opstelling, heldere vormtaal en de combinatie van supermatte carbongrijze keukenfronten en horizontaal gefineerde oppervlakken in eiken reliëf bepalen de expressie en het karakter van BONDI. Inschuifdeuren bij de hoge kasten zorgen voor ongehinderde toegang tot de opbergruimte en de ingebouwde elektrische apparatuur. En zij bieden zicht op een hoogwaardig, op de keukenfronten afgestemd kastinterieur. Binnen en buiten worden zo een harmonische eenheid.

设计的对称性、简约的造型和超哑光碳灰色厨房立面与水平贴合的橡木纹表面的结合成就了BONDI感的外观和特点。高柜的插入门使人们能够不受阻碍地前往存储空间和嵌入式电器处，同时也能随时看到与厨房立面相协调的高品质内在。如此一来，内外就成为了一个和谐的整体。





PLENTY OF SPACE

Mehrwert zeigt sich auch in der Vielzahl der Funktionen, die eine Küche bietet. Im Zentrum der Hochschrankzeile leuchten zwei Weinkühlschränke; die Küche wird zum wohltemperierten Weinkeller. Auch eine Waschmaschinen-Trockner-Kombination findet in modernen Küchen Platz: unsichtbar hinter Schrankfronten versteckt. Die Einschubtüren lassen sich seitlich einfahren, so dass der Zugang zu den Geräten jederzeit gegeben ist.

There is value added in the number of functions a kitchen offers. At the centre of the tall unit run, there are two illuminated wine fridges; the kitchen becomes a perfectly climatized wine cellar. There's even space for a washing machine/tumble dryer combination in modern kitchens: concealed behind unit fronts. The slide-away doors are retracted to the side so that you can access the appliances at any time.

La valeur ajoutée se traduit également par la palette de fonctions qu'offre une cuisine. Deux caves à vin éclairées se trouvent au centre du linéaire de meubles hauts ; la cuisine devient un cellier bien tempéré. Cachée derrière les façades de l'armoire, une combinaison lave-linge et sèche-linge trouve également sa place dans une cuisine moderne. Les portes rentrantes peuvent se rétracter latéralement, de sorte que l'accès à l'équipement est toujours libre.

Un valor añadido de las cocinas es la cantidad de funciones que ofrecen. En el centro de los armarios superiores deslumbran dos refrigeradores de vino que hacen de la cocina una bodega que siempre está a la temperatura perfecta. Incluso hay sitio para una lavadora y una secadora en una cocina moderna: ocultas detrás de puertas. Las puertas escamoteables se esconden en un lado al abrirlas y permiten así acceso sin barreras a los aparatos.

Meerwaarde vertoont zich ook in het grote aantal functies dat een keuken biedt. In het centrum van de reeks hoge kasten schitteren twee wijnkoelkasten; de keuken metamorfoseert tot een wijnkelder met constante temperatuur. Ook een gestapelde wasmachine en droger vinden hun plek in moderne keukens: onzichtbaar verborgen achter kastfronten. De inschuifdeuren verdwijnen zijdelings in de korpus, zodat de toegang tot de apparatuur te allen tijde mogelijk is.

一个厨房的附加值还体现在其所提供的多功能性上。在高柜组合的中央有两个葡萄酒冷藏柜熠熠生辉；厨房成为了温度适宜的酒窖。现代厨房中也同样为洗衣机-烘干机组合提供了空间：隐藏在橱柜立面后方。插入门可以从侧面推进去从而保证能够随时使用设备。





COMFORT AND FUNCTION

Leichte Zugänglichkeit des Stauguts – ein wichtiges Kriterium für die Planung und Gestaltung des Schrankinnenraumes. Das LEICHT Vorratscenter – hier 60 cm breit, lieferbar auch in 50 und 90 cm Breite – mit Türregal und herauschwenkbaren Tablaren nutzt den Raum optimal und bietet bequemen Zugriff auch auf die hinteren Schrankbereiche. Der Materialwechsel – Spüle und Kochfeld sind in einem Massivholzblock integriert – lenkt den Fokus auf diese Bereiche.

Easy accessibility to what's inside – an important criterion for the planning and design of unit interiors. The LEICHT storage centre – here 60 cm wide, but also available in widths of 50 and 90 cm – with door shelving and swivel-out elements makes perfect use of the space available and also offers convenient access to the unit areas at the back. The change of material – sink and hob unit are integrated in a solid wood block – draws your attention to these areas.

L'accès facile aux objets entreposés est un critère important pour la planification et la conception de l'intérieur de l'armoire. Le centre de stockage de LEICHT - ici en largeur 60 cm, mais

également livrable en 50 et 90 cm – avec étagère de porte et tablettes pivotantes utilise l'espace de manière optimale et offre un accès pratique aux parties arrière de l'armoire. Le changement de matériau - l'évier et la plaque de cuisson sont incorporés dans un bloc de bois massif - attire l'attention sur ces zones.

Un criterio muy importante a la hora de planificar y diseñar el interior de los armarios es que sean de fácil acceso. La despensa LEICHT – aquí de 60cm de ancho, pero disponible también en 50 o 90cm – con estantería integrada en la puerta y bandejas extraíbles aprovecha el espacio al máximo y permite acceder fácilmente a la parte más alejada del armario. La combinación de materiales – el fregadero y la cocina están integrados en un bloque de madera maciza – pone el enfoque sobre estos.

Eenvoudige bereikbaarheid van de inhoud – een belangrijk criterium voor de planning en vormgeving van het kastinterieur. Het LEICHT voorraadcentrum – hier 60 cm breed, ook leverbaar in breedtes van 50 cm en 90 cm – met deurschap en uitzwenkbare plateaus, benut de ruimte optimaal en biedt bovendien een comfortabele toegang tot de achterste kastgedeelten. De materiaalwisseling – spoelbak en kookveld zijn in een massief houtblok geïntegreerd – zet deze zones in de focus.

轻松拿到存储物品——这是橱柜内部空间设计和构造的一项重要标准。这一带门壁架和可旋出托盘的LEICHT储物柜——宽60cm，也可提供宽50cm和90cm的款式，它对空间进行了最优化利用并使人能够方便地够到橱柜的后部区域。材料的变换——洗碗槽和灶台嵌入在实木块中——将焦点转移到了这些区域。



POWER OF COLOUR

Rot, die Farbe der Energie, steht in Verbindung mit dem Herzen und bewirkt eine angenehme Lichtstimmung im Raum. Im Pantone-Farbsystem wurde daher auch „Marsala“, ein kühler, braun-grau abgetönter Rotton zur Farbe des Jahres erklärt. Er weckt Erinnerungen an Urlaub, an die Toskana. Ein schöner Farbdreiklang: Rot, Anthrazitgrau und Holz.

Red, the colour of energy, is associated with the heart and ensures pleasant lighting moods within a room. This is no doubt why the Pantone colour of the year is „Marsala“, a cool, earthy red. It evokes memories of holidays, pictures of Tuscany. An attractive colour trio: red, anthracite grey and wood.

Le rouge, la couleur de l'énergie, est associée au cœur et diffuse une ambiance lumineuse agréable dans la pièce. C'est pourquoi, dans le système de couleurs Pantone, «Marsala», une nuance rouge froide avec une touche de brun et de gris, a été élue couleur de l'année. Elle ravive les souvenirs de vacances, de séjours en Toscane. Une belle triade de couleurs : rouge, anthracite et bois.

Rojo, el color de la energía, está vinculado con el corazón y le da un ambiente agradable a la estancia. Por eso, se declaró también „Marsala“ un color rojizo con matices de marrón-gris como color del año en el sistema de color Pantone. Este color despierta la imagen de unas vacaciones en la Toscana. Tres matices que interactúan muy bien: Rojo, gris antracita y madera.

Rood, de kleur van de energie, staat in verbinding met het hart en zorgt voor een aangename lichtsfeer in de omgeving. In het Pantone-kleursysteem werd „Marsala“, een koele roodtint met een bruinrijze ondertoon, daarom ook tot kleur van het jaar uitgeroepen. Deze roept herinneringen op aan vakantie, aan Toscane. Een mooie kleurendrieklank: rood, antracietgrijs en hout.

红色，代表活力，与心相连，并在室内营造一种舒适的氛围。因此，Pantone 色彩系统也将一种偏冷、偏棕灰的红色调“玛萨拉红 (Marsala)”公布为年度色彩。它使人想到假日、托斯卡纳。三大色彩的唯美搭配：红色、炭灰色和木色。

284 carbon grey



Sikkens ON.00.69



Pantone Marsala 18-1438



221 textured oak abruzzo



MODERN LIVING





SAVOIR VIVRE

Beton, das bevorzugte Baumaterial moderner Architektur, entfaltet auch in der Küche seine puristische Ästhetik. Feinbeton wird hierzu in einem handwerklichen Verfahren auf den Küchenfronten verspachtelt, um die charakteristische Beton-Oberfläche zu erzielen. Ein Schutzlack macht das Ganze küchentauglich.

Concrete, the building material of choice for modern architecture, also unfurls its puristic look in kitchens. For this purpose, kitchen fronts are filled with fine concrete in a highly skilled process to achieve the characteristic concrete surface. A protective lacquer coating makes this finish suitable for use in kitchens.

Le béton, matériau de prédilection de l'architecture moderne, déploie également son esthétique puriste dans la cuisine. Les façades de cuisine sont ici enduites de béton fin par un procédé artisanal, afin d'obtenir une surface en béton d'apparence caractéristique. Un vernis protecteur garantit l'aptitude à l'utilisation dans une cuisine.

El hormigón, material de construcción preferido de la arquitectura moderna, despliega también en la cocina su estética purista. Un hormigón fino se colocará mediante un delicado procedimiento manual en los frentes de la cocina, con la finalidad de conseguir la característica superficie de hormigón. Un lacado protector los convierte en aptos para la cocina.

Beton, het favoriete bouw materiaal van de moderne architectuur, ontplooit ook in de keuken zijn puristische esthetiek. Fijnbeton wordt hiervoor op ambachtelijke wijze in spateltechniek op de keukenfronten aangebracht om het karakteristieke betonoppervlak te verkrijgen. Een bescherm lak maakt het geheel geschikt voor de keuken.

混凝土，作为现代建筑的优选材料，在厨房中亦能显示出其简洁大方的美学之感。细粒混凝土以手工工艺平整地涂在厨房柜体立面上，从而获得了一种具有混凝土特色的表面。保护漆使其与厨房环境相互匹配。





SLIM-LINE SHELVING

Je unterschiedlicher die Materialien, desto interessanter und spannender das Zusammenspiel: Betonfronten, eine filigrane Edelstahl-Arbeitsplatte und das naturbelassene Massivholz der Bartheke bilden hier einen reizvollen Dreiklang. Das feingliedrige Regal ist auf den Farbton der Fronten abgestimmt.

The more different the materials, the more interesting and exciting the interaction: concrete fronts, an elegant stainless steel worktop and the natural solid wood of the bar create an attractive trio. The slim-line shelving is colour-coordinated with the fronts.

Le jeu de la composition est d'autant plus riche et captivant que les matériaux sont divergents : les façades en béton, le plan de travail à la structure fine en acier inoxydable et le bar en bois massif naturel forment un accord admirable. L'étagère gracile est adaptée au coloris des façades.

Cuanto más diferentes sean los materiales, tanto más interesante e intenso resultará el juego conjunto entre ellos: puertas de hormigón, una encimera de acero inoxidable en filigrana y la madera maciza de la barra del bar, en su tonalidad natural, forman aquí un trío de elementos muy atractivo. La tonalidad de la estilizada silueta de la estantería se corresponde con el color de las puertas de la cocina.

Hoe verschillender de materialen, des te interessanter en spannender is het samenspel: Betonfronten, een sierlijk roestvrijstaalen werkblad en het onbehandelde massief houten barelement vormen hier een aantrekkelijke drieklank. De ranke open kast is afgestemd op de tint van de fronten.

所用材质越不同，则越会出现更为有趣和吸引人的混搭效果：混凝土立面、拉丝不锈钢灶台台面以及吧台的天然实木在此构成了迷人的三合一组合。精良划分的橱柜与立面的色调相协调。





QUALITY INSIDE

Die weißen, flächenbündig in die Wand integrierten Hochschränke bieten reichlich und gut zugänglichen Stauraum, beispielsweise auch in dem übersichtlichen Kochgeschirrcenter. Auszüge und Schubladen erlauben direkten Zugriff von oben. Sie sind mit einer Innenausstattung aus Massivholz und moderner Führungstechnik mit Selbsteinzug und komfortabler Dämpfung ausgestattet.

The white tall units integrated flush into the wall offer plenty of easily accessible space, for example in the clearly laid out cookware centre. Pullouts and drawers permit direct access from above. They are equipped with interiors of solid wood and modern guiderail technology with independent close and convenient cushioning.

Les armoires hautes blanches, intégrées de manière affleurante au mur, offrent un espace de rangement généreux et bien accessible, par exemple dans le centre de rangement clairement structuré. Des tiroirs et coulissants permettent l'accès direct par le dessus. Ils sont équipés d'un équipement intérieur en bois massif et d'une technique de guidage moderne avec retour automatique et amortissement confortable.

Los armarios superiores blancos y planos acoplados a la pared ofrecen mucho espacio y muy accesible, por ejemplo en el ordenado centro de utensilios de cocina. Los cajones interiores y las bandejas extraíbles permiten tener acceso a los utensilios desde arriba. Poseen un interior de madera maciza y una técnica de guías con cierre silencioso y amortiguación.

De witte, vlak in de muur geïntegreerde hoge kasten bieden een royale en goed toegankelijke opbergruimte, bijvoorbeeld ook in het overzichtelijke kookservies-centrum. Uittrekelementen en laden zijn rechtstreeks van boven toegankelijk. Ze zijn voorzien van massief houten lade-indelingen en uitgerust met moderne geleidingstechniek met zelfsluiting en comfortabele demping.

嵌在墙内表面平整的白色高柜提供了方便使用的巨大存储空间，例如还有开阔的烹饪用具集中存放区。从上方可以直接拿到抽屉里的物品。它们的内饰都是实木制成的，采用了现代导轨技术，可以自动缩回，具有舒适的消音效果。



COLOUR COORDINATION

Wie das Morgengrauen zwischen Nacht und Tag, wie Nebel, der aus feuchten Wiesen aufsteigt, so steht die Farbe Grau zwischen Weiß und Schwarz. Unbunt und von sachlicher Klarheit. Dabei ist Grau gar nicht kühl, insbesondere, wenn es mit Farben und Materialien aus der Natur zusammengeführt wird.

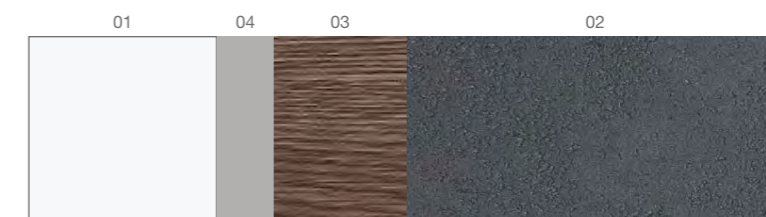
Like the colours of daybreak or fog rising from damp meadows, grey too is an interim colour between black and white. Achromatic and matter-of-fact. But grey is not cool at all, particularly in combination with colours and materials from nature.

Comme l'aube entre nuit et jour, le brouillard qui monte des prairies humides, la couleur grise se situe entre le blanc et le noir. Elle est achromatique et d'une clarté dépouillée. Et pourtant le gris n'est pas une couleur froide, surtout associé à des couleurs et des matériaux naturels.

Igual que al amanecer, cuando entre la noche y el día se eleva una nieva desde los prados húmedos, así se representa el color gris entre el blanco y el negro. Poco colorido y con una claridad objetiva. Y eso, que el gris no es un color frío. Sobre todo no, cuando se junta con colores y materiales de la naturaleza.

Zoals de ochtendschemering tussen nacht en dag, zoals de mist die opstijgt uit vochtige weilanden, zo staat de kleur grijs tussen wit en zwart. Kleurloos en van zakelijke helderheid. Daarbij is grijs helemaal niet koel, in het bijzonder als dit met kleuren en materialen uit de natuur wordt gecombineerd.

灰色介乎白与黑之间，仿佛昼夜之间灰蒙蒙的拂晓之色，又仿佛是从潮湿的草丛间升腾的雾气。它不施粉黛，透着朴实无华的清晰之感。特别是当与天然的色彩和材质搭配时，丝毫不显冰冷。



01 100 arctic
02 192 brasilia
03 313 texture oak copper
04 Sikkens ON.00.64

ART OF LIVING





ACCENTED DINING

Holz wirkt am stärksten in Kombination mit Unifarben, hier in esche madeira mit weißem Mattlack. Das mit blendfreien LED-Leuchtprofilen ausgestattete Regal bildet den Hintergrund für den eingeschobenen Esstisch. Es bietet Stellfläche für alles, was man gern griffbereit in der Nähe des Sitzplatzes hat.

Wood looks at its best in combination with plain colours, here in ash madeira with a white matt lacquer. The shelving with its glare-free LED stripes forms the backdrop for the inserted dining table. It provides plenty of space for everything you like to have to hand close to where you are sitting.

C'est en combinaison avec des couleurs unies que le bois déploie son plus fort effet ; dans cet exemple, du frêne couleur madère associé à du vernis blanc mat. La table à manger est intégrée à une étagère dotée de profils lumineux LED anti-éblouissement. Elle accueille tout ce qui est nécessaire ou doit être accessible depuis la table.

La madera produce un mayor efecto al combinarse con tonalidades monocolor. Aquí aparece en fresno, de color madeira con lacado blanco mate. La estantería, dotada con perfiles de iluminación LED anti reflectante, forma el telón de fondo sobre el que aparece apoyada la mesa. La estantería ofrece espacio de almacenamiento para todo aquello que se desea tener al alcance de la mano, cerca de los asientos.

Hout oogt het mooist in combinatie met unikleuren, hier essen madeira geflankeerd door mat wit gelakte kastelementen. De open kast met verblindingsvrije led-lichtprofielen vormt de achtergrond voor de ingeschoven eettafel. De legborden bieden ruimte voor alles wat men in de buurt van de zitplaats graag snel bij de hand heeft.

与纯色结合，木料能展现出最强大的效果，这里使用的是涂有白色哑光漆的马德拉岛白蜡树。装有抗眩目 LED 灯的隔架构成了插入式餐桌的背景。在这隔架表面上放置的所有需要的物品都在餐座附近触手可及。





NATURAL WOOD EFFECT

Edles Eschenholz entfaltet seine Ästhetik und Eleganz auf den glatten, großflächigen Schiebetüren der Aufsatz-Schränke. Der gesamte Stauraum oberhalb der Arbeitsplatte wird damit verschlossen, die gesamte Tiefe der Arbeitsplatte ist nutzbar.

Classy ash unfurls its true appearance and elegance on the smooth, large sliding doors of the top cupboards. The entire storage space above the worktop is thus closed; the full depth of the worktop can be used.

Le bois de frêne noble confère une esthétique élégante aux généreuses portes coulissantes planes des éléments sur plan de travail. L'espace de rangement est ainsi fermé, le plan de travail étant disponible dans toute sa profondeur.

La noble madera de fresno despliega su estética y elegancia en las puertas correderas, lisas y de amplias dimensiones del altillo. La totalidad del espacio de almacenamiento superior de la encimera aparecerá cerrado y todo el fondo de la encimera será una superficie aprovechable.

Edel essenhout ontplooit zijn esthetiek en elegantie op de gladde, grootvlakkige schuifdeuren van de opzetkasten. De gehele berg-ruimte boven het werkblad wordt daarmee gesloten, het werkblad kan over de gehele diepte worden benut.

储物柜的推拉门表面平滑且面积较大，所采用的名贵白蜡木，尽显其美学之感与高雅。灶台台面上的水池向下封闭，完美利用了灶台台面的整个厚度。



49

CREATIVE PLANNING IDEAS

Kreative Planungsideen und individuelle Detaillösungen lassen sich in einer LEICHT Küche jederzeit umsetzen. Hier bildet ein zum Raum geöffnetes Regalelement den Abschluss einer freistehenden Unterschrankzeile. Die mit lackierten Griffmulden ausgestatteten Auszüge sind alle 40 cm hoch. So entsteht ein ruhiges Frontraster.

Creative planning ideas and individual touches can be implemented in LEICHT kitchens whenever you like. Here, an open shelf facing the room is the perfect conclusion to a free-standing row of floor units. The pullouts with their lacquered recessed handles are all 40 cm high ensuring a calm front.

Une cuisine LEICHT vous permet de réaliser toute idée créative et de répondre à tout besoin individuel dans les moindres détails. Le linéaire de meubles bas est ici clos par une étagère ouverte orientée vers la pièce. Les tiroirs équipés de prises de main laquées font tous 40 cm de haut, formant ainsi une façade homogène.

Las ideas creativas de planificación y las soluciones individuales hasta el último detalle se pueden convertir en realidad en una cocina LEICHT en todo momento. Aquí vemos como un elemento de estantería, abierto hacia el espacio, sirve de cierre a una línea de muebles bajos, en colocación libre. Las gavetas, dotadas de golas lacadas, tienen una misma altura de 40 cm, con lo que se crea un perfil claro.

Creative planningsideeën en individuele detailoplossingen kunnen in een LEICHT keuken te allen tijde worden omgezet. Hier vormt een naar de ruimte geopend open kastelement de afsluiting van een vrijstaand onderkastblok. Alle uittrekelementen met gelakte greep-gleuven zijn 40 cm hoog. Zo ontstaat er een rustig frontraster.

在一个 LEICHT 厨房中，可随时将有创意的设计理念和定制化具体解决方案付诸实践。独立的长型底厨以朝向房间开放的这个橱柜为端面。配有涂漆手扣斗的抽屉全部为 40 cm 高。这样就产生了稳重的橱柜前立面格栅图案。



50



COLOUR CODE

Hell und dunkel, warm und kalt, glatt und strukturiert – Menschen lieben Kontraste. Denn Gegensätze ziehen sich an, beziehen sich aufeinander, wecken Emotionen. Auch für die visuelle Wahrnehmung sind Kontraste fundamental, sie sorgen für Spannung und beleben den Raum.

Light and dark, warm and cold, smooth and textured – people love contrasts. Because opposites attract, relate to each other, arouse emotions. Contrasts are also fundamental for visual perception, they create excitement and liven up a room.

Clair et sombre, chaud et froid, lisse et structuré – nous aimons tous les contrastes. Car les contraires s'attirent, se réfèrent les uns aux autres, suscitent des émotions. Les contrastes sont également d'une importance fondamentale pour la perception visuelle, ils créent une tension et égayent l'espace.

Claro y oscuro, caliente y frío, liso y estructurado: a las personas nos gustan los contrastes. Y eso es porque los opuestos se atraen, se relacionan entre ellos y despiertan emociones. Los contrastes también son buenos para la percepción visual, generan emociones y reviven la habitación.

Licht en donker, warm en koud, glad en gestructureerd – mensen houden van contrasten. Want tegenstellingen trekken elkaar aan, staan met elkaar in betrekking, wekken emoties op. Ook voor de visuele waarneming zijn contrasten fundamenteel, ze zorgen voor spanning en verlevendigen de ruimte.

明亮与昏暗、温暖与冰冷、平整与起伏 — 人们喜爱反差。因为矛盾双方相互吸引，息息相关，调动情绪。反差对视觉感知也是至关重要的，它们引发张力并使室内空间变得活泼灵动。

100 arctic



310 ash madeira



Sikkens G0.05.25



OPEN SPACE



DESIGN INSIDE

Der warme Grauton der rückseitig lackierten Glasfronten und die darauf abgestimmte Glas-Arbeitsplatte ergeben ein harmonisches Gesamtbild. Das matt satinierte Glas mit gefaster Kante besticht durch seine angenehme Haptik und Tiefenwirkung. Passend dazu: Innenauszüge mit Glasfronten und Echtholz-Innenausstattung.

The warm grey tone of the glass fronts, coated on the back, and the coordinating glass worktop exude harmony. The matt satin-finished glass with chamfered edge is particularly attractive, is pleasant to the touch and has visual depth. The perfect complement: inner pullouts with glass fronts and real wood interiors.

Le ton gris chaud des façades en verre laquées sur leur face arrière et le plan de travail en verre assorti forment un ensemble harmonieux. Le verre mat satiné aux chants chanfreinés se démarque par son toucher agréable et son effet de profondeur. En complément: des tiroirs intérieurs avec façades en verre et aménagement intérieur en bois véritable.

La cálida tonalidad gris de las puertas de cristal, lacadas por su parte posterior, y la encimera de cristal, en combinación, producen una imagen completamente armónica. El cristal mate satinado con cantos biselados llama la atención gracias a su agradable sensación táctil y a la impresión de profundidad que causa. A juego con esto: gavetas interiores con puertas de cristal y con equipamiento interior de madera maciza.

De warme grijs tint van de aan de achterzijde gelakte glasfronten en het daarop afgestemde glazen werkblad zorgen voor een harmonisch totaalbeeld. Het mat gesatineerde glas met afgeschuinde kant fascineert door zijn aangename haptiek en dieptewerking. Hierbij passend: interieurladen met glazen fronten en echt houten lade-indelingen.

背面有涂漆的玻璃立面的暖灰色调和与此相协调的玻璃灶台台面展现出了和谐的整体效果。带棱角边缘的哑光玻璃因其舒适手感和立体效果而令人着迷。与之相适的是：内抽屉配有玻璃立面和实木内饰。





INNOVATIVE MATERIAL

Symmetrisch gegliederte Fronten aus mattem Glas signalisieren Klarheit des Entwurfs und betonen die Einfachheit natürlichen Materialeinsatzes. Mit dem beleuchteten und mit Lamellen verschließbaren Xtend+ Aufsatzregal bekommt der Raum oberhalb der Arbeitsplatte eine neue Funktion und Wertigkeit.

Symmetrically structured fronts made of matt glass reflect the clarity of design and underline the simplicity of the natural materials used. With the illuminated Xtend+ shelving on top, that can be concealed behind blinds, the space above the worktop is given a new function and quality.

Des façades en verre satiné à l'agencement symétrique expriment la clarté de la création et soulignent la simplicité des matériaux naturels employés. L'étagère lumineuse Xtend+ avec lamelles de fermeture accorde une nouvelle fonction et une nouvelle qualité à l'espace situé au-dessus du plan de travail.

Puertas de cristal mate, ordenadas simétricamente, reivindican la claridad del diseño y resaltan la natural sencillez de los materiales empleados. Con la estantería Xtend+, dotada de iluminación y de lamelas para su cierre, el espacio por encima de la encimera recibe una nueva funcionalidad y se revaloriza.

Symmetrisch onderverdeelde fronten van matglas verwoorden de helderheid van het ontwerp en maken duidelijk hoe eenvoudig het is natuurlijke materialen toe te passen. Met de verlichte en door middel van lamellen afsluitbare open opzetkast Xtend+ krijgt de ruimte boven het werkblad een nieuwe functie en een hogere waarde.

对称划分的哑光玻璃立面传递出设计的明亮感，并突出了天然材料运用中的简约性。搭配带照明和拥有百叶扇遮蔽的 Xtend+ 储物架，灶台台面上方的空间便获得了一种新的功能和价值。



ADDED VALUE

Ein innovatives Produktkonzept aus dem LEICHT Interior Design Studio: Das Aluminiumregal mit einzeln beleuchteten Böden, variabel positioniert in stromführenden Schienen, lässt sich mit Lamellen auf Knopfdruck zu einer glatten Wandfläche schließen.

An innovative product concept from the LEICHT Interior Design Studio: the slats of the aluminium system featuring individually lit shelves, that can be fixed in various positions in current-carrying rails, can be closed at the push of a button to create a smooth wall surface.

Un produit innovant conçu par le studio de design intérieur LEICHT: l'étagère en aluminium équipée de tablettes lumineuses, positionnées de manière variable dans des rails électriques, peut être fermée par simple pression au moyen de lamelles formant une paroi lisse.

Un concepto innovador para un producto procedente del estudio de diseño de interiores de LEICHT: la estantería de aluminio con estantes individualmente iluminados, que se pueden colocar en posiciones variables en las guías, encargadas de la conexión eléctrica. El conjunto se puede cerrar con lamelas, apretando un botón, hasta convertirse en una superficie de pared lisa.

Een innovatief productconcept uit de LEICHT Interior Design Studio: De open kast van aluminium met apart verlichte legplanken, variabel gepositioneerd in stroomgeleidende rails, kan met een druk op de knop met lamellen tot een glad wandoppervlak worden ge-sloten.

源自 LEICHT 室内设计工作室的创新产品设计：铝制厨架的底板可进行单独照明，在通电轨道中可变换位置，按下按钮百叶扇将遮蔽厨架使其成为平整的墙面。





HARMONY OF COLOUR

Eine harmonische Farbstimmung im Raum löst positive Gefühle aus. Farbharmonie entsteht zum Beispiel aus einer Kombination von Blau und Grau, zwei Farben aus der kalten Farbpalette. Natürliche Materialien stehen dazu in einem lebendigen Kontrast, als kleine und bewusste „Störung“ der Harmonie.

A harmonious colour concept within a room triggers positive feelings. Colour harmony is created, for example, with a combination of blue and grey, two colours from the cold colour range. Natural materials are a lively contrast, as a small and deliberate „interruption“ to the cool harmony.

Une ambiance colorée harmonieuse dans une pièce est source de sentiments positifs. L'harmonie des couleurs peut par exemple résulter d'une combinaison de bleu et de gris, deux couleurs froides. Les matériaux naturels forment alors un contraste vivant, constituant une petite « perturbation » délibérée de l'harmonie.

Colores que armonizan entre ellos crean un sentimiento positivo en la habitación. Armonía entre colores se puede crear, por ejemplo, combinando un color azul con gris; dos colores de la paleta de colores fríos. Minerales naturales forman en este caso un contraste vivo como pequeña interrupción de la armonía.

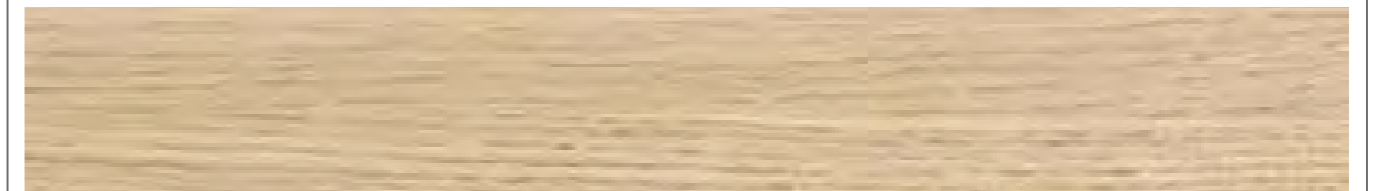
Een harmonische kleursfeer in de ruimte zorgt voor positieve gevoelens. Kleurenharmonie ontstaat bijvoorbeeld uit een combinatie van blauw en grijs, twee kleuren uit het koele kleurenpalet. Natuurlijke materialen staan daarmee in een levendig contrast, als kleine en „bewuste“ verstoring van de harmonie.

室内和谐的色彩氛围可释放正能量的感觉。举例来说，将蓝与灰这两种冷色系中的颜色结合在一起就可以产生色彩的和谐。而有意识的用天然材质轻微“干扰”这种和谐，便可产生一种有生机的对比。

282 alpine grey



222 textured natural oak



Sikkens T0.30.30



223 textured oak barrique



PLAYING WITH COLOUR AND MATERIAL





POWER OF NATURE

Materialien und Farben akzentuieren die Raumarchitektur. Das besonders natürlich wirkende antikeiche-Dekor mit sichtbaren Ästen, Rissen und fühlbarer Maserung belebt die grifflose Hochschrankwand. Der 6 cm starke Thekenaufsatz in antikeiche stellt eine optische Verbindung zwischen Hochschränken und Insel her.

Materials and colours accentuate the room architecture. The particularly natural-looking antique oak decor with visible knots, cracks and tangible grain brings to life the handle-less tall unit run. The six centimetre thick bar top in antique oak provides a visual connection between the tall units and the island.

Les matériaux et couleurs soulignent l'architecture de la pièce. Le décor en chêne antique d'aspect particulièrement naturel avec ses nœuds visibles, ses fissures et sa veinure palpable donne vie à la façade des meubles. L'élément bar, d'une épaisseur de 6 cm, également en chêne antique, constitue un rappel visuel entre les armoires hautes et l'îlot.

Los materiales y los colores acentúan la arquitectura del espacio. La decoración roble antiguo, que produce un efecto especialmente natural con sus visibles nudos, grietas y su veteado, sensibles al tacto, dota de vida al conjunto de armarios sin tirador. El uso de una encimera con acople de barra de 6 cm de grosor, en roble antiguo, establece la conexión óptica entre los armarios y la isla.

Materialen en kleuren accentueren de interieurarchitectuur. Het bij-zonder natuurlijk ogende antiek eiken decor met zichtbare knoesten, scheuren en een tastbare houtnerf verlevendigt de greeploze hoge kastenwand. De 6 cm dikke opzettoog in antiek eiken zorgt voor een optische verbinding tussen hoge kasten en eiland.

材质和颜色凸显了房间的设计结构。最自然的仿古橡木装饰搭配节支外观，裂缝和纹路造型，使得整个无拉手式墙面组合高柜更增添了生气。并且在通往居室区域内做对称搭配的厨岛也被通过颜色一分为二。





STORAGE SPACE

An das Schrankinnenleben einer LEICHT Küche werden nicht nur höchste Ansprüche an Funktion und Nutzen gestellt. Einen ebenso hohen Stellenwert hat das Innendesign: elegante Zargen mit transparenten Glasseiten und farblich passende Besteckeinsätze.

High demands are not only made of the function and use of unit interiors in a LEICHT kitchen. The interior design is equally important: elegant frames with transparent glass sides and colour-coordinated cutlery trays.

L'intérieur des meubles d'une cuisine LEICHT ne doit pas uniquement répondre aux exigences les plus élevées en termes de fonction et d'utilité. Le design intérieur revêt un rôle tout aussi important : des châssis élégants aux côtés transparents en verre et des compartiments à couverts aux couleurs associées.

En las cocinas LEICHT no solo exigimos lo mejor en los interiores de armarios, sino que también nos importa el diseño interior: gavetas elegantes con lados transparentes y bandejas para cubiertos que combinan perfectamente.

Aan het kastinterieur van een LEICHT keuken worden niet alleen wat functionaliteit en gebruiksgemak betreft zeer hoge eisen gesteld. Even belangrijk is het design van het binnenwerk: elegante ladezijkanten met transparant glas en qua kleur bijpassende bestekindelingen.

LEICHT厨房的橱柜内部结构不仅在功能和应用上满足最高要求。其内部设计同样得到极大的重视：带透明玻璃侧边的优雅边框以及在色彩上相协调的餐具托盘。





CLARITY OF DESIGN

Harmonische Farbkombination mit klarer Abgrenzung: Arbeitsplatte, Wangen und Schrankfronten sind bei der zweigeteilten Insel jeweils farbgleich gestaltet: rund um das Kochzentrum alpingrau, im Spülbereich arktis-Weiß. Das antikeiche-Dekor der Barplatte bildet dazu eine reizvolle Ergänzung. Hinter bis zum Boden verlängerten Schranktüren ist der Sockel farbneutral mit edelstahlfarbenen Lamellen verblendet.

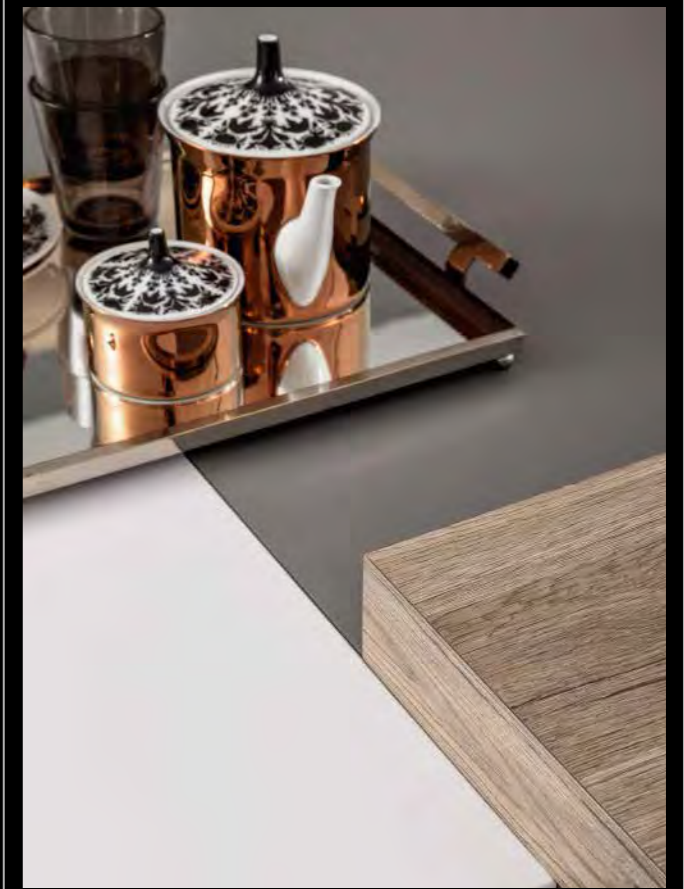
Harmonious colour combination with a clear division: worktop, side panels and unit fronts all feature the same colour in the two island areas - alpine grey around the cooking centre, arctic white in the sink area. The antique oak decor of the bar top is a charming complement. Behind unit doors that extend to the floor, the plinth is neutral in colour and features stainless-steel-coloured slats.

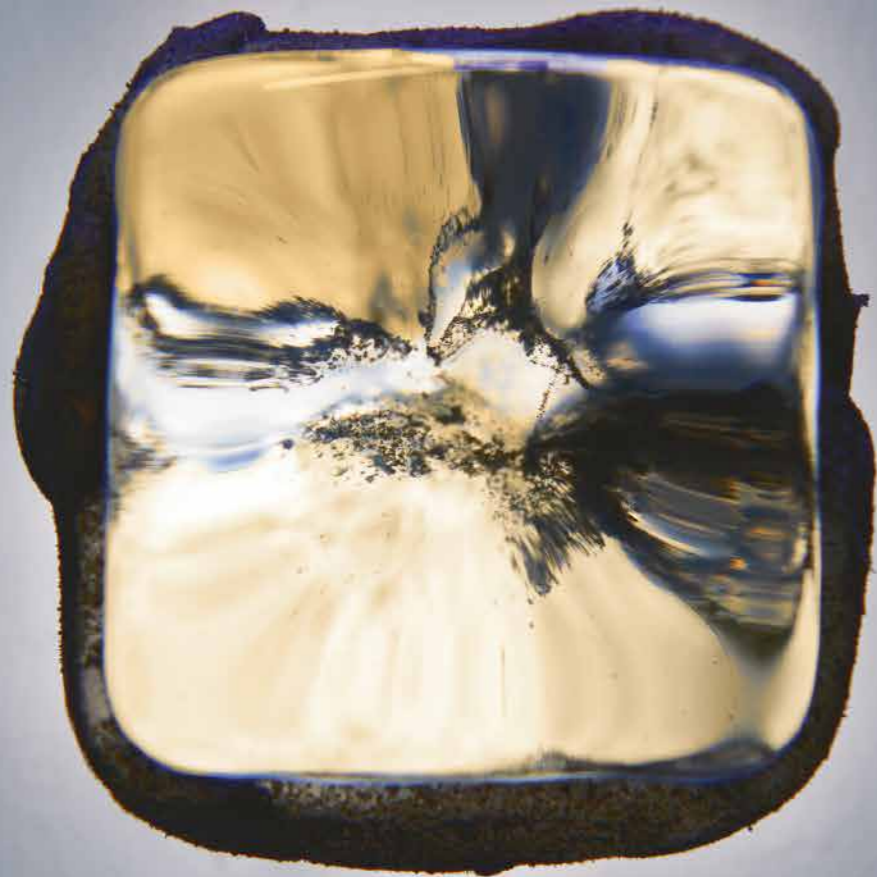
Combinaison de couleurs harmonieuse jouant sur la délimitation claire : le plan de travail, les joues et les façades de meubles de l'îlot composé de deux parties sont de couleur identique ; le centre de cuisson est encadré de gris alpin, l'évier réalisé en blanc arctique. Le décor en chêne antique du plateau bar apporte un complément attrayant. Dissimulé derrière les portes prolongées jusqu'au sol, le socle habillé de lamelles couleur inox est d'aspect neutre.

Armónica combinación de colores con una delimitación clara: la encimera, los paneles y las puertas de los muebles, se han realizado en la isla, que está dividida en dos partes, en cada caso, con iguales tonalidades: alrededor del centro de cocción, en gris alpino; en el área del fregadero, en blanco ártico. La decoración de la plancha del bar, en roble antiguo, le sirve de excitante complemento. El zócalo, que aparece detrás de las puertas de los muebles, prolongadas hasta el suelo, de color neutral, lleva unas lamelas en tonalidad de acero inoxidable.

Harmonische kleurencombinatie met een duidelijke begrenzing: werkblad, wangen en kastfronten zijn bij het in tweeën gedeelde eiland telkens in dezelfde kleur uitgevoerd, rondom het kookcentrum grijs alpine, in de spoelzone zuiver wit. Het antiek eiken decor van het barblad vormt hierbij een mooie aanvulling. Achter de tot de vloer verlengde kastdeuren is de plint kleurneutral door rvs-kleurige lamellen aan het oog onttrokken.

界限分明的和谐色彩组合：划分成两部分的岛台上的灶台台面、侧面和橱柜立面都分别采用了与之相同的颜色：烹饪区周围是高山灰，洗涤区是北极白。吧台的古橡木装饰丰富了迷人的色彩。在一直延伸到地面的橱柜门后面，底座上用不锈钢色的薄片进行了中性装饰。





CE

COLOUR EFFECTS

Harmonisch und lebendig zugleich wirken Räume, wenn die Farben sensibel aufeinander abgestimmt sind und die Proportionen der Farben zueinander stimmen. Bestimmte Bereiche oder Funktionen werden so betont. Je nachdem, welche Farbe dominiert, erscheint der Raum eher warm oder kühl.

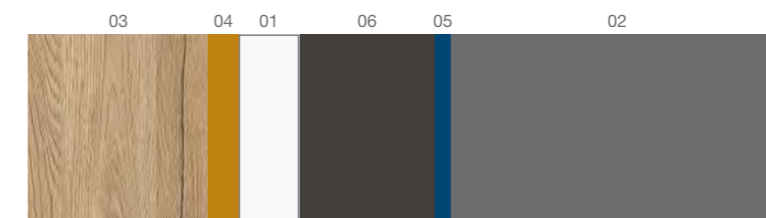
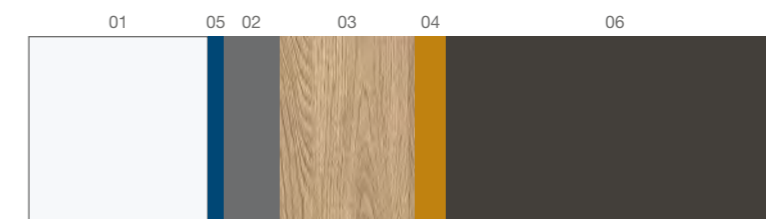
Rooms have a harmonious and at the same time vital feel, when the colours are sensitively coordinated and are also in proportion to one another. Certain areas or functions can be emphasised in this way. Depending on which colour dominates, the room will appear to be on the warm side or the cool side.

Quand, dans une pièce, les couleurs sont assorties avec délicatesse et leurs proportions sont équilibrées, elle dégage une impression à la fois harmonieuse et vivante. Certaines zones ou fonctions sont ainsi soulignées. En fonction de la couleur dominante, la pièce paraît plutôt chaleureuse ou froide.

Habitaciones en las que se compaginan sensiblemente los colores y las proporciones entre ellos dan la impresión de ser habitaciones vivas que armonizan. De este modo se acentúan determinadas zonas o funciones. Dependiendo del color que domine, la habitación parece más cálida o fría.

Harmonisch en tegelijkertijd levendig ogen ruimtes, als de kleuren gevoelig op elkaar zijn afgestemd en de proporties van de kleuren ten opzichte van elkaar kloppen. Bepaalde zones of functies worden zo geaccentueerd. Al naargelang welke kleur overheerst, maakt de ruimte een eerder warme of koele indruk.

当不同色彩敏感地相协调，且彼此间的比例适中时，室内空间可同时体现出和谐与活泼的效果。如此一来便可突出某些区域或功能。根据主导色彩的不同，室内空间也就看起来更为温暖或更为凉爽。



- 01 100 arctic
- 02 282 alpine grey
- 03 233 antique oak
- 04 156 curcuma
- 05 Sikkens U0.40.20
- 06 Sikkens F6.03.20



PERFECT PROPORTION

CONTOURED FRONT

Der schwarze Kern der massiven, 4 mm starken Schichtstoff-front zeigt sich als markante Kontur, die die Küchenfronten akzentuiert. Horizontale und vertikale Griffmulden entstehen durch den Überstand des Frontmaterials. Damit ist der komfortable Zugriff auf den Schrankinhalt sichergestellt.

The black core of the solid, four millimetre thick laminate front proves to be a striking contour that accentuates the kitchen fronts. Horizontal and vertical recessed handles result from the overhang of the front material ensuring convenient access to everything inside the unit.

Le noyau noir de la façade massive en laminé d'une épaisseur de 4 mm définit un contour marquant qui accentue les façades. Les prises de main horizontales et verticales sont formées par le débord du matériau de la façade. Elles permettent d'accéder confortablement au contenu des armoires.

El núcleo negro de esta maciza puerta estratificada, con 4 mm de grosor, se muestra como un remarcado contorno, que acentúa a las puertas de la cocina. Las golas horizontales y verticales se producen por la superposición del material del frontis. Con ello queda asegurado un cómodo acceso al contenido del mueble.

De zwarte kern van het massieve, 4 mm dikke kunststoffront vertoont zich als markante contour die de keukenfronten accentueert. Horizontale en verticale greepgleuven ontstaan door het overstek van het frontmateriaal. Daarmee is de comfortabele toegang tot de kastinhoud gewaarborgd.

4毫米厚度的竖木层压前面板其黑色核心区域为显著的轮廓设计，并且凸出了整体橱柜前面板的组合造型。另外其水平与垂直方向的凹槽型拉手并搭配和前面板材料一致的凸柜设计。使人在拥有舒适感受的同时也确保了其十分安全的橱柜操作性能。





MODERN HOMELINESS

Der sichtbare Schwarzkern des Schichtstoffmaterials akzentuiert und betont nicht nur die einzelnen Schrankfronten, sondern auch die horizontale und vertikale Linienführung von Arbeitsplatte und Wangen. Eine besonders schöne Detaillösung zeigen die überdeck geführten Griffmulden. Variable mintgrüne Winkelelemente setzen frische Farbakzente.

The visible black core of the laminate accentuates and emphasizes not only the individual unit fronts, but also the horizontal and vertical lines of the worktop and panels. Recessed handles that continue around the corner are a particularly attractive detail. Variable mint green angular elements add a touch of freshness.

Le noyau noir visible du stratifié accentue et souligne les façades des armoires, mais également la linéarité horizontale et verticale du plan de travail et des joues. Les prises de mains conduites par-delà les angles constituent une solution particulièrement raffinée. Les accents colorés sont définis par des éléments d'angle variables de couleur menthe.

El núcleo negro visto del material estratificado acentúa y resalta no solamente las puertas de la cocina individualmente; sino también el desarrollo de líneas horizontales y verticales de la encimera y de los paneles. Las golas, con desarrollo continuado sobre los ángulos, resultan una solución en los detalles, especialmente hermosa. Los elementos angulares variables, en tonalidad verde-menta, colocan acentos de color, que aportan frescura.

De zichtbare zwarte kern van het kunststofmateriaal accentueert en onderstreept niet alleen de afzonderlijke kastfronten, maar ook de horizontale en verticale lijnvoering van werkblad en wangen. Een bijzonder mooie detailoplossing zijn de om de hoek doorlopende greepgleuven. Variabele mint-groene hoekelementen plaatsen frisse kleuraccenten.

层压板材料的可见黑色内层不仅凸显了橱柜立面，还突出了灶台台面和侧面的水平和垂直线条。斜对着桌角的手扣斗体现了别具一格而美观的细节处理。各种薄荷绿的角形元素凸显了鲜亮的色调。



ROOM FOR LIVING

Die Elektrogeräte sind in den Hochschränken hinter Einschubtüren integriert und damit während der Küchenarbeit jederzeit frei zugänglich. Die aufgesetzte Barplatte ist farblich auf die Regalrückwände abgestimmt; Insel und Hochschrankzeile stehen so optisch in Verbindung.

The electrical appliances are integrated in the tall units behind slide-away doors and thus freely accessible at all times while you are cooking. The bar top is colour-coordinated with the shelf backs; island and tall unit run thus have a visual connection.

Les appareils électroménagers sont intégrés dans les armoires, derrière des portes rentrantes, et ainsi librement accessibles à tout moment. La couleur du plateau bar est harmonisée à celle des parois arrière de l'étagère, de l'îlot et du linéaire d'armoires hautes afin d'assurer un lien visuel entre tous ces éléments.

Los electrodomésticos van situados en las columnas, integrados detrás de las puertas escamoteables y, por eso mientras dura el trabajo de cocina, en todo momento, se mantienen al alcance de la mano. La barra del bar superpuesta combina, por su color, con la pared trasera de la estantería; gracias a eso, se establece la conexión óptica entre la isla y la línea de las columnas.

De elektrische apparatuur is in de hoge kasten achter inschuifdeuren geïntegreerd en daarmee tijdens de keukenbezigheden te allen tijde vrij toegankelijk. Het opgezette barblad is qua kleur afgestemd op de rugwanden van de open kasten; het eiland en de reeks hoge kasten vormen zo een optische verbinding.

家用电器设备都被集成式安装在高柜的滑入式柜门后方，这样在厨房工作的任何时候都可以自由进出操作。配套安装的吧台台板其颜色与组合式货架的背面支撑平板匹配；厨岛和排列式组合高柜之间设计并形成了极佳的视觉联接。





EXPRESSION OF COLOUR

Mit Mintgrün zieht frühlingshafte Leichtigkeit ein. Zarte, pastellige Eiscreme- oder Puderfarben entfalten vor allem in Kombination mit Weiß ihren besonderen Charme. Grau im Hintergrund lässt den Möbeln und Farben den Vortritt. Die Atmosphäre ist hell, freundlich und strahlt Wohlbehagen aus.

The introduction of mint green brings a spring-like lightness with it. Delicate, pastel ice-cream or powder colours reveal their special charm, particularly in combination with white. Grey in the background puts the spotlight on furniture and colours. The atmosphere is light, friendly and exudes a feel-good feeling.

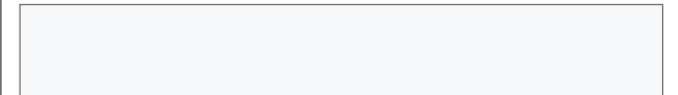
Le vert menthe suggère une légèreté printanière. Surtout en combinaison avec du blanc, les douces nuances pastel de crème glacée ou de poudre révèlent un charme particulier. Le gris en arrière-plan souligne l'existence des meubles et des couleurs. L'ambiance est claire, agréable et diffuse le bien-être.

Con un color menta verde llega la facilidad primaveral. Colores cremosos finos al pastel o colores de talco desarrollan sobre todo en combinación con blanco su encanto especial. Un color gris en el fondo le cede el paso a los muebles y a los colores. El ambiente es claro, agradable y emite bienestar.

Met mintgroen houdt lenteachtige luchtigheid z'n intocht. Zachte, pastelachtige ijs- of poederkleuren ontplooiën met name in combinatie met wit hun speciale charme. Met grijs op de achtergrond komen meubelen en kleuren nóg beter tot hun recht. De sfeer is licht en vriendelijk en straalt een gevoel van welbehagen uit.

薄荷绿透出春天般的轻盈感。特别是在与白色搭配时，细腻柔和的冰淇淋色或粉底色更能显示出其特殊的魅力。灰色的背景则映衬着家具和其它色彩。整个环境是明亮的、宜人的并且散发出闲适的气息。

100 arctic



136 sand grey



NCS S 2005-G20Y



Sikkens F6.05.30



NCS S 2005-B





HARMONY OF MATERIALS

SPACE BENEFIT

Mit dem Öffnen von Türen und Auszügen präsentiert sich ein reichhaltiges Schrankinnenleben. Schwenkbare Ablagen im 90 cm breiten Vorratscenter erschließen den gesamten Stauraum und holen auch Staugut aus der Schranktiefe in bequeme Reichweite. Ideal beim Apothekeauszug: Einsicht und Zugriff von zwei Seiten.

A rich inner life unfolds on opening doors and pullouts. Swing-out shelves in the 90 cm wide Preparation Centre reveal the total storage space and bring stored goods from the depth of the cupboard within comfortable reach. An ideal solution with the 30 cm wide pullout providing an instant view and access from both sides.

Un aménagement intérieur très complet se présente une fois les portes et les coulissants ouverts. Les étagères pivotantes dans le meuble de stockage de 90 cm de large occupent la totalité de l'espace de rangement et permettent d'accéder facilement aux articles, même placés tout au fond du meuble. L'armoire à provisions est idéale, car son contenu est visible et accessible des deux côtés.

Con la apertura de las puertas y de las gavetas, se nos presenta la rica vida interior de los muebles. Los estantes extraíbles del mueble despensero, con un ancho de 90 cm, cierran la totalidad del espacio de almacenamiento y también sacan del fondo del armario lo almacenado, colocándose cómodamente al alcance de la mano. Ideal en los armarios farmacéuticos: visibilidad y fácil acceso por ambos lados.

Wanneer de deuren en uittrekelementen worden geopend, komt er een royaal kastinterieur tevoorschijn. Zwenkbare afzetvlakken in het 90 cm brede voorraadcentrum maken de gehele opberg ruimte toegankelijk en brengen ook keukenbenodigdheden die achter in de kast liggen binnen handbereik. Ideaal bij de apothekerskast: goed te overzien en van twee zijden toegankelijk.

不断创新的柜门和抽屉柜的开启方式也体现了一个丰富多彩的橱柜内部设计。90厘米宽度的储物中心内部所设置的可旋转式贮架板不仅分割与开放了整个储存空间，而且也最大限度的利用了整个橱柜深度并创造出足够的存储空间和视野宽度。另外对于药品货架的设计也提供了一个理想的解决设计方案：从两个侧面即时查看与方便操作。





NATURAL BEAUTY

Je rissiger und astiger das Eichefurnier, umso natürlicher die Holzwirkung. Elegant kombiniert mit matt lackierten Wangenregalen in einem sanften mohair-Farbtönen. Die auf Kufen gestellte Insel erscheint leicht und offen. Moderne Designsprache: ein bündiger Abschluss von Fronten, Wangen und Arbeitsplatte.

The more cracked and knotted, the more natural the wood effect. Elegantly combined with matt lacquered wall shelf units in a soft mohair colour. The isle on skids has an open and light appearance. Modern design language: a flush finish to fronts, side panels and worktop.

Plus le placage en chêne comporte de fissures et de nœuds, plus il a l'air naturel. Il est ici élégamment combiné à des étagères laquées mat dans un doux ton mohair. L'îlot central posé sur des patins suggère légèreté et ouverture. La finition affleurante des façades, des joues et du plan de travail correspond à un langage du design moderne.

Mientras más agrietado y con nudos se encuentre el enchapado de roble, tanta mayor impresión de naturalidad causará la madera. Elegantemente combinado con estanterías de paneles, mate, lacadas en una suave tonalidad mohair. La isla, colocada sobre patas de diseño, aparece como algo ligero y abierto. Moderno lenguaje del diseño: un cierre al ras de las puertas, de los paneles y de la encimera.

Hoe meer knoesten en barsten het eiken fineer vertoont, des te natuurlijker oogt het hout. Elegant gecombineerd met mat gelakte open wangenkasten in een zachte mohair-tint. Het op een onderstel geplaatste eiland maakt een luchtige en open indruk. Moderne designtaal: fronten, wangen en werkblad sluiten vlak op elkaar aan.

越是使用裂纹和节支多的橡木，越能体现整体厨房自然的实木效果。与哑光喷漆表面的侧板货架使用柔和的“马海毛”色调做高雅的组合规划。垫板支撑的厨岛设计成一个开放式轻盈外观。整体散发出的是现代化的设计气质：完成对每一块前面板，侧板和操作台板的封闭组合连接。



OPEN SHELVING

Die asymmetrische Unterteilung des Wangenregals wirkt als Spannungsmoment in einer ruhigen Gesamtgestaltung. Großflächige Hochschränke geben dem ausdrucksstarken Eichenholz Raum zur Entfaltung. Kantige Metallgriffe, analog der Kufenform, tragen entscheidend zu der modernen, eleganten Raumwirkung bei.

The asymmetric division of the panel shelf unit creates an interesting tension in a calm overall arrangement. Two-dimensional tall units give the very expressive oak wood room to unfold. Square edged metal handles, similar to the shape of the skids, add considerable elegance to the modern room design.

La division asymétrique des étagères a un effet dynamique dans une conception d'ensemble régulière. Les larges armoires aux dimensions généreuses permettent au chêne naturel de s'épanouir. Les poignées métalliques aux chants droits, qui rappellent les patins de l'ilot, contribuent à l'effet moderne et élégant de l'ensemble de la pièce.

La división asimétrica de la estantería de paneles causa el efecto de un momento de tensión en medio de la apacibilidad reinante en el conjunto de esta realización. Columnas de grandes dimensiones le brindan a la madera de roble, con su fuerte carácter, el espacio suficiente para desarrollarse. Los tiradores de metal, con forma análoga a la de las patas de diseño, refuerzan, de una manera efectiva, la impresión, moderna y elegante, que causa el espacio.

De asymmetrische indeling van de open wangenkast zorgt voor een spanningsmoment in een rustig vormgegeven geheel. Op de grootvlakkige hoge kasten komt het expressieve eikenhout uitstekend tot zijn recht. Hoekige metalen grepen, qua vorm analoog aan de metalen profielen van het onderstel, dragen essentieel bij tot de moderne, elegante interieursfeer.

对侧板货架做不对称的架板空间分隔设计，使其在一个平静的整体造型内部添加一种十分有趣的视觉张力效果。大体积的橡木组合高柜给予整个空间强烈的视觉扩展。另外橱柜侧边处的金属把手，类似雪橇滑板造型，更增加了整体厨房相当优雅的现代化室内设计感。



NATURE OF COLOUR

Naturholz mit seiner charakteristisch gezeichneten, lebendigen Oberfläche ist besonders ausdrucksstark, Synonym für Wohnlichkeit und angenehme Raumstimmung. Zusammen mit einer Uni-Spielfarbe aus der Naturtonpalette, beispielsweise Schlamm, und wenigen farbigen, beispielsweise blauen Accessoires, ergibt sich ein stimmiges Gesamtbild.

Natural wood with its characteristically vital and characterful surface is particularly expressive, synonymous with homeliness and a pleasant atmosphere. Together with a plain counterpart from the natural range, for example mud, and a few colourful, for example blue, accessories, the overall result is a harmonious one.

Avec sa surface vivante aux veinures caractéristiques, le bois naturel est particulièrement expressif – un synonyme de confort et d'ambiance agréable. Associé à une couleur unie de la gamme de nuances naturelles, par exemple la couleur limon, et quelques accessoires de couleur, par exemple des objets bleus, on obtient un ensemble harmonieux.

Madera natural es un material muy expresivo con su superficie característicamente viva y es un sinónimo para un ambiente acogedor y agradable en la estancia. Junto con monocolors de la paleta de colores naturales como, por ejemplo, un color arcilla, y pocos accesorios de color como un azul, crean una imagen completa.

Natuurlijk hout met z'n levendige oppervlak met karakteristieke tekening is bijzonder expressief en staat synoniem voor behaaglijkheid en aangename interieursfeer. Samen met een uni-speelkleur uit het spectrum van natuurkleuren, bijvoorbeeld modder, en een paar fleurige, bijvoorbeeld blauwe accessoires, ontstaat er een harmonisch totaalbeeld.

原生木因其独特的纹理、有生气的表面而极具表现力，是宜居和舒适的室内氛围的代名词。与自然色调中的单色，例如泥浆色，及少量的蓝色等彩色配件相结合则产生了一种和谐的整体画面。

130 mohair



376 antique oak slate



Sikkens T0.20.20



COLOUR UP YOUR LIFE





LIGHTED SHELVES

Lichtregal statt geschlossener Oberschrankfronten. Die Böden mit integrierten LED-Leuchten rasten in beliebiger Position in die stromführenden vertikalen Aluminium-Ständer ein. Damit bietet das filigrane Xtend-Regal Flexibilität und Gestaltungsfreiheit - auch freistehend als raumteilendes Architekturelement.

Light shelf unit instead of wall unit fronts. The shelves with integrated LED-lights lock into the live vertical aluminium supports in any chosen position. Thus the sophisticated Xtend-shelf unit offers flexibility and freedom of design. It can also be used as a room dividing architectural element.

Des étagères éclairées à la place des meubles fermés. Les plateaux avec leur système d'éclairage LED intégré se placent où bon vous semble, dans les supports verticaux en aluminium à contacts électriques. Les étagères Xtend offrent ainsi beaucoup de flexibilité et de liberté de conception, et peuvent même être utilisées en pose libre comme élément architectural pour séparer des espaces.

Estantería con iluminación, en lugar de las puertas cerradas de los muebles altos. Los estantes con iluminación LED integrada se colocan en la posición deseada, encajando en las guías verticales de aluminio, transmisoras de la corriente eléctrica. Con lo cual la estantería de filigrana Xtend le brinda flexibilidad y libertad de realización - también pueden ir colocadas en posición libre, a modo de elemento arquitectónico divisorio del espacio.

Een verlichte open kast in plaats van gesloten bovenkastfronten. De legplanken met geïntegreerde LED-verlichting kunnen op elke willekeurige positie in de stroomgeleidende aluminium stijlen worden vastgeklikt. Daarmee biedt de sierlijke Xtend-vitrine flexibiliteit en vormgevingsvrijheid - ook vrijstaand als ruimteverdelend architectuurelement.

灯光货架代替封闭式墙柜前面板。配有集成式内置LED灯泡的架板可锁入安装在配有电路走线的垂直铝质支座内的任意选定位置。如此精致的系列其 Xtend-货架组合不仅提供了灵活性和设计的自由度，它同样也可以用来作为空间分割造型的设计元件。







TRUE QUALITY

Modernste Technik hinter den Schrankfronten. Die Tablare in diesem Eckhochschrank lassen sich mit einem Handgriff einzeln und vollständig ausfahren. So hat man das gesamte Staugut im Blick und Griff. Die auch in Material und Design ansprechende Innenausstattung trägt zur wertigen Gesamtwirkung der Küche bei.

The latest technology behind the cupboard fronts. The swing-out shelves in this tall corner unit can be pulled out completely with one movement. This provides an instant view and access to all stored goods. The attractive interior arrangement enhances the true quality of the kitchen.

Technologie moderne derrière les façades des meubles. Les tablettes de cette armoire haute d'angle peuvent être sorties entièrement et individuellement en un tour de main. On peut ainsi voir et accéder parfaitement à l'espace de rangement. Les matériaux et le design raffinés de l'aménagement intérieur contribuent à l'apparence précieuse de l'ensemble de la cuisine.

La técnica más avanzada detrás de las puertas de los armarios. Los tablares, en esta columna de rincón, se pueden extraer manipulándolos manualmente, de manera completa e individual. Con lo que la totalidad de lo almacenado se tiene a la vista y al alcance de la mano. De igual modo, el equipamiento interior - que se corresponde con su material y diseño - contribuye a producir la valiosa apariencia de esta cocina.

Supermoderne techniek achter de kastfronten. De draaiplateaus in deze hoge hoekkast zijn in een handomdraai één voor één volledig uitzwenkbaar. Zo zijn alle keukenbenodigdheden goed te zien en steeds binnen handbereik. Het ook wat betreft materiaal en design aantrekkelijke kastinterieur draagt bij tot het hoogwaardige totaal-effect van de keuken.

橱柜前面板背部所使用的现代化技术。以及高角橱柜内部安装的摆动拉出式货架，可以通过一个手柄完全拉出使用。这样的产品设计不仅提供了一个即时查看和拿取所有储货的功效，同样其所搭配的精美内饰和其他配置也大大提高了整体厨房的品质与魅力。



COLOUR ACCENTS

Perfekte Harmonie im Gegensatz von Farbe und Material. Glasarbeitsplatte und grifflose Schrankfronten in curcuma-Senf gelb setzen Akzente. Der Farbwechsel von weiß zu curcuma verläuft über Schrankfronten, Arbeitsplatte und bezieht auch das Lichtregal mit ein.

Perfect harmony of colour and material. A glass worktop and handle-less cupboard fronts in curcuma-mustard yellow provide highlights. The change of colour from white to curcuma runs over unit fronts, worktop and also includes the illuminated shelving system.

Une harmonie parfaite des couleurs et des matériaux. Le plan de travail en verre et les façades de meubles en jaune moutarde curcuma apportent du relief dans les couleurs. Le changement de couleur de blanc - curcuma se poursuit sur les façades d'armoires, le plan de travail et intègre également l'étagère lumineuse.

Armonía perfecta en el contraste entre color y material. La encimera de cristal y las puertas de cristal de los muebles sin tirador, en color cúrcuma-amarillo mostaza, colocan acentos. El cambio de color de blanco a cúrcuma va desde las puertas hasta la encimera e incluye también la estantería iluminada.

Perfekte harmonie in het contrast van kleuren en materiaal. Het glazen werkblad en de greeploze kastfronten in curcuma-mosterdgeel plaatsen accenten. De kleurwisseling van wit naar curcuma verloopt via kastfronten, het werkblad en betreft ook de verlichte open kast erbij.

色彩和材料的对比造就完美的和谐。姜黄色的玻璃灶台台面和无把手的橱柜立面引人注目。橱柜立面、灶台台面乃至灯架都带有这种白黄相间的色彩交替。





SPICE COLOURS

Mit einem Hauch von Orient würzen dosiert eingesetzte Gewürztöne die Kücheneinrichtung. Curcuma, Cayenne oder Safran sind warm, sonnig und laden den Raum mit Heiterkeit auf. Sie verbinden sich besonders dekorativ mit Weiß, Grau und Schwarz, harmonieren aber auch miteinander.

Splashes of spice colours brighten up a kitchen with a touch of the orient. Curcuma, cayenne and saffron are warm, sunny and make a room cheerful. They are particularly decorative when combined with white, grey and black, but also harmonise with each other.

Utilisées à dose modérée, les nuances épicées ajoutent une prise orientale à l'aménagement de la cuisine. Curcuma, cayenne ou safran sont des couleurs chaudes et ensoleillées qui égayent les pièces. Conjuguées avec du blanc, du gris et du noir, elles se complètent harmonieusement et créent un décor particulièrement réussi.

Matices de especias sazonan con un aire oriental la instalación de la cocina. Cúrcuma, cayena y azafrán son colores cálidos y soleados y cargan la habitación con alegría. Se unen de forma muy decorativa con el blanco, gris y negro y armonizan también con ellos.

Gedoseerd toegepaste specerijenkleuren kruiden het keukeninterieur met een vleugje Oriënt. Curcuma, cayenne of saffraan zijn warm, zonnig en vullen de ruimte met vrolijkheid. Ze laten zich bijzonder decoratief combineren met wit, grijs en zwart, harmoniëren evenwel ook met elkaar.

配量使用的香料散发着一缕东方韵味，厨房设施得以添香。姜黄、辣椒或藏红花的颜色如阳光般温暖，并为室内空间注入晴朗之光。它们极具装饰性地与白色、灰色和黑色搭配在一起，甚是和谐。

156 curcuma



157 saffron



155 cayenne





106

DESIGN FOR TOMORROW

MOVING SHELVES

Eckhochschränke haben ein großes Stauraumvolumen, das hier mit vier vollständig ausfahrbaren Tablaren optimal erschlossen ist. Die eleganten platingrauen Böden mit der glänzend verchromten Reling sind einzugsgedämpft, so bleibt auch beim schwungvollen Einfahren alles sicher stehen.

The tall corner units have ample storage capacity. This is shown here with four fully-extendable trays to its best advantage. The elegant platinum-grey shelves with glossy chromed railing are cushioned so that everything will stay standing, however spiritedly you close the unit.

Les armoires d'angle ont une très grande capacité de rangement. Le modèle présenté est optimisé ici avec quatre plateaux entièrement extractibles. Les élégants plateaux gris avec leur galerie chromée sont également équipés d'un amortisseur, de manière à ce que tout reste à sa place même lorsque l'armoire est fermée avec entrain.

Los armarios rinconeros tienen un gran volumen de espacio de almacenamiento, que aquí queda cerrado de manera óptima, mediante cuatro bandejas completamente extraíbles. Los elegantes estantes, de tonalidad gris platino, con bordillo cromado brillante, tienen amortiguación de desplazamiento para que no se caiga nada, incluso en un día movido.

Hoge hoekkasten hebben een groot volume aan opbergruimte die hier met vier volledig uitzwenkbare plateaus optimaal is ontsloten. De elegante platinagrijze legbodems met de glanzend verchromde reling zijn voorzien van intrekdemping, zodat ook bij een forse sluitbeweging alles veilig blijft staan.

角形高柜通过四个可以完全抽出的托盘形成了完美巨大的存储空间。优雅的白金灰色底板和发光的镀铬栏杆在缩回时具有阻尼效果，因此在快速缩回时一切物品都能够保持平稳站立。





STRAIGHT LINED

Geradlinig, flächig und mit engen Kantenradien sind moderne Küchen bis ins Detail gestaltet – beispielsweise mit eleganten Metallgriffen, einem nahtlos in die Arbeitsplatte integrierten Spülbecken und passender Armatur. Typisch LEICHT: gefaste Metallkanten an den Glasfronten.

Modern kitchens are planned to the last detail, straight lined with tight edge radii. Elegant metal handles, a sink seamlessly integrated into the worktop and matching taps are a good illustration of this. Bevelled metal edges on the glass fronts are a particular LEICHT feature.

Les cuisines modernes sont conçues jusque dans les moindres détails, spacieuses, avec des lignes droites et avec des angles aux rayons très étroits. Par exemple avec des poignées métalliques élégantes et un évier intégré sans joint dans le plan de travail avec un mitigeur adapté. Typiquement LEICHT: les chants métalliques chanfreinés sur les façades en verre.

Rectilíneo, plano y con estrechos cantos con radios, las cocinas modernas se hayan realizadas hasta en los detalles – como, por ejemplo, con elegantes tiradores metálicos, un fregadero, sin juntas, integrado en la encimera y una grifería a juego. Típico de LEICHT: cantos metálicos cepillados en las puertas de cristal.

Rechtlijnig, royaal en met kleine kantradiussen zijn moderne keukens tot in het kleinste detail vormgeven – bijvoorbeeld met elegante metalen grepen, een naadloos in het werkblad geïntegreerde spoelbak en de bijpassende mengkraan. Typisch LEICHT: afgeschuinde metalen kanten aan de glasfronten.

现代化的厨房设计注重每一个细节，直线内衬平面搭配紧边半径造型，优雅的金属拉手组合无缝连接水槽，上方搭载操作台面和匹配的龙头，这些都是一个很好的组合规划例证。另外还有劳斯的特别设计：玻璃前面板旁搭配金属侧边。





ACCENTUATED INTERIOR DESIGN

Wange, Bartheke und Nischenregal sind aus einer durchlaufenden schwarzen Arbeitsplatte gebildet. Die Unterschränke mit matt-weißen Glasfronten sind darin eingeschlossen. Filigraner Kontrast: die nur 13 mm dicke Corian-Arbeitsplatte.

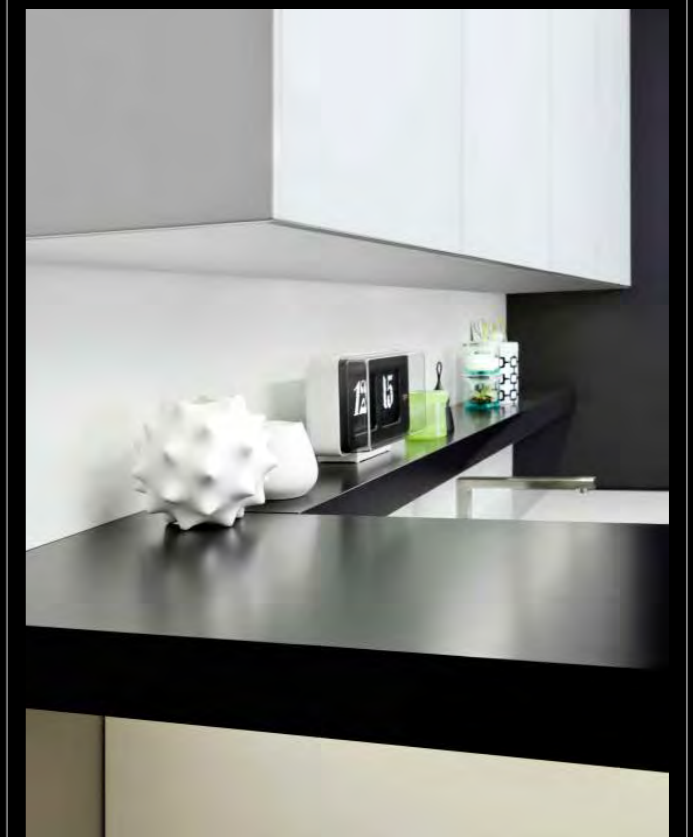
Side panel, bar top and niche shelf are constructed from one continuous black worktop. The floor units with matt-white glass fronts are enclosed within. As a fine contrast, the Corian worktop is only 13 mm thick.

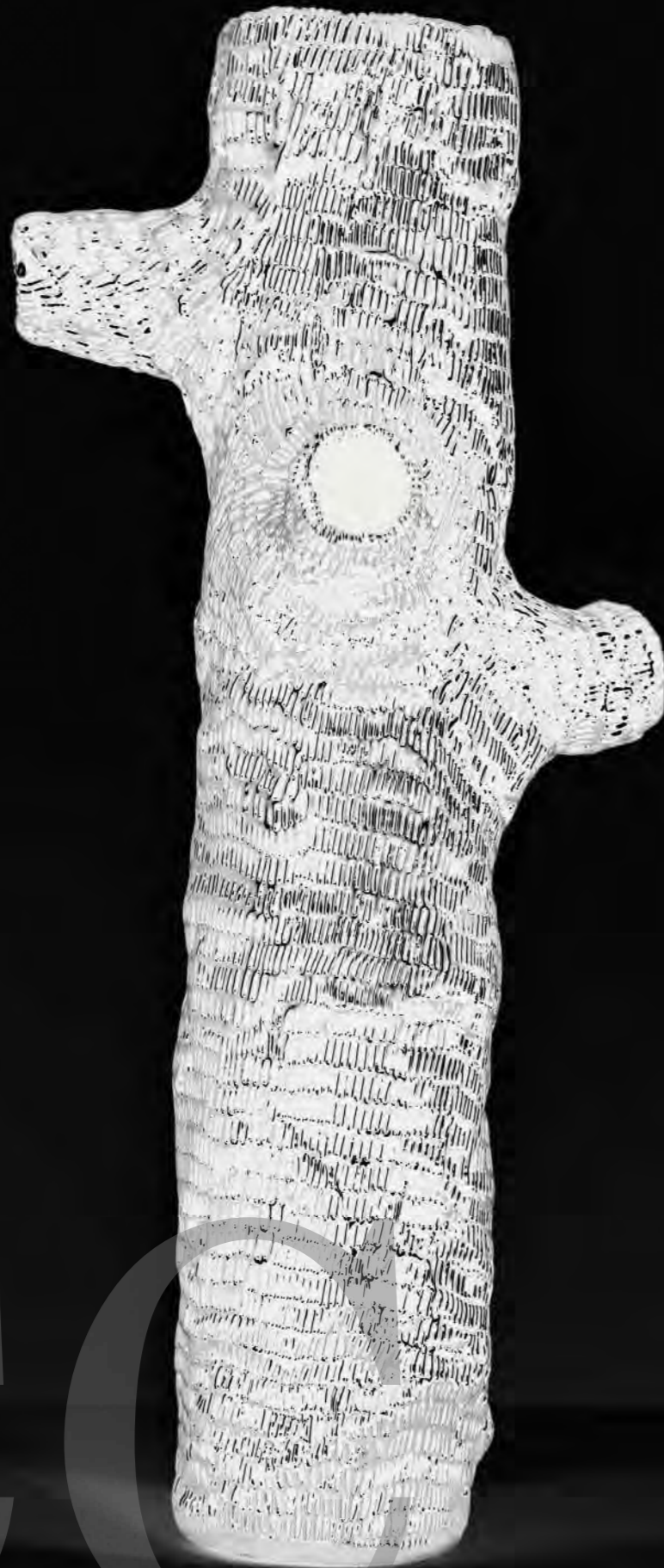
Joues, table bar et étagères de niches sont réalisées à partir d'un seul et même plan de travail continu noir. Les meubles bas avec leurs façades en verre blanc mat sont ainsi parfaitement encadrés. Le plan filigrane en corian de seulement 13 mm d'épaisseur forme un contraste.

Los paneles, la barra del bar y los estantes están contruidos a partir de una encimera corrida, de tonalidad negra. Los muebles bajos con puertas de cristal, de color blanco mate, se encuentran situados dentro del conjunto. Contraste de filigrana: la encimera de corian, de un grosor de tan sólo 13 mm.

Wang, barblad en open niskast zijn vervaardigd van een doorlopend zwart werkblad. De onderkasten met matwitte glazen fronten zijn daarin geïntegreerd. Sierlijk contrast: het slechts 13 mm dikke Corianwerkblad.

側面板，吧台和壁龕組合貨架通過一塊連續型的黑色操作台板連接。地櫃搭配亞光白色玻璃前面板並做內嵌封閉連接。精美極致：只有13毫米厚度的Corian操作台板。





COLOUR CONTRAST

Kein Kontrast ist energiereicher, spannender, als die Verbindung von Weiß und Schwarz. Ein maximaler Gegensatz, zu dem es keine Steigerung gibt: Weiß reflektiert 90 % des Lichts, Schwarz nur 2 %. Zusammen, in der richtigen Mischung, ein unschlagbares Duo, das die Innenarchitektur akzentuiert und den Raum klar gliedert.

There is no contrast as energy-rich and exciting as the combination of black and white. The greatest of all contrasts which cannot be topped: white reflects 90 % of light, black only 2 %. Together, in the right mix, an unbeatable duo which accentuates the interior design and clearly structures the room.

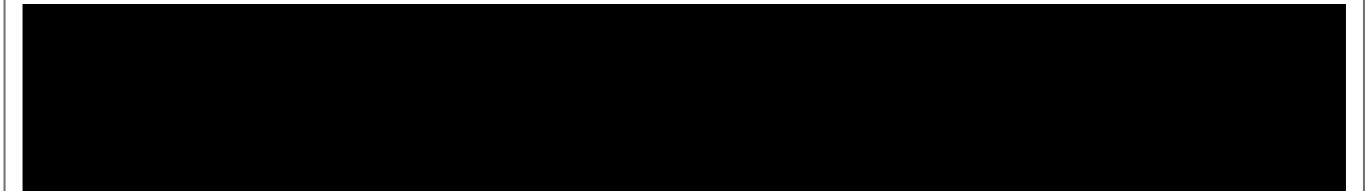
Aucun contraste n'est plus tonique, plus palpitant que la combinaison du blanc et du noir. Une opposition maximale qui n'a pas de superlatif : le blanc reflète 90 % de la lumière, le noir seulement 2 %. Ensemble, en respectant un mélange savant, c'est un duo imbattable qui met l'accent sur la décoration intérieure et structure clairement l'espace.

No hay ningún contraste que sea más energético, más fascinante que la unión de blanco y negro. El máximo contraste que no se puede superar: el color blanco refleja un 90% de la luz, el color negro solamente un 2%. Si se hace una buena mezcla son juntos un dúo invencible que acentúa la arquitectura interior y estructura claramente la habitación.

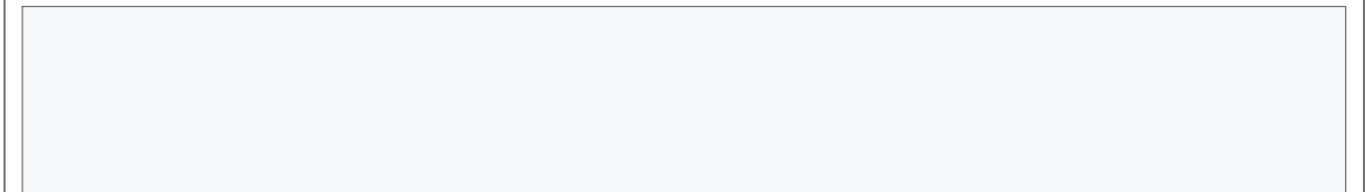
Geen contrast is energierijker, spannender dan de combinatie van wit en zwart. Een maximale tegenstelling die niet kan worden overtroffen: wit reflecteert 90 % van het licht, zwart maar 2 %. Samen, in de juiste mix, een niet te evenaren duo dat de interieurarchitectuur accentueert en de ruimte een duidelijke structuur verleent.

没有比黑白搭配更能彰显十足力量与张力的反差了。那是一种无以复加的强烈反差：白色能够反射90%的光线，而黑色只反射2%的光线。两者恰当地融合在一起，犹如一组无与伦比的二重奏，着力展示着室内装潢，清晰地划分空间。

277 black



100 arctic



INNOVATIVE TECHNOLOGY



HARMONIOUS INTERPLAY

Harmonisches Zusammenspiel von Farbe und Material, von Eichenholz, Lack und Keramik. Der flächenbündig im Oberschrank eingelassene Umluft-Dunstabzug arbeitet besonders wirksam dank innovativer PlasmaNorm®-Technik. Er ist daher auch im Niedrigenergie- oder Passivhaus umweltfreundlich einsetzbar.

Harmonious interplay of colour and material, of oak wood, lacquer and ceramic. The recirculating extractor, integrated flush with surface in the wall unit is particularly effective, thanks to the innovative PlasmaNorm®-Technology. It can therefore also be used in a low energy or passive houses, as it is environmentally friendly.

Jeu harmonieux des couleurs et des matériaux, en bois de chêne, en laque et en céramique. La hotte aspirante à recyclage, intégrée affleurante, dans le meuble suspendu, est particulièrement efficace grâce à l'innovante technologie PlasmaNorm®. Elle est de plus parfaitement adaptée pour une utilisation en maison à basse consommation d'énergie ou en maison passive.

Armonioso juego conjunto entre color y material, entre la madera de roble, el lacado y la cerámica. La campana, incorporada al ras con la superficie en el mueble alto, trabaja de manera especialmente efectiva, gracias a su innovadora técnica PlasmaNorm®. Es por ello que se puede colocar en las casa con bajo consumo de energía o en las casas "pasivas", con total respeto al medio ambiente.

Harmonisch samenspel van kleur en materiaal, van eikenhout, lak en keramiek. De vlak in de bovenkast ingebouwde recirculatie-afzuigkap werkt bijzonder effectief dankzij de innovatieve PlasmaNorm®-techniek. Hij kan daarom ook in laag-energiehuizen en passiefhuizen milieuvriendelijk worden ingezet.

色彩与材料的和谐搭配 - 实木，喷漆 和陶瓷组合。在墙柜内部齐平嵌入式安装的通风-抽油烟机橱柜采用创新的 PlasmaNorm® 技术设计规划。它因此具有节约能源和环保的双重优点。





GAINING LIGHTNESS

Ohne sichtbare Halterungen an der Wand montiert und auf eleganten Metallkufen ruhend, scheinen die Unterschränke in dieser Küche zu schweben. Der Raum gewinnt dadurch Leichtigkeit und Offenheit.

Fixed to the wall without visible support and resting on elegant metal skids, creating the illusion of suspended floor units. The room gains lightness and openness.

Sans supports visibles montés sur le mur et posés sur un élégant cadre en métal, les meubles bas de cette cuisine semblent être en suspension. La pièce gagne ainsi en légèreté et en clarté.

Montados en la pared, sin soporte alguno visible o descansando sobre elegantes patas metálicas de diseño, los muebles bajos en esta cocina causan impresión de estar "flotando" en el espacio. Por medio de ellos, el espacio cobra apariencia de ligereza y de apertura.

Zonder zichtbare houders tegen de wand gemonteerd en rustend op een elegant metalen onderstel lijken de onderkasten in deze keuken te zweven. De ruimte wordt daardoor luchtiger en opener.

安装在墙壁上并且没有可见的支撑板，搭配优雅的金属垫木。厨房里的组合地柜看上去具有悬浮效果。我们还通过亮度和开放设计增加了整体厨房的使用空间。



VALUE INSIDE

Modernes Design und Einsatz hochwertiger Materialien – auch an das Schrankinnenleben stellt LEICHT hohe Ansprüche. Modernste Technik sorgt bei Auszügen und Schubladen für perfekte Laufeigenschaften und einen gedämpften, leisen Anschlag. Mit Öffnungsautomatik ist die Bedienung noch komfortabler. Lifttüren bieten Kopffreiheit bei der Küchenarbeit. Arbeitsplatte und Spüle aus Keramik sind fugenlos miteinander verbunden.

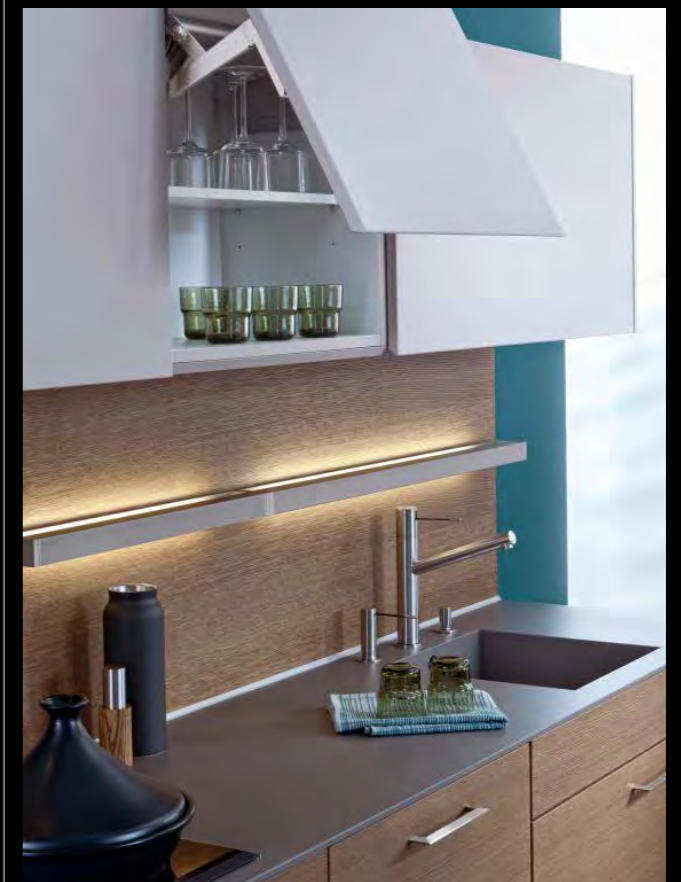
Modern design and the use of high quality materials – LEICHT places high demands also on the inner life of the cupboards. The latest technology for pullouts and drawers provides perfect running quality and a cushioned, quiet closing. Automatic opening makes handling even easier. Lift-up doors offer headroom during kitchen work. Worktop and sink are ceramic and seamlessly connected to each other.

Le design moderne et l'utilisation de matériaux de la plus grande qualité sont également présents à l'intérieur des meubles LEICHT. La technologie la plus moderne permet un mouvement parfait d'ouverture et de fermeture des coulissants, ainsi qu'une butée amortie et silencieuse en fin de course. Équipé du système d'ouverture automatique, l'utilisation est encore plus confortable. Les portes lifts permettent de libérer l'espace de mouvement durant le travail de préparation dans la cuisine. Le plan de travail et l'évier en céramique sont reliés sans joint.

Un diseño moderno y el empleo de valiosos materiales –también en la vida interior de los muebles LEICHT establece unos altos niveles de exigencia. La técnica más moderna se encarga, en las gavetas y cajones, de que se den unas perfectas características de deslizamiento y un cierre, amortiguado y silencioso. Con aperturas automáticas, su utilización resulta aún más confortable. Las puertas elevables le brindan libertad de obstáculos a la altura de la cabeza en el trabajo de la cocina. La encimera y el fregadero de cerámica van unidos entre sí sin fugas.

Modern design en de toepassing van hoogwaardige materialen – ook aan het kastinterieur stelt LEICHT hoge eisen. Supermoderne techniek zorgt bij uittrekelementen en laden voor een perfect soepele loop en een gedempte, bijna geruisloze aanslag. Met de automatische openingsmechaniek is de bediening nog comfortabeler. Liftdeuren bieden bij het keukenwerk voldoende bewegingsvrijheid voor het hoofd. Werkblad en spoelbak van keramiek zijn naadloos met elkaar verbonden.

现代化的设计搭配使用高品质的建筑材料 – 劳斯同样对橱柜的内部设计提供很高的要求。使用最新的技术在抽屉与抽屉组合柜的安装上，比如我们提供其完美的抽拉过程与缓冲阻尼，静音槽口，以及最新的自动开启闭合，使得操作处理更加得心应手。电梯式柜门提供了足够的头顶高度。陶瓷材质的操作台板和冲洗水槽组合并做无缝式连接固定。



COLOUR VARIETY

Offene Weite und Klarheit signalisiert der Farbton Blau. Seine Wirkung im Raum ist ausgleichend und beruhigend. Zugleich fördert es die Konzentration, macht wach. Die passende Farbergänzung dazu: natürliche Holzöne, mattes Saharabeige, warmtonige Akzente in Rosenholz oder Gelbgrün.

Blue signalises expanse and clarity. It balances and is calming within a room. It also promotes concentration and is stimulating. The corresponding colour complement: natural wood tones, matt sahara beige, warm accents in rosewood or yellowy green.

La couleur bleue signale une immensité sans obstacles et la clarté. Son effet dans l'espace est équilibrant et apaisant. En même temps, elle favorise la concentration, éveille les sens. Le complément couleur assorti : des nuances de bois naturelles, un beige Sahara mat, des accents aux tons chauds en bois de rose ou du jaune vert.

El color azul indica anchura y claridad. En una habitación ofrece equilibrio y tranquiliza. A la misma vez fomentan la concentración y mantiene despierto. Ampliaciones de color a juego: tonos naturales de madera, un beige Sahara mate, acentos de matices cálidos en palo de rosa o amarillo-verdoso.

De kleur blauw duidt op open weidsheid en helderheid. Z'n werking in de ruimte is kalmerend en rustgevend. Tegelijkertijd bevordert het de concentratie en maakt wakker. De bijpassende kleuren: natuurlijke houttinten, mat saharabeige, accenten in warme tinten, zoals rozenhout of geelgroen.

蓝色调可传递出开阔与明朗之感，在室内起到平衡与镇静内心的作用。同时它可促进精神集中，使人清醒。与之相匹配的互补颜色为：天然木色、哑光撒哈拉米色、暖色调的花梨木色或黄绿色。

143 sahara



313 textured oak copper



Sikkens RO.30.30



Sikkens F6.03.20



Sikkens C0.10.60



Sikkens G4.30.50



CHOOSING THE BEST

126



THREE-LEVEL STORING

Ein Traum von einem Vorratscenter – die gesamte Schranktiefe ist in drei Ebenen mit Tür- und Schwenkregalen erschlossen, alles ist frei zugänglich. Auch Elektrogeräte werden heute gern unsichtbar im Hochschrank hinter Einschubtüren verstaut.

The ultimate dream of a storage centre. The total cupboard depth is accessible on three levels with door and swing-out shelves. Everything is freely accessible. Nowadays, customers like concealing electrical appliances in tall units behind slide-away doors.

Une armoire de rêve pour toutes les provisions. La totalité de la profondeur est constituée de trois niveaux avec des portes et des étagères tournantes. Tout est directement accessible. Souvent l'électroménager est également dissimulé de manière invisible dans les armoires hautes, derrière des portes rentrantes.

Un centro despensero de ensueño: el fondo total del armario está desarrollado en tres niveles, con puertas y estantes des-plazables, todo resulta fácilmente accesible. Además, cada vez se esconden más los electrodomésticos en los armarios superiores detrás de puertas escamoteables.

Een droom van een voorraadcentrum – de gehele kastdiepte is op drie niveaus ontsloten door ophangkorven in de deur(en) en zwenkbare tableaus, alles is vrij toegankelijk. Ook elektrische apparatuur wordt tegenwoordig graag onzichtbaar opgeborgen.

梦想的存储柜——整体的橱柜深度自上而下通过门壁架和旋转架分成了可以自由使用的三层。如今电器也流行隐蔽存放在插入门后面的高柜里。





PURE ARCHITECTURE

Der Esstisch wurde aus dem Material der Küchenfronten – matt lackiertes Walnuss-Furnier – maßgeschneidert. In den Unterschrankblock eingeschnitten, schwingt er rechtwinklig in die Raummitte. Das Regal ist flächenbündig in die Wand integriert.

The dining table is made-to-measure from the same material as the kitchen fronts – matt lacquered walnut veneer. Fitted into the floor unit block, it extends into the room at right angles. The shelving is integrated flush into the wall.

La table repas est réalisée sur mesure dans le même matériau que les façades de la cuisine, en placage noyer laqué. Comme intégrée dans le bloc de meubles bas, elle s'allonge perpendiculairement et s'étend vers le centre de la pièce. L'étagère est intégrée de manière affleurante au mur.

La mesa para comedor, del mismo material que las puertas de la cocina – en enchapado de nogal, lacado mate- fue hecha a medida. Va introducida en el bloque de los muebles bajos, con apariencia de estar suspendida en el aire, en ángulo recto, orientada hacia el medio del espacio. La estantería va acoplada a la pared.

De eettafel is op maat vervaardigd uit het materiaal van de keukenfronten – mat gelakt walnootfineer. De tafel is in het onderkastblok ingelaten en wijst in een rechte hoek richting midden van het interieur. De open kast is vlak in de muur geïntegreerd.

餐桌是根据厨房立面的材料-哑光涂漆的核桃木饰板-量身打造的。它嵌入在底柜里，方方正正地摆在房间的中央。隔架则嵌入在墙壁内与其表面齐平。



PERFECT ARRANGEMENT

In den großflächigen Hochschränken versteckt sich eine perfekte Küchenausstattung: Geschirr, Töpfe und Lebensmittel übersichtlich und griffbereit verstaut – in Innenauszügen mit Glasfront oder auf eleganten Glastablarren im Apothekerauszug.

Concealed behind large scale tall units is a perfect kitchen arrangement. Crockery, pots and groceries, easily seen and immediately accessible, are placed in interior glass-fronted pull-outs or stored on elegant glass trays, in narrow tall units.

Derrière les spacieuses armoires hautes se cache un équipement intérieur parfait: Couverts, casseroles et produits alimentaires sont clairement rangés et accessibles dans les tiroirs intérieurs avec façade en verre ou sur les élégants plateaux en verre de l'armoire à porte coulissante.

Detrás de las columnas de grandes dimensiones se oculta un perfecto equipamiento de cocina: la vajilla, las cacerolas y los alimentos están visibles y al alcance de la mano – en las gavetas interiores con puertas de cristal o sobre elegantes tableros de cristal en el armario farmacéutico.

Achter de grootvlakkige hoge kasten zit een perfecte keukeninrichting verborgen: servies, pannen en levensmiddelen overzichtelijk en binnen handbereik – opgeborgen in interieurladen met glazen front of op elegante glazen tableaus in de apothekerskast.

在大体积的高柜内部设计了完美的隐蔽货架用于储放一系列厨房用品：碗碟，锅具和食材配料等均一目了然并可方便拿取 – 还配置了装有玻璃前面板的内置抽屉柜或者带内部药品抽屉的高雅玻璃货架。





MAGIC OF COLOUR

Braun erdet, Schwarz vermittelt Eleganz und Modernität – zusammen ergeben beide Farben eine Mischung von großer Stabilität und Sicherheit. Diese unkonventionelle Farbkombination strahlt Souveränität aus und zeigt einen sehr individuellen Umgang mit dem Thema Farbe. Alles Schwere nehmen weiße Wände und Decke auf. So entstehen Leichtigkeit und Freiheit.

Brown is down-to-earth, black exudes elegance and modernity – together, the two colours are a mix of great stability and security. This unconventional colour combination exudes poise and demonstrates a very individual attitude to the subject of colour. White walls and ceilings absorb heaviness. Resulting in lightness and freedom.

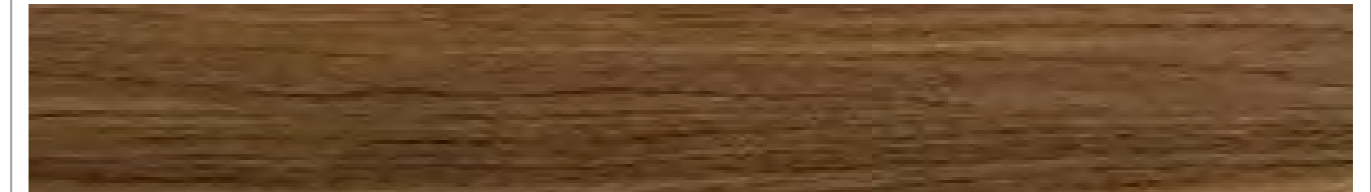
Le brun crée les liens avec la terre, le noir est synonyme d'élégance et de modernité – ensemble, les deux couleurs forment un mélange de grande stabilité et sécurité. Cette combinaison peu conventionnelle de couleurs exprime une certaine souveraineté et montre une capacité très individuelle de travailler avec les couleurs. Des murs et des plafonds blancs libèrent la pièce de toute lourdeur. La légèreté et la liberté s'installent.

Marrón tranquiliza, negro transmite elegancia y modernidad. Juntos, los dos colores dan como resultado una mezcla de gran estabilidad y seguridad. Esta combinación de colores extraordinaria emite soberanía y muestra un trato muy individual del tema colores. Paredes y techos blancos absorben todo lo pesado. De este modo se crean ligereza y libertad.

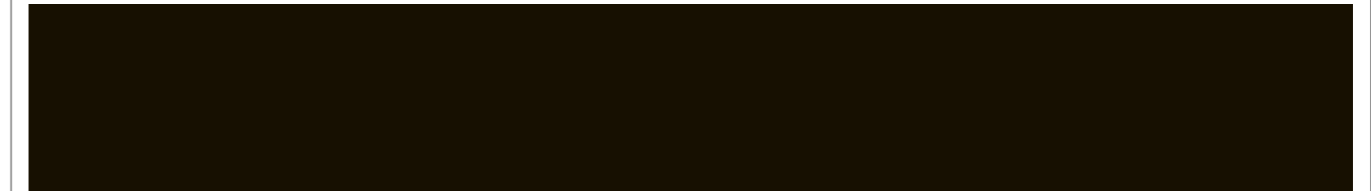
Bruin is een aardse, warme en gezellige kleur, zwart staat voor elegantie en moderniteit – samen zorgen deze kleuren voor een mix van grote stabiliteit en zekerheid. Deze onconventionele kleurencombinatie straalt soevereiniteit uit en toont een zeer individuele omgang met het thema kleur. Alle zwaarte wordt door het wit van de wanden en plafonds weggenomen. Zo ontstaat er luchtigheid en vrijheid.

棕色属大地色，而黑色传递出高雅与摩登之感——两种颜色共同体现着极强的安稳牢固之感。其不拘一格的配色使厨房熠熠生辉，彰显了个性化的色彩主题。白色的墙壁和天花板托举一切沉重的元素，从而营造出轻盈与自由之感。

H 312h walnut



277 black



Sikkens GN.00.88





RENAISSANCE OF COLOUR



LIVING COLOURS

So werden Küchen heute geplant: Flächenbündige Fronten, Wangen und Arbeitsplatten. Frontgestaltung mit Griffen oder grifflos – wahlweise elektrisch oder manuell zu öffnen. Ausgesuchte Materialkombinationen, beispielsweise: farbiges Glas, Lack und Keramik als strapazierfähiges Arbeitsplatten- und Nischenmaterial.

This is how today's kitchens are planned. Flush fronts, side panels and worktops. The front arrangement is either with or without handles. The fronts can be opened manually or electrically, for you to choose. Selected material combinations such as coloured glass, lacquer and ceramic, are used for both durable worktop and niche material.

Voici comment sont planifiées les cuisines de nos jours : les façades, les joues et les plans de travail sont affleurants. Les façades, avec ou sans poignées, sont au choix à ouverture manuelle ou électrique. Les combinaisons de matériaux sélectionnées sont par exemple le verre, la laque et la céramique de couleurs utilisés comme matériaux de plans de travail et de niche résistants.

Así se planifican las cocinas hoy en día: puertas planas al ras, paneles y encimeras, realización de puertas con tirador o sin tirador - apertura eléctrica o manual, a su elección. Una selecta combinación de materiales, como, por ejemplo: el cristal de color, lacado y cerámica, como material resistente para las encimeras y para el espacio intermedio sobre encimera.

Zó worden keukens tegenwoordig gepland: vlak op elkaar aansluitende fronten, wangen en werkbladen. Frontindeling met grepen of greeploos – naar keuze elektrisch of met de hand te openen. Zorgvuldig gekozen materiaalcombinaties, bijvoorbeeld: gekleurd glas, lak en keramiek als gebruiksbestendig materiaal voor werkbladen en nisbekleding.

当今流行的厨房设计与规划：表面齐平式的橱柜前面板，侧板与操作台板组合。带拉手或者无拉手式柜门立面前面板设计 – 可选择电动或者手工开启。精心选定并搭配的其他材料组合，例如：彩色玻璃，喷漆加工和耐用性能极佳的陶瓷材料操作台板，以及壁龛组合材料等等。







TOUCH OF FRESHNESS

Ein flächiger Farbeinsatz vermittelt Ruhe und öffnet den Raum. Frisch und erfrischend: Glasfronten in petrol, einem matten Blaugrün, in Verbindung mit glänzenden, lichtgrauen Schrankelementen. Die nur 12 mm dicke Glasarbeitsplatte verschmilzt mit den bündigen Fronten und Wangen zu einem geschlossenen Kubus.

Using a spacious flat colour conveys tranquillity and serves to open up the room. Fresh and refreshing are glass fronts in petrol, a matt blue green, together with glossy, light grey cupboard elements. The glass worktop, only 12 mm thick, blends with the flush fronts and side panels into a closed block.

L'utilisation étendue de couleur apporte calme et tranquillité et ouvre l'espace. Fraîches et rafraichissantes, les façades en verre de couleur pétrole, un bleu-vert mat, combinées aux meubles gris clair brillants. Le plan de travail de 12 mm d'épaisseur se fond avec les façades et les joues affleurantes en un cube fermé.

El uso plano del color transmite apacibilidad y abre el espacio. Fresco y refrescante: puertas de cristal de los armarios en tonalidad petrol, un azul verdoso mate, en combinación con elementos de muebles de color gris claro brillante. La encimera de cristal, con grosor de tan sólo 12 mm, se fusiona con las puertas al ras y con los paneles, formando un cubo cerrado.

Het gebruik van een kleur over een groot oppervlak creëert rust en opent de ruimte. Fris en verfrissend: glazen fronten in petrol, een mat blauwgroen, in combinatie met glanzende, lichtgrijze kastelementen. Het slechts 12 mm dikke glazen werkblad sluit vlak aan en versmelt met de in één lijn liggende fronten en wangen tot een gesloten kubus.

使用一个宽敞平坦的色彩传达出一种宁静并且开放了整个空间。散发出清新的气息：其特别的汽油色玻璃前面板，再搭配上与一块高光泽浅灰色的橱柜组合元素连接的只有12毫米厚度的哑光蓝绿色玻璃操作台板，整体融合了齐平式设计的前面板与侧面板，组合成一个封闭式立方体橱柜造型。



INTELLIGENT ORGANISATION

Klar gegliederte Funktionsbereiche mit direkt zugeordnetem, gut zugänglichem Schrankraum garantieren den komfortablen Arbeitsablauf. Der Küchenraum ist in Funktionsbereiche gegliedert. Die Kochinsel verbindet Küche und Wohnen. Für Geräte und Stauraum ist in den sockellosen Hochschränken Platz. Mit aufgesetzter Keramik-Arbeitsplatte und -Rückwand wurde ein blendfrei ausgeleuchteter Sitzplatzarbeitsplatz geschaffen.

Clearly divided functional areas with directly assigned, easily accessible unit space guarantee an efficient work flow. The kitchen space is divided into functional areas. The kitchen island connects kitchen and living area. There is plenty of space in the tall units without plinths to store items and accommodate appliances. A glare-free illuminated sitting workspace was created using a ceramic worktop and ceramic rear panel.

Des zones fonctionnelles clairement structurées avec des armoires directement liées et bien accessibles garantissent un flux de travail confortable. La cuisine est subdivisée en zones fonctionnelles, l'îlot de cuisine marquant la transition entre la cuisine et la pièce à vivre. Les armoires hautes dépourvues de socles accueillent appareils et espaces de rangement. Le plan de travail posé et la paroi arrière en céramique créent un poste de travail assis, éclairé sans éblouissement.

La cocina está dividida en diferentes zonas de trabajo con su correspondiente espacio en los armarios, muy accesibles, lo que garantiza una cadena de trabajo perfecta. El espacio de la cocina está dividido en zonas según los trabajos que se tienen que ejercer en ella. La isla conecta la cocina con la sala de estar. Los electrodomésticos y otros utensilios encuentran espacio en los armarios superiores, que carecen de zócalos. Con una encimera superpuesta de cerámica con panel de revestimiento de pared se creó una plaza en la que se puede trabajar sentado perfectamente iluminado para que no se pueda cegar a nadie.

Strak gestructureerde functionele zones met direct bijbehorende, goed toegankelijke opbergruimte staan garant voor comfortabel werken in de keuken. De keukenruimte is ingedeeld in functionele zones. Het kookeiland verbindt de keuken en het woongedeelte met elkaar. De plintloze hoge kasten bieden plaats voor apparatuur en bovendien volop opbergruimte. Met een opgezet werkblad van keramiek en een eveneens keramische achterwand werd een verblindingsvrij verlichte zitwerkplek gecreëerd.

带方便使用的嵌入橱柜空间的功能区划分清晰，保证了舒适的工作流程。厨房空间被划分为各个功能区。厨房台岛将厨房和居住区相联结。用具和存储物品可以放置于无底板的高柜中。通过配置的陶瓷灶台面和陶瓷后壁形成了一个明亮的抗炫目坐式工作区。





PSYCHOLOGY OF COLOUR

Petrol, das ist die Farbe der Tiefe und Weite, im Übergang von Grün zu Blau, erinnert sie an Himmel und tiefes Wasser. Sie ist als Farbe der Geselligkeit und Freundschaft charakterisiert und passt daher besonders gut in die Küche als Wohn- und Lebensraum. Ein dunkelgrauer Hintergrund lässt sie strahlen.

Petrol is the colour of depth and expanse; in its transition from green to blue, it is reminiscent of the sky and deep water. It is characterised as the colour of conviviality and friendship, and is thus particularly suitable for use in kitchens that are used as living areas. A dark grey background lets it shine.

Pétrole, c'est la couleur de la profondeur et de l'amplitude. Formant une transition entre le vert et le bleu, elle rappelle le ciel et les eaux profondes. Elle est considérée comme la couleur de la convivialité et de l'amitié. C'est pourquoi elle convient tout à fait à une cuisine qui est à la fois une pièce d'habitation et une pièce à vivre. Elle est valorisée par un arrière-plan gris foncé.

Petróleo es el color de la profundidad y de la anchura. La transición de verde a azul le recuerda al cielo y al agua profunda. Este color es característico para la compañía y la amistad y pega muy bien en la cocina como espacio para vivir. Un gris oscuro en el fondo hace que brille.

Petrol, dat is de kleur van diepte en weidsheid, op de overgang van groen naar blauw, die doet denken aan de hemel en aan diep water. Hij wordt gekarakteriseerd als kleur van gezelligheid en vriendschap en past daarom bijzonder goed in de keuken als woon- en leefruimte. Een donkergrijze achtergrond laat hem stralen.

汽油蓝是种深邃而旷远的颜色，从绿色向蓝色过渡，使人联想到天空与深水。它具有欢快和友善的特征，因而非常适合居家空间中的厨房。而深灰色的背景使之焕发出色彩的光芒。

273 platinum



158 petrol



Sikkens F6.03.20





LEI8

INDIVIDUAL PLANNING



USING THE SPACE

Eine moderne Eckschranksausstattung mit einzeln komplett aus dem Schrankinnern herauschwenkbaren Drehböden öffnet den direkten Zugang zum gesamten Staugut – auch im hinteren Schrankbereich. Blendfreie Lichteffekte: In den AMBIENCE-Schränken ist jeder Boden einzeln mit LED-Licht ausgestattet, der Kontakt erfolgt kabelfrei über Niedervolt-Schienen. Das System ist mit dem if-Designpreis ausgezeichnet.

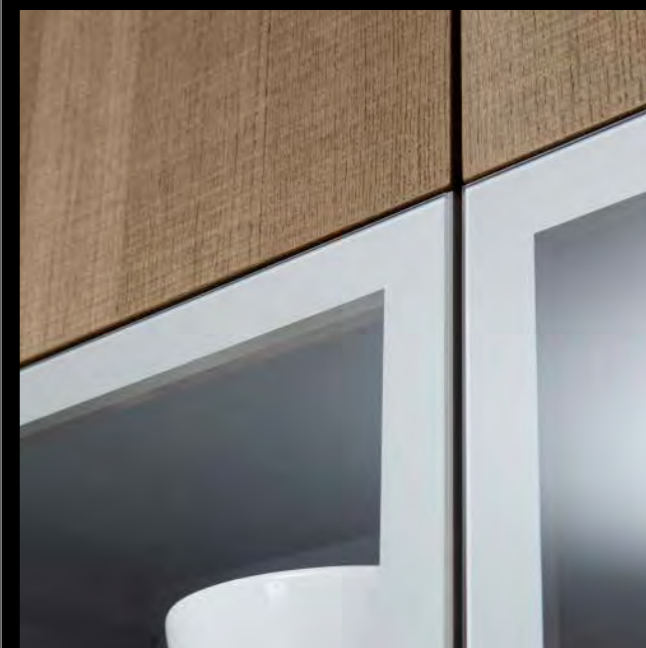
A modern corner unit featuring shelves that can be completely swivelled out of the unit individually provides direct access to everything inside – even the items right at the back of the unit. Glare-free light effects: in the AMBIENCE cupboards, every underside is fitted separately with an LED. Contact is made without visible cable by low voltage rails. The system has been awarded the if-Design Prize.

Un aménagement d'élément d'angle moderne, avec plateaux tournants entièrement pivotants, permet l'accès direct à l'ensemble des objets entreposés, même dans les parties arrière de l'armoire. Des effets de lumière sans risque d'éblouissement: Dans les meubles AMBIENCE, chaque plancher est équipé d'un éclairage LED, le contact électrique se fait sans câble grâce à des rails à basse tension. Le système a été récompensé par le prix de design if.

Un moderno esquinero completamente dotado de baldas extraíbles permite acceder a todo lo que se guarda dentro, incluso a los recovecos. Efecto de iluminación que no deslumbra: en los muebles AMBIENCE cada estante lleva incorporado un elemento LED individual, el contacto se establece sin cables, mediante guías de bajo voltaje. El sistema fue galardonado con el premio al diseño if.

Een moderne hoekkastinrichting met draaiplateaus die elk afzonderlijk volledig uitzwenkbaar zijn, opent de rechtstreekse toegang tot de gehele kastinhoud – ook in het achterste deel van de kast. Verblindingsvrije lichteffecten: in de AMBIENCE-kasten is elke legbodem van een aparte LED voorzien; het contact geschiedt kabelloos via een laagspanningsrail. Het systeem is onderscheiden met de if-designprijs.

通过带完全可以从橱柜内部旋出的旋转底板的现代化三角橱可以直接拿到所有存储物品——包括位于橱柜后部区域的存储物品。抗炫目的灯光效果：AMBIENCE橱柜里的每块底板都分别配置了通过低压轨道通电的无电缆LED灯。这一系统获得了if设计奖。





PERFECTION IN DETAIL

Die Innenausstattung bietet gleichermaßen Funktion und Design. Massivholzeinsätze sorgen für Standfestigkeit, Ordnung und Übersicht. Dekorative Glaszargen korrespondieren mit der bündigen Glasarbeitsplatte.

The interior fittings offer discerning function and design in equal measure. Solid wood inserts provide stability, order and easy access. Decorative glass frames correspond to the flush glass worktop.

L'équipement intérieur offre à la fois, fonctionnalité et design. Les équipements en bois massif offrent stabilité, ordre et clarté. Les côtés en verre décoratifs rappellent le plan de travail affleurant en verre.

El equipamiento interior ofrece igualmente funcionalidad y diseño. Los accesorios de madera maciza se encargan de garantizar la estabilidad, el orden y la visibilidad. Guías decorativas de cristal acompañan a la exclusiva encimera de cristal que se monta al ras.

De interieuruitvoering blinkt niet alleen uit door functionaliteit, maar ook door design. Massief houten inzetelementen zorgen voor stabiliteit, orde en overzicht. Decoratieve glazen ladezijpanelen corresponderen met het glazen werkblad dat in één lijn ligt met de fronten.

内部装潢同样兼具功能性和设计感。实木的大量采用造就了稳固、整齐和清晰的特点。装饰性玻璃框和简洁的玻璃灶台面交相映衬。



CONNECTING ROOMS

Deckenhohe und bündig in die Wände integrierte Schränke bieten viel Stauraum. Die Materialien betonen die Architektur: samtmatter, magnoliefarbener Schichtstoff im Unterschrankbereich, vertikal furnierte und durch eine zusätzliche Prägung horizontal strukturierte Eiche bei den Hochschränken.

Cupboards extending to ceiling height are integrated into the walls, offering plentiful storage space. The materials used emphasise the design architecture of the kitchen. The floor unit area is kept in velvet-matt, magnolia coloured laminate. The tall units feature a vertical veneer with an additional imprint of horizontally textured oak.

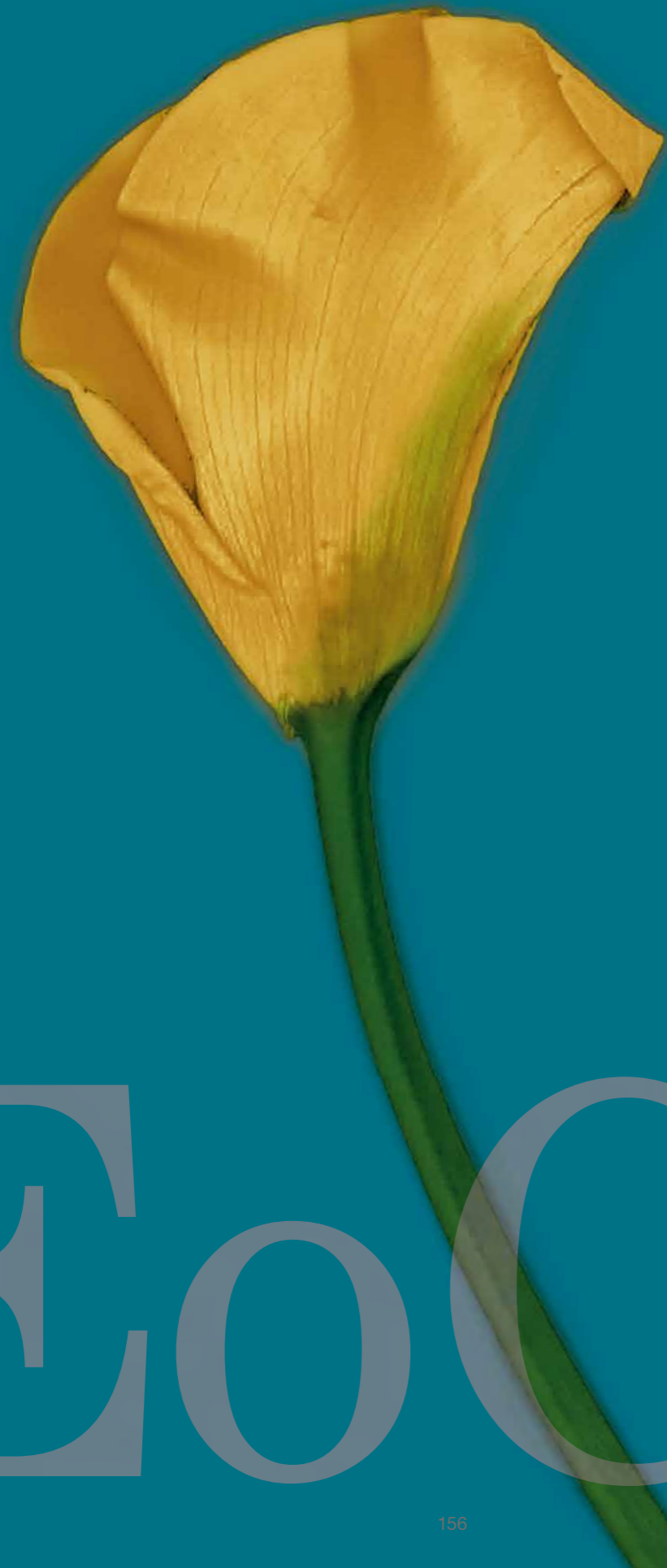
Les meubles intégrés à hauteur de plafond et placés au ras des murs offrent un important espace de rangement. Les matériaux font ressortir l'architecture de la cuisine. Les meubles bas sont en stratifié mat satiné de couleur magnolia. Les armoires hautes présentent un placage vertical avec une impression supplémentaire de chêne à texture horizontale.

Los muebles a la altura del techo, integrados en la pared ofrecen mucho espacio de almacenamiento. Los materiales acentúan la arquitectura: el estratificado, en tonalidad magnolia satinada, en la zona de los muebles bajos. El enchapado vertical de roble, en la zona de las columnas, con un desarrollo horizontal de la estructura, gracias a un procedimiento complementario.

Plafondhoge en vlak in de muren geïntegreerde kasten bieden veel bergruimte. De materialen accentueren de architectuur: fluweelmatte, magnoliakleurige kunststof in het onderkastgedeelte, hoge kasten met verticaal fineer van eikenhout dat door een extra bewerking een horizontale reliëfstructuur vertoont.

与天花板等高并做齐平式嵌入安装于墙壁内部的橱柜组合提供了足够的储物空间。材料作为整个造型设计的重点：地柜组合区域使用丝哑光的木兰色层压材料，高柜组合处则搭配了垂直镶饰胶合并且附加了一个水平纹路结构的橡木面板。





TOCCO

EMOTION OF COLOUR

Ein Waldspaziergang erfreut das Auge, entspannt Körper und Geist. Dieselbe Wirkung entfalten Naturfarben und Naturmaterialien in der Inneneinrichtung. Aufgefrischt beispielsweise mit einem warmen Weißton plus Petrol und Senfgelb als spielerische Farbakzente. Farbenfrohe Accessoires lassen sich auch einsetzen, um Räume oder Wohnbereiche optisch zu verbinden.

Walking through the woods is a joy to the eyes, and is relaxing for body and soul. Natural colours and materials have the same effect in interior design. Livened up for example with a warm white plus petrol and mustardy yellow as playful splashes of colour. Colourful accessories can be used to optically connect rooms or living areas.

Une promenade en forêt réjouit l'œil, détend le corps et l'esprit. Les couleurs et les matériaux naturels dans l'aménagement intérieur ont le même effet. Rafraîchis par exemple par une nuance blanche chaleureuse à laquelle on ajoute des accents enjoués de pétrole et de jaune moutarde. Des accessoires colorés peuvent aussi être utilisés pour réunir visuellement des pièces ou des espaces d'habitation.

Un paseo por el bosque le da alegría a los ojos y relaja el cuerpo y la mente. El mismo efecto tienen colores naturales y materiales naturales en la decoración de interiores. Renovado, por ejemplo, con un cálido tono blanco más un petróleo y un amarillo mostaza. Accesorios de rico colorido se pueden utilizar también para unir ópticamente habitaciones o zonas de la vivienda.

Een boswandeling is een streling voor het oog en zorgt voor ontspanning van lichaam en geest. Dezelfde werking ontplooiën natuurkleuren en natuurlijke materialen in de interieurinrichting. Opgefrist met bijvoorbeeld een warme wittint plus petrol en mosterdgeel als speelse kleuraccenten. Fleurige accessoires kunnen ook worden ingezet om ruimtes of woongedeelten visueel met elkaar te verbinden.

在森林中漫步可舒缓双眼，放松身心。室内设施中的自然色彩和天然材料可发挥同样的作用。温馨的白色配上活泼的汽油蓝和芥末黄，使室内的感觉焕然一新。

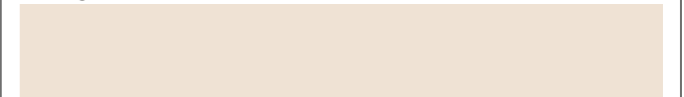
158 petrol



156 curcuma



032 magnolia



323 raw copper oak



316 textured oak marsh





PURE GLASS

Geradlinig mit engen Kantenradien, reduziertem Metall- und hohem Glasanteil an den Seiten von Auszügen und Schubladen entspricht auch die Schrankinnenausstattung der modernen Ästhetik einer LEICHT Küche. Zeitlos, elegant, funktionell und homogen in Farbe und Form. Farblich abgestimmt auf die metalligraue Farbwelt des Korpuskonzepts. Im täglichen Gebrauch bestechen die von LEICHT Zargen außerdem durch hohe Laufruhe, perfektes Schließverhalten und den äußerst geringen Kraftaufwand beim Öffnen.

Straightforward with tight edge radii, featuring a reduced amount of metal with a high proportion of glass on the sides of pullouts and drawers, the unit interiors also correspond to the modern aesthetic philosophy of a LEICHT kitchen. Timeless, elegant, functional and homogeneous in colour and shape. Colour-coordinated with the metallic grey colour world of the carcass concept. In daily use, you will love the quiet mechanism, perfect closing characteristics and the minimal amount of strength needed for opening provided by the LEICHT frames.

Rectiligne, avec des arêtes à faible rayon, un volume de métal réduit pour une part de verre élevée sur les côtés des tiroirs et des coulissants, l'aménagement intérieur des meubles correspond lui aussi à l'esthétique moderne d'une cuisine LEICHT. Intemporel, élégant, fonctionnel et homogène dans ses couleurs et ses formes, il est assorti à l'univers des coloris gris métalliques du concept de corps. Au quotidien, les châssis LEICHT séduisent en outre par leur glissement extrêmement silencieux, leur fermeture parfaite et le faible effort nécessaire à l'ouverture.

Líneas rectas con un pequeño radio en los cantos, metal reducido y una elevada parte de vidrio en los lados de las gavetas y los cajones corresponden también en el interior de los armarios a la estética moderna de una cocina LEICHT. Intemporal, elegante, funcional y homogéneo en los colores y las formas. El color hace juego con el gris metálico del concepto de los cuerpos. Las gavetas de LEICHT convencerán en el uso diario además por una elevada estabilidad en la marcha, un comportamiento de cierre perfecto y mínimo esfuerzo requerido para abrir.

Rechtlijnig met kleine kantradiussen, met minder metaal en veel glas aan de zijanten van uittrekelementen en laden, daarmee voldoet ook het kastinterieur aan de moderne esthetiek van een LEICHT keuken. Tijdloos, elegant, functioneel en homogeen qua kleur en vorm. Qua kleur afgestemd op de metallic grijze kleurenwereld van het korpusconcept. In het dagelijks gebruik fascineert het lade- en uittreksysteem van LEICHT bovendien door een bijzonder rustige loop, perfect sluitgedrag en uiterst geringe krachtsinspanning bij het openen.

橱柜内部的现代美学设计也符合了其外部直线型狭窄的边缘半径，以及在伸缩柜和抽屉方面对于金属使用比例的减少以及玻璃的使用比例的增加这一现状。它在颜色和造型上实现了永恒、优雅、实用性和均一性的统一，并在金属灰的胚体设计上实现了颜色之间的相互协调。此外，日常使用时，LEICHT 橱柜还会为您带来超静音，完美关合以及开启时极限省力的用户体验。



Q-BOX

Mit Q-BOX wird jedes Öffnen einer Schublade zum Erlebnis. Modern und zugleich zeitlos in der Formgebung, funktionell ausgereift bis ins Detail, bildet der Einsatz natürlicher Materialien bei dieser wertigen Innenausstattung das übergeordnete Gestaltungsprinzip. Eichenholz in seiner authentischen Farbgebung, stabile herausnehmbare Bodenschalen mit einer schwarzen Carbonstruktur-Oberfläche sowie mattweißes Porzellan verbinden sich zu einem Gesamtbild von hoher Ästhetik und perfekter Funktion.

With Q-BOX, opening a drawer is a joy. Modern but at the same time timeless in shape with sophisticated functions down to the very last detail. The use of natural materials for this top-quality interior reflects the overriding design principle. The authentic colour of oak, sturdy removable trays with a black carbon-structured surface as well as matt white porcelain team up to provide great elegance that is highly functional.

Avec Q-BOX, ouvrir un tiroir devient un événement. À la fois moderne et intemporel, fonctionnel et pensé jusque dans les moindres détails : le principe qui a présidé à l'élaboration de cet équipement intérieur précieux est le recours à des matériaux naturels. Du bois de chêne de couleur authentique, des fonds profilés stables et amovibles à la surface en structure de carbone noire et de la porcelaine blanc mat s'allient pour former un ensemble d'une parfaite harmonie d'esthétique et de fonction.

Con Q-BOX cada apertura de un cajón se convertirá en un acontecimiento. Moderno y al margen del paso del tiempo, en su forma, funcionalmente madurado hasta en sus mínimos detalles. Aquí, en este equipamiento interior, el uso de materiales naturales se convierte en el principio básico de su realización. La madera de roble, con su auténtico colorido natural, el resistente recubrimiento extraíble de su fondo interior, con superficie negra semejante a la estructura del carbón, así como con la combinación de porcelana blanca mate, se mezclan entre sí produciendo una imagen conjunta de un alto valor estético y con perfecta funcionalidad.

Met Q-Box wordt het openen van een lade elke keer een belevenis. Modern en tegelijk tijdloos qua vormgeving, tot in het kleinste detail doordacht qua functionaliteit, vormt de toepassing van natuurlijke materialen bij dit hoogwaardige indelingssysteem het superieure vormgevingsprincipe. Eikenhout in zijn authentieke kleurgeving, stabiele, uitneembare bodenschalen met een zwart oppervlak in carbonstructuur evenals matwit porselein verbinden zich tot een totaalbeeld van hoogwaardige esthetiek en perfecte functionaliteit.

有了 Q-BOX，打开抽屉便成了一种享受。现代化并永不过时的造型，完善到细节的品质，自然材料在内部构造中的运用提供了一流的造型原则。真实的橡木配色，稳定不易褪色的黑色碳结构表面的地面以及哑光白的瓷器共同打造了美学上的视觉享受和功能上的完美契合。





L-BOX

Einfach, individuell und variabel lässt sich das Innenleben von Schubkästen und Auszügen mit dem L-BOX-Innenausstattungs-system gestalten. Der Boden von Auszügen und Schubkästen ist hier durchgehend mit einer carbongrauen, leicht zu pflegenden Matte rutschfest ausgestattet. Darauf werden naturlackierte Eiche-Unterteilungen, Messerhalter und Boxen unterschiedlicher Größe mit Abstand so positioniert, wie es die jeweilige Anwendung erfordert. So ergibt sich ein abwechslungsreiches Farbspiel von Holz und dem neutralen Grau des Bodens. Der freie Raum auf der Antirutschmatte bietet zusätzliche Ablage-flächen.

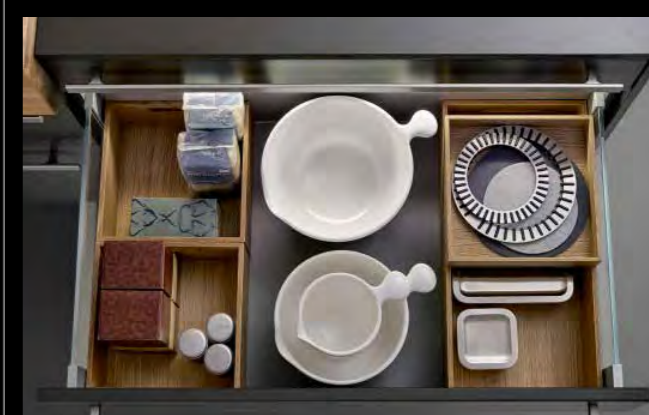
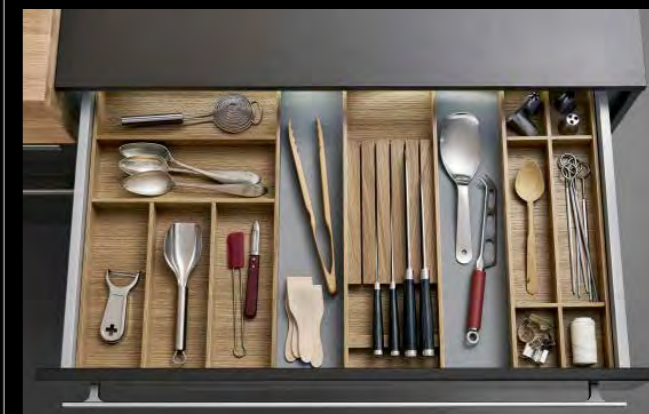
You can design the interiors of drawers and pullouts simply, individually and variably with the L-BOX interior design system. The base of drawers and pullouts offers an easy-care anti-slip surface in the form of a carbon grey mat. Naturally lacquered oak dividers, knife blocks and boxes of different sizes are positioned on the mat to suit individual requirements. This results in a varied interplay of wood and the neutral grey of the base. The free space on the anti-slip mat offers additional storage spaces.

L'intérieur des tiroirs et des coulissants peut être aménagé de manière simple, individuelle et variable grâce au système d'équipement intérieur L-BOX. Le fond des tiroirs et des coulissants est ici entièrement revêtu d'un tapis gris carbone antidérapant, d'entretien facile. Des séparateurs, porte-couteaux et compartiments en chêne laqué naturel de différentes tailles y sont placés de manière à répondre aux utilisations requises, créant ainsi un jeu de couleur entre le bois et le gris neutre du tapis. L'espace libre sur le tapis antidérapant offre des surfaces de rangement supplémentaires.

Gracias al sistema para la decoración interior L-Box se puede crear la parte interior desde los cajones hasta los laterales de las gavetas variable, fácil e individualmente. El fondo de las gavetas y de los cajones va revestido con una esterilla antideslizante ligera y de fácil mantenimiento en un gris carbón. Sobre éste se montan subdivisiones de roble lacadas al natural, soportes de cuchillos y cajas de diferentes tamaños según se necesite para el correspondiente uso. De este modo se obtiene una juego de colores variado entre la madera y el gris neutral del fondo. El espacio libre sobre la esterilla antideslizante ofrece espacio adicional para colocar cosas.

Het interieur van laden en uittrekelementen laat zich eenvoudig, individueel en variabel vormgeven met het interieur-indelings-systeem L-BOX. De bodem van uittrekelementen en laden is hier doorlopend voorzien van een carbongrijze, gemakkelijk schoon te maken antislipmat. Daarop worden natuur gelakte eiken indelingselementen, messenhouders en boxen van uiteenlopende afmetingen met tussenruimte geplaatst, zoals ze het handigst staan voor het gebruik. Daarmee ontstaat een gevarieerd kleurenspeel van hout en het neutrale grijs van de bodem. De vrije ruimte op de antislipmat biedt extra afzetvlakken.

每间厨房都有自己的个性。它表现了房屋主人的个人愿望和需求。彰显了一种居住文化和生活方式。同时也是家里最吸引人的地方，它是人们心灵的避风港，是远离烦扰日常生活的悠闲之所在。



BEECH

Einsätze und Unterteilungen aus massivem Buchenholz sorgen für Ordnung und Übersicht auch in extrabreiten Schubkästen und Auszügen. Zum Einsatz kommen spezielle Funktionselemente für die griffbereite Unterbringung von Besteck, Messer, Folienrollen, Gewürzdosen, Tellern, Flaschen oder Brot. Lieferbar in verschiedenen Kombinationen in zwei Tiefen für 30 bis 120 cm Schrankbreite.

Trays and dividers made of solid beech ensure a tidy system and a clear overview even in extra-wide drawers and pullouts. Special functional elements are used for storing cutlery, knives, rolls of foil, spice jars, plates, bottles and bread and ensure they are still to hand whenever you need them. Available in different combinations in two depths for unit widths of 30 to 120 cm.

Les rangements et séparateurs en hêtre massif assurent l'ordre et l'organisation même dans les tiroirs et coulissants extra-larges. Sont disponibles des éléments fonctionnels spéciaux pour le rangement accessible des couverts, couteaux, rouleaux de film, boîtes à épices, assiettes, bouteilles ou pour le pain. Livrables en diverses combinaisons et en deux profondeurs pour les largeurs d'armoires de 30 à 120 cm.

Accesorios y elementos para la división del espacio, de madera maciza de haya, se encargan de asegurar el orden y la visibilidad también en los cajones y gavetas con sobre ancho. Para su utilización, cuenta con elementos funcionales especiales para tener guardados, al alcance de la mano, la cubertería, los rollos de papel, los especieros, los platos, botellas o el pan. Suministrables en variadas combinaciones para dos fondos de armarios, con ancho desde los 30 hasta los 120 cm.

Inzetelementen en indelingen uit massief beukenhout zorgen voor orde en overzicht, ook in extra brede laden en uittrekelementen. Beschikbaar zijn speciale functionele elementen voor het binnen handbereik onderbrengen van bestek, messen, folierollen, kruidenbusjes, borden, flessen of brood. Leverbaar in verschillende combinaties in twee dieptes voor 30 tot 120 cm kastbreedte.

实心山毛榉的使用主要用来对额外加宽的抽屉和伸缩柜进行分隔和整理。与此同时，橱柜还设计了一些专门的功能元素，用来盛放餐具，刀，保鲜膜，调味罐，盘碟，杯具或者是面包，让人们随手可取，有 30 到 120 厘米的柜宽组合可供选择。





SYNTHETIC MATERIAL

Robust und unkompliziert im Gebrauch: Die Besteckeinsätze aus rauchgrau durchgefärbtem Kunststoffmaterial gibt es in Breiten von 30 bis 120 cm für vier Korpusstiefen. Aufgesetzte Metallleisten setzen Akzente. Die Querteiler lassen sich individuell verschieben. Alternativ dazu sind metallfarbige, tiefgezogene Besteckeinsätze bis 120 cm Breite lieferbar.

Sturdy and uncomplicated to use: the cutlery trays made of smoky grey plastic are available in widths of 30 to 120 cm for four carcass depths. Decorative metal strips are focal elements. The cross dividers can be moved to suit your purpose. As an alternative, customers can opt for metallic coloured, deep-drawn cutlery trays up to 120 cm wide.

Robustes et de maniement simple : les range-couverts en matière synthétique teintée, de couleur gris fumé, sont livrables en quatre profondeurs pour les largeurs de 30 à 120 cm. Les listons métalliques apparents posent des accents. Les parois de séparation peuvent être déplacées selon les besoins. Autre solution : des range-couverts profonds, disponibles en couleur métallisée et jusqu'à une largeur de 120 cm.

Robusto y nada complicado en su uso: los cuberteros de material sintético, en color gris ahumado, están a su disposición con anchos desde 30 hasta 120 cm, para dos anchos de armazón. Unos listones metálicos añadidos se encargan de colocar acentos. Los elementos transversales de división se pueden desplazar individualmente. Como alternativa, cuenta también con con cuberteros termoformados, suministrables con ancho de hasta 120 cm.

Robuust en ongecompliceerd in het gebruik: de bestekindelingen van door en door rookgrijs gekleurd kunststofmateriaal zijn beschikbaar in breedtes van 30 tot 120 cm voor vier korpusdieptes. Opgezette metalen lijsten plaatsen accenten. De dwarsindelingen zijn individueel verschuifbaar. Alternatief zijn metallickleurige, diepgetrokken bestekindelingen tot 120 cm breedte leverbaar.

操作简单，经久耐用：烟灰色合成材料的餐具隔间有从 30 到 120 厘米间四个不同纵深的标准，其主要以金属材质为主，横杆部分还可以自由移动。120 厘米宽的金属色的深冲餐具柜作为备选。



LIGHTING CONCEPT



Das exklusive Lichtkonzept von LEICHT bietet ideales Arbeitslicht und zugleich angenehme Raumstimmung. Zum Einsatz kommen ausschließlich energiesparende und langlebige LED-Leuchten mit 4000 Kelvin Lichtfarbe. Beispielsweise als Linienleuchte im filigranen Metallgehäuse mit Glasabdeckung oder als rechteckiger Spot jeweils mit der Energieeffizienzklasse A+. Die Leuchtkörper sind jeweils flächenbündig in Unter-, Ober- oder Regalböden eingelassen.

The exclusive lighting concept from LEICHT offers perfect light for working and at the same time a warm and pleasant atmosphere. Only energy-saving, long-life LED lights with 4000 Kelvin luminous colour are used. For example as a strip light in a delicate metal housing with a glass cover or as a square spot each with energy efficiency class A+. The lights are all mounted flush in unit tops, bases or shelves.



Le concept d'éclairage prestigieux de LEICHT offre un éclairage de travail idéal et une ambiance agréable. Nous utilisons uniquement des luminaires LED durables, à faible consommation d'énergie, d'une couleur d'éclairage de 4000 Kelvin, par exemple en tant qu'éclairage de linéaire dans un fin boîtier métallique ou de spot rectangulaire, tous deux de classe d'efficacité énergétique A+. Les corps éclairants sont intégrés de manière affleurante dans les panneaux inférieurs, supérieurs ou dans les étagères.

El exclusivo concepto de ilum. de LEICHT brinda luz de trabajo ideal y crea un ambiente agradable. Utilizamos sólo elem. LED, con ahorro energía y de larga duración, con luces de color Kelvin 400. P. ej., como ilum. lineal, en soporte metálico de filigrana, con recubrim. de cristal o como elemento de ilum. rectangular, cada uno con la clase de eficiencia de energ. A+. Dichos elementos van integrados al ras en los fondos, tapaderas o en las baldas de las estanterías.



Het exclusieve lichtconcept van LEICHT biedt ideaal werklicht en tegelijkertijd een behaaglijke interieursfeer. Toegepast worden uitsluitend energiezuinige LED-lampen met een lange levensduur en lichtkleur 4000 kelvin. Bijvoorbeeld als lijnverlichting in een sierlijke metalen behuizing met glazen afdekking of als rechthoekige spot, beide met energie-efficiëntieklasse A+. De verlichting is telkens vlak ingezet in onder- of bovenbodems of legplanken van open kasten.

LEICHT 一流的灯具设计提供了理想的工作用灯，同时也创造了舒适的房间气氛。灯具统一采用色温为 4000 开尔文的节能耐用的 LED 灯。例如，不带玻璃灯罩内置在金属编织网罩里的直线型灯具或者是能源利用达 A+ 级的高利用率矩形灯。灯具分别内嵌在房屋的地板底层，房间顶层或是台架的底部。



MODO

Betont die Nische und bietet zusätzliche Funktionen: MODO setzt auf den spannenden Gegensatz von Metall und natürlichem Holz – und passt durch sein geradliniges Design in jede moderne Küchenarchitektur. Die verschiedenen Funktionselemente und Ablagen werden in die wahlweise beleuchtete, horizontale Vierkantreling nur eingehängt. So sind sie jederzeit variabel.

Draws attention to the niche and offers additional functionality: MODO makes exciting use of the contrast between metal and natural wood – and thanks to its no-nonsense design fits in with any modern kitchen architecture. The different functional elements and shelves are simply hung into the optionally illuminated, horizontal square-edged railing making them easy to adjust whenever necessary.

MODO souligne la niche et offre des fonctions supplémentaires: le système aux lignes sobres s'intègre à toute architecture de cuisine moderne et offre un contraste intéressant entre le métal et le bois naturel. Les divers éléments fonctionnels et de rangement sont tout simplement accrochés à la barre carrée pouvant être équipée d'un éclairage et peuvent ainsi être déplacés à tout moment.

Acentúa el espacio sobre la encimera y, al mismo tiempo, le brinda funcionalidades suplementarias: MODO se basa en el excitante contraste entre el metal y la madera natural – y, gracias al carácter rectilíneo de su diseño, combina con todo tipo de arquitectura moderna de cocina. Los diversos elementos funcionales y estantes irán solamente colgados del bordillo horizontal, con cuatro cantos, que opcionalmente puede ir iluminado. Por eso, resultan variables en todo momento.

Accentueert de nis en biedt extra functionaliteit: met MODO wordt een spannend contrast van metaal en natuurlijk hout gecreëerd. Het systeem past dankzij het rechtlijnige design in elke moderne keukenarchitectuur. De verschillende functionele elementen en afzetvlakken behoeven slechts te worden ingehangen in de naar keuze verlichte, horizontale reling met kwadratisch profiel. Zo zijn ze te allen tijde variabel.

壁龛得到了凸显，也开发了其附加功能：MODO 以其金属和自然实木之间的强烈反差而著称，并以其直线型设计活跃于现代厨房设计的方方面面。不同的功能元素或台架只是挂在选择性照明的水平四边栏杆上，因此它每时每刻都是灵活的。



INTERIOR FITMENTS

01 Vorratscenter | Storage centre | Armoire de stockage | Dispensero | Voorraadcentrum | 储物柜

02 Eck-Hochschrank | Tall corner unit | Armoire d'angle | Columna de rincón | Hoek-hogekast | 高角柜

03 Front mit Griffmulde für Geschirrspüler | Front with recessed handle for dishwasher | Façade avec prise de mains pour lave-vaisselle | Puerta con gola incorporada para lavavajillas | Front met greepgleuf voor vaatwasser | 表面带有手扣斗的洗碗池

04 Aufsatzschrank mit Einschubtüren | Top cupboards with slide-away doors | Meubles à poser avec portes rentrantes | Altílos con puertas escamoteables | Opzetkasten met inschuifdeuren | 带有嵌入门的装饰柜

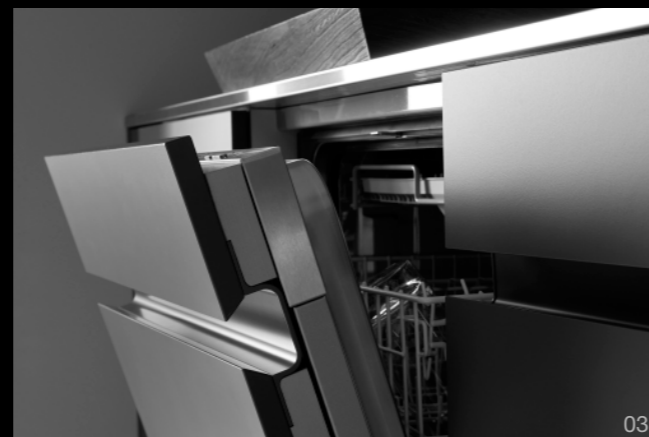
05 Karussell-Schrank | Carousel cupboard | Élément carrousel | Torno giratorio | Carrouselkast | 旋转橱柜



02



01



03



04

05

INTERIOR FITMENTS

06 Waschmaschinen-Umbau | Washing machine housing unit | Armoire pour lave-linge | Columna para lavadoras | Ombouwkast-wasmachine | 洗衣机——改建

07 Einschubtür-Gerätehochschrank | Slide-away door housing unit | Armoire à porte rentrante pour appareil | Columna para electrodoméstico con puerta escamoteable | Ombouwkast-apparatuur met inschuifdeur | 嵌入门——放置器具的高柜

08 Innenauszüge | Interior pullouts | Coulissants intérieurs | Gavetas interiores | Interieurladen | 内置抽屉

09 Innenauszüge mit Glasfront | Interior pullouts with glass fronts | Coulissants intérieurs avec façade en verre | Gavetas interiores con puerta de cristal | Interieurladen met glazen front | 有玻璃立面的内置伸缩柜

10 Innenauszüge mit Drahtkörben | Interior pullouts with wire baskets | Coulissants intérieurs avec paniers métalliques | Gavetas interiores con cestas de rejillas | Interieurladen met draadkorven | 内置铁丝筐

11 Kochgeschirr-Center | Cookware-Centre | Centre de rangement pour ustensiles | Centro de utensilios de cocina | Kookgerei-centrum | 烹饪用具——中心



06

07



08



09



10



11

INTERIOR FITMENTS

01 Brotschrank | Bread cupboard | Élément à pain | Pan dentro del armario | Broodkast | 面包柜

02 Flaschenschrank | Bottle cupboard | Élément à bouteilles | Botellero | Flessenkast | 酒柜

03 Handtuchhalter-Schrank | Towel holder cupboard | Élément à torchons | Armario para trapos de cocina | Handdoekenkast | 毛巾架

04 Elektrischer Alleschneider | Electric slicer | Tranche tout électrique | Cortador universal eléctrico | Elektrische allesnijder | 总电开关

05 Auszugstisch | Pullout table | Table extractible | Mesa extraíble para gaveta | Uittrektafel | 伸缩桌

06 Tablettenschrank | Tray cupboard | Élément range plateaux | Armario para bandejas | Dienbladenkast | 药柜



01

06

INTERIOR FITMENTS

07 Auszug-Unterschrank | Pullout floor unit | Élément bas coulissant | Armario bajo con gaveta | Uittrekbare onderkast | 底部伸缩柜

08 Auszug-Hochschrank | Tall unit pullout | Armoire coulissante | Columna con gavetas | Uittrekbare hoge kast | 高伸缩柜

09 Schubkasten unter Kochfeld bei dünnen Arbeitsplatten | Drawers below the hob for thin worktops | Tiroirs sous la plaque de cuisson pour plans de travail fins | Cajones bajos debajo de las placas de cocción en las encimeras delgadas | Lage lade onder het kookveld bij dunne werkbladen | 狭窄操作灶台下的抽屉

10 Auszug-Hochschrank Interior+ | Tall unit pullout Interior+ | Armoire coulissante Interior+ | Columna con gavetas Interior+ | Uittrekbare hoge kast Interior+ | 高伸缩柜 Interior+

11 Besen-Hochschrank | Broom tall unit | Armoire à balais | Columna escobero | Bezemkast | 扫帚高柜



10

11

SURFACES

LAMINATE

LEICHT setzt feinstrukturierte Fronten mit hochwertiger Melaminharzbeschichtung oder hochglänzendem und matten Schichtstoff in einer Vielzahl von Programmen ein. In aktuellen Farben und natürlichen Holzdekoren. Diese sind je nach Ausführung und anlog zur Echtholzverarbeitung „auf Bild“ gearbeitet. Das heißt, das Bild der Maserung setzt sich über alle Fronten und die gesamte Schrankhöhe hinweg fort. Schichtstofffronten sind dauerhaft schön und ausgesprochen küchengerecht, robust und pflegeleicht.

LEICHT uses finely textured fronts with top-quality melamine resin coating or high-gloss and matt laminate in a number of programmes. In fashionable colours and natural wood decors. Depending on the design and as in genuine wood processes, these feature matching graining. In other words, the grain pattern is continued over all fronts and the entire unit height. Laminate fronts are attractive long term and particularly suitable for use in the kitchen as they are sturdy and easy to look after.

LEICHT emploie des façades finement structurées avec un revêtement mélaminé haut de gamme ou du stratifié ultrabrillant et mat pour un grand nombre de programmes. Elles se déclinent en couleurs actuelles et en décors de bois naturels qui, en fonction de la finition et de manière analogue au traitement du bois véritable, sont caractérisés par un veinage continu. Cela signifie que le motif de la veinure se prolonge sur toutes les façades et sur toute la hauteur de l'armoire. Les façades stratifiées sont d'une beauté durable, particulièrement adaptées à l'utilisation dans la cuisine, robustes et faciles à nettoyer.

LEICHT utiliza para varias gamas frentes con estructuras finas con un revestimiento de resina melamínica de alta calidad o material estratificado brillante o mate. En colores actuales y referencias de maderas naturales. Estas referencias de madera se han trabajado según el modelo de forma analógica sobre „el dibujo“ de la madera noble. Eso significa que el dibujo de las vetas continúa sobre todo el ancho y la altura de los armarios. Frentes de material estratificado mantienen una belleza duradera y son muy aptos para cocinas por ser robustos y fácil de cuidar.

LEICHT past bij een groot aantal programma's fijn gestructureerde fronten toe met een hoogwaardige melamineharscoating of hoogglanzende en matte kunststof. In actuele kleuren en natuurlijke houtdecors. Deze zijn al naargelang de uitvoering analoog aan de verwerking van echt hout "op beeld" verwerkt. Dat betekent dat het beeld van de vlam over alle fronten en de gehele kashoogte doorloopt. Kunststoffronten zijn duurzaam mooi en uitgesproken geschikt voor de keuken, robuust en onderhoudsvriendelijk.

LEICHT 的前部面板设计精细，采用多种系列的优质密胺树脂涂层或高度抛光和暗光涂层材料。色样最新且采用天然木质装饰。根据规格且仿制“图上”的天然木料进行加工。也就是说纹路不受所有前方面板和柜体总高度的影响而延伸。涂层材料能长期保持美观且非常适合在厨房使用，牢固且易于保养。

SURFACES LAMINATE

032 magnolia *01, 03, 04, 07, 10	100 arctic *03, 04, 07, 08, 10, 11	103 merino *03, 04, 08
120 frosty white *01, 03, 04, 07, 08, 10, 11	130 mohair *01, 03, 04, 07, 08, 10, 11	136 sand grey *01, 03, 04, 07, 10, 11
139 lava *01, 03	143 sahara *01	273 platinum *01, 03, 07
275 anthracite *07	282 alpine grey *01, 03, 04, 10	284 carbon grey *08

209 frosty white surf *09	213 sand grey surf *09
------------------------------	---------------------------

202 liton *02	204 carboton *02
------------------	---------------------

SURFACES LAMINATE

231 silver chestnut *06	232 sweet chestnut *06	233 antique oak *06
235 limes oak *06	236 oak havanna *06	239 karst oak *05
244 oak smoke silver *05	246 mountain larch *05	340 acacia *05
368 tennessee walnut *05	385 peat oak *05	386 stone oak *05

*01	PINTA	PG 0
*02	IKONO	PG 1
*03	CERES	PG 1
*04	SOLARA	PG 1
*05	ORLANDO	PG 1
*06	SYNTHIA	PG 1
*07	AMICA	PG 2
*08	BONDI	PG 2
*09	STRATO	PG 2
*10	TOCCO	PG 3
*11	CORE-A	PG 8

SURFACES

ACRYLIC GLOSSY

Schön und küchentauglich: Hochglänzende Küchenfronten in attraktiven Wohnfarben mit hochwertiger und strapazierfähiger Acryloberfläche oder Polymerglasbeschichtung. Laserkanten in Frontfarben bilden einen praktisch fugenlosen Kantenabschluss. Alternativ dazu stehen Kanten mit Glaseffekt zur Wahl, die die glasartige Optik der Fronten betonen. Die hochwertige MDF-Trägerplatte sorgt für besondere Oberflächenruhe. Nur eines vertragen diese eleganten hochglänzenden Küchenfronten nicht: scheuernde, scharfe oder alkoholhaltige Reinigungsmittel.

Both attractive and perfect for use in the kitchen: high-gloss kitchen fronts in attractive residential colours with top-quality and robust acrylic surface or polymer glass coating. Laser edges in front colours ensure a virtually seamless edge finish. Alternatively you can opt for edges with a glass effect which emphasise the glass appearance of the fronts. The top-quality MDF base ensures a particularly calm surface. There is only one thing that these elegant, high-gloss kitchen fronts do not like: abrasive, scouring and alcohol-containing cleaning agents.

Esthétiques et adaptées à la cuisine : des façades ultrabrillantes en couleurs habitat attrayantes avec une surface acrylique ou un revêtement en polycarbonate haut de gamme et résistant. Les arêtes laser en couleur de façade forment une finition quasiment exempte de joints. Sont également disponibles des chants à effet verre, qui soulignent l'esthétique vitreuse des façades. Le panneau support de haute qualité en MDF assure un caractère très homogène de la surface. Il est toutefois une chose que ces élégantes façades de cuisines ultrabrillantes ne tolèrent pas : les détergents abrasifs, agressifs ou à base d'alcool.

Belleza apta para la cocina: Frentes de cocina de brillo en colores atractivos para la vivienda con acabado acrílicos o revestimientos de vidrio con polímeros de alta calidad y muy resistentes. Cantos trabajados con láser en el mismo color que los frentes forman prácticamente un cierre del canto sin juntas visibles. Como alternativa ofrecemos también cantos con un efecto de cristal que acentúan la óptica en estilo de cristal del frente de la cocina. El substrato MDF de alta calidad proporciona una tranquilidad especial en la superficie. Hay solamente una cosa que estos frentes brillantes de cocina no soportan: productos de limpieza con los que se frote, sean agresivos o contengan alcohol.

Mooi en geschikt voor de keuken: hoogglanzende keukenfronten in aantrekkelijke woonkleuren met hoogwaardig en gebruiksbestendig acryloppervlak of met een coating van polymeerglas. Gelaserde kanten in frontkleuren vormen een vrijwel naadloze kantafsluiting. Als alternatief hiervoor staan kanten met glaseffect ter keuze, die de glasachtige optiek van de fronten accentueren. De hoogwaardige MDF-drager zorgt voor een bijzonder rustig oppervlak. Tegen één ding zijn deze elegante hoogglanzende keukenfronten evenwel niet bestand: schurende, scherpe of alcoholhoudende schoonmaakmiddelen.

美观且适合在厨房使用：厨房前部高度抛光，色样美观，且具有优质耐用的丙烯酸表面或聚合玻璃涂层。前方面板的激光边缘构成无缝的边缘连接。还有具有镜面效果的边缘，可衬托前方面板的玻璃外观。另外优质的 MDF 承重板可保证表面坚实稳固。高级抛光的厨房前部面板唯一不能使用：冲刷，刺激性或含有酒精的清洁剂。

SURFACES

ACRYLIC GLOSSY

032 magnolia

*12, 13

100 arctic

*13

120 frosty white

*12, 13

130 mohair

*13

136 sand grey

*12

277 black

*12

*12	LUNA	PG 3
*13	VITREA	PG 4

SURFACES

COLOUR LACQUERED

Die Küche nach Wunsch in rund 4 000 Farben, diese Farbvielfalt gibt es nur bei lackierten Küchenfronten. Hochglänzend oder supermatt, feinstrukturiert, samtmatt oder mit feinem Reliefdekor. LEICHT setzt dabei nahezu ausschließlich mehrschichtig verarbeitete Wasserlacksysteme ein, die nach dem neuesten Stand der Technik für stark beanspruchte Oberflächen entwickelt wurden – gut für die Umwelt und die Gesundheit. Auch hier gilt: Keine scheuernden Reinigungsmittel und ein weiches Tuch, auch zum Nachrocknen.

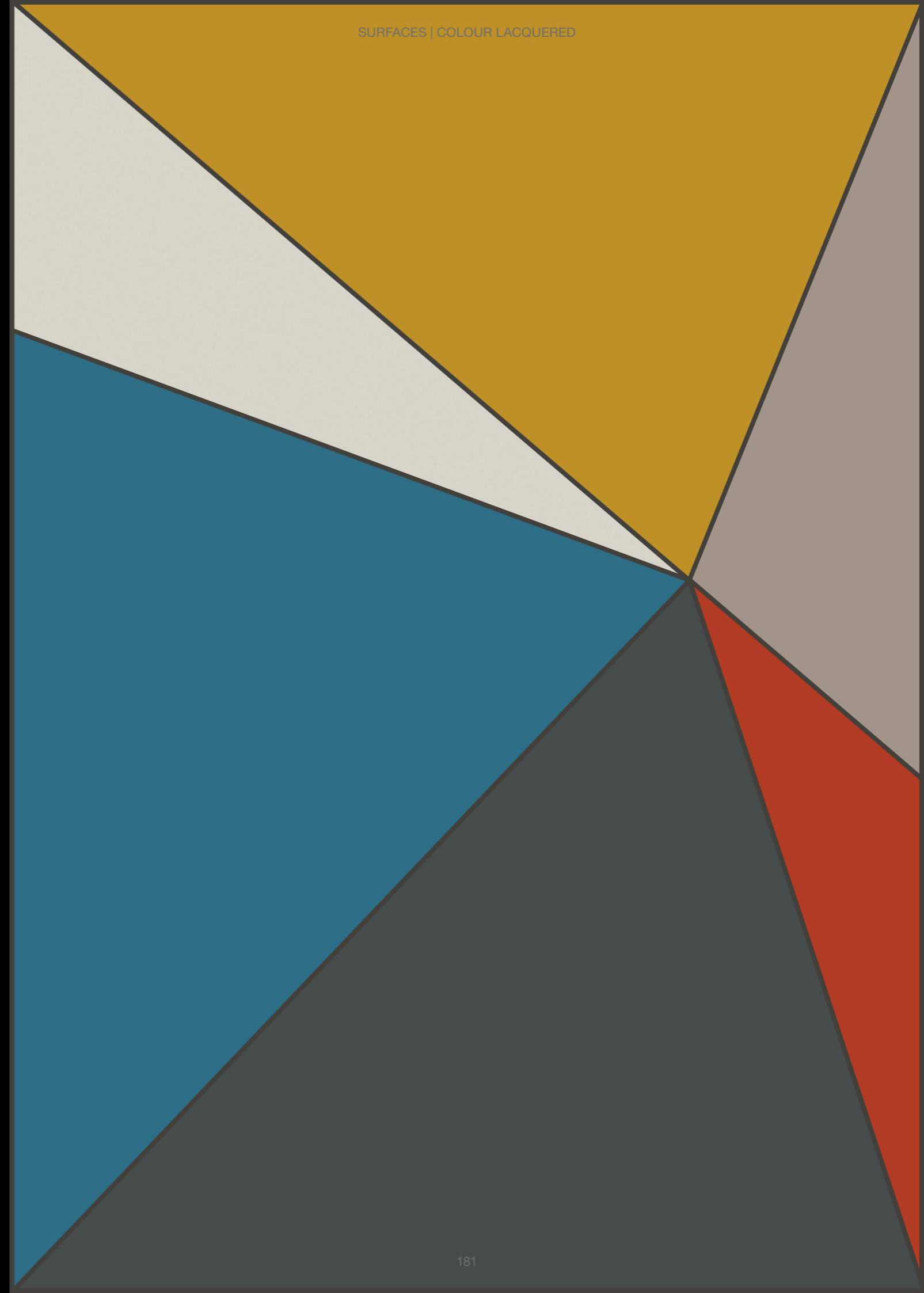
The perfect kitchen in around 4,000 colours: this massive range of colours is only available with lacquered kitchen fronts. High-gloss or super-matt, finely textured, velvet-matt or with exquisite relief decor. LEICHT uses almost exclusively multi-layer, water-based lacquer systems developed specially for heavily used surfaces in accordance with state-of-the-art methods – good for the environment and your health. Not surprisingly, these surfaces do not like scouring cleaning agents; use a soft cloth only, also for drying.

La cuisine de votre choix dans environ 4 000 couleurs, une telle variété n'est disponible que pour les façades de cuisines laquées, ultrabrillantes ou ultramatées, finement structurées, satinées ou avec un fin décor en relief. À cet effet, LEICHT utilise presque exclusivement des systèmes de laques à l'eau multicouches, qui ont été développés pour les surfaces fortement sollicitées selon les technologies les plus récentes - un bienfait pour l'environnement et pour la santé. Dans ce cas également vaut la règle suivante : pas de détergents abrasifs et un chiffon doux, aussi pour le séchage.

La cocina deseada disponible en casi 4000 colores. Esta variedad de colores solamente existe en cocinas con frentes pintados. Con mucho brillo o súper mate, con una estructura muy fina, sedosa mate o con un acabado con un relieve fino. LEICHT utiliza para ello casi únicamente sistemas de pintura a base de agua que han sido desarrolladas según los últimos conocimientos técnicos para superficies sometidas a grandes esfuerzos - lo que resulta siendo bueno para el medio ambiente y para la salud. Es este caso también se tiene que tener en cuenta: No utilizar ningún producto de limpieza con el que se frote sobre la superficie. Utilizar un paño suave, también para secar.

La cocina deseada disponible en casi 4000 colores. Esta variedad de colores solamente existe en cocinas con frentes pintados. Con mucho brillo o súper mate, con una estructura muy fina, sedosa mate o con un acabado con un relieve fino. LEICHT utiliza para ello casi únicamente sistemas de pintura a base de agua que han sido desarrolladas según los últimos conocimientos técnicos para superficies sometidas a grandes esfuerzos - lo que resulta siendo bueno para el medio ambiente y para la salud. Es este caso también se tiene que tener en cuenta: No utilizar ningún producto de limpieza con el que se frote sobre la superficie. Utilizar un paño suave, también para secar.

根据客户要求可提供约 4000 种颜色，但仅限于涂漆厨房前部面板。高度抛光或暗光，设计精致，整体暗光或具有精美的浮雕装饰。LEICHT 几乎使用多层加工水漆系统，采用最新技术为深度磨损表面而研制 - 不影响环境和人体健康。仍需注意：不能使用清洁剂仅使用软布擦干。



SURFACES

COLOUR LACQUERED

032 magnolia * 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 23	100 arctic * 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 23	103 merino * 14, 16, 17, 19, 20, 21, 23
120 frosty white * 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23	130 mohair * 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 23	136 sand grey * 15, 16, 17, 19, 20, 21, 23
139 lava * 16, 17, 19, 20, 21	143 sahara * 16, 17, 19, 20, 21, 23	155 cayenne * 16, 17, 19, 20, 21, 23
156 curcuma * 16, 17, 19, 20, 21	157 saffron * 16, 17, 19, 20, 21	158 petrol * 16, 17, 19, 20, 21
273 platinum * 15, 16, 17, 19, 20, 21, 23	277 black * 23	282 alpine grey * 16, 17, 19, 20, 21, 23
285 basalt grey * 16, 17, 19, 20, 21	RAL * 16, 17, 19, 20, 21, 24, 25	

SURFACES

COLOUR LACQUERED

032 magnolia *26	100 arctic *26	103 merino *26
120 frosty white *26	130 mohair *26	136 sand grey *26
139 lava *26	143 sahara *26	155 cayenne *26
156 curcuma *26	157 saffron *26	158 petrol *26
273 platinum *26	282 alpine grey *26	285 basalt grey *26
RAL *26		

*14	SIRIUS	PG 1
*15	CHIARA-BG	PG 3
*16	CLASSIC-FF	PG 3
*17	PUR-FF	PG 3
*18	PUR-FG	PG 4
*19	CLASSIC-FS	PG 4
*20	PUR-FS	PG 4
*21	CARRÉ-FS	PG 4
*22	CARRÉ-2-FG	PG 5
*23	LARGO-FG	PG 5
*24	LARGO-LG	PG 7
*25	CARRÉ-2-LG	PG 7
*26	ESPRIT	PG 7

SURFACES

WOOD VENEER

Einmalig und natürlich schön: Küchenfronten aus Echtholz-Furnier. Gefertigt aus dem Holz von Eichen, Eschen oder Nussbäumen. In verschiedenen Beiztönen, von hell (natur) bis dunkel (alteiche moor). Auch mit deckender Lackierung und sichtbarer Porenstruktur und mit vertikaler, traditioneller Landhaus-„Verbretterung“ lieferbar. Mit horizontaler oder vertikaler Maserung – diese ist dann „auf Bild“ gearbeitet, d.h. die Maserung verläuft durchgehend über die gesamte Schrankhöhe. Echtholzfronten sind alle mit umweltfreundlichen wasserbasierenden Acrylharzlacken versiegelt und damit besonders pflegefreundlich.

Unique and naturally attractive: kitchen fronts made of genuine wood veneer. Made from wood from oak, ash or walnut trees. In various stains, from light (natural) to dark (antique oak marsh). Also available with opaque lacquering and visible pore structure and with vertical, traditional country-house „boarding“. With horizontal or vertical grain featuring matching graining, i.e. the grain is continued over the entire unit height. Genuine wood fronts are all sealed with environmentally-friendly water-based acrylic resin lacquers and are thus particularly easy to look after.

Beauté naturelle unique : les façades de cuisines en placage de bois véritable. Fabriquées en bois de chêne, de frêne ou de noyer et disponibles en différentes teintes, des tons clairs (naturel) aux tons foncés (vieux chêne marais). Elles sont également disponibles en laque opaque et structure visible des pores, et avec un « planchéage » traditionnel vertical de style campagnard. Dans ce cas la veinure horizontale ou verticale est continue, c'est-à-dire qu'elle se prolonge sur la hauteur complète des armoires. Les façades en bois véritable sont toutes protégées par des laques de résine acrylique aqueuses respectueuses de l'environnement et sont donc très faciles à nettoyer.

Una belleza natural y única: Cocinas con frentes rechapados de madera noble. Fabricados con madera de roble, fresno o nogal. Con barnices en diferentes matices desde un color claro (natur) hasta un color oscuro (roble viejo pantano). También se puede suministrar con un lacado opaco y con la estructura de los poros visible, así como con el dibujo de las tradicionales lamas verticales de una casa de campo. Con vetas en sentido horizontal y vertical trabajadas de forma que vayan sobre todo el ancho y la altura de los armarios. Todos los frentes de madera noble están sellados con lacas acrílicas ecológicas a base de agua y con ello muy fácil de cuidar.

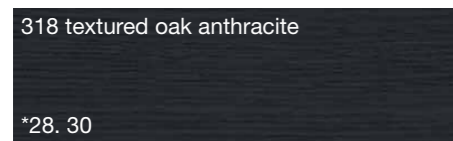
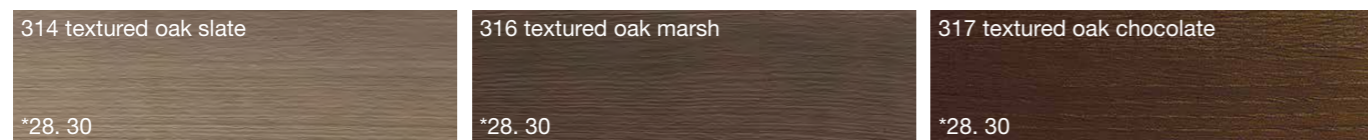
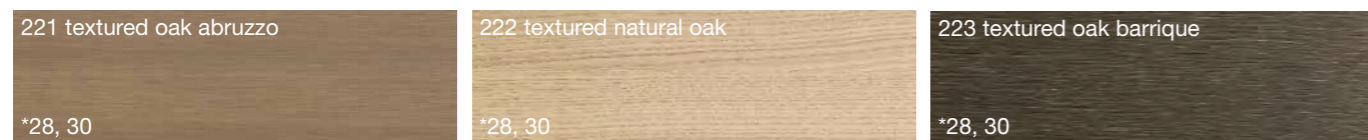
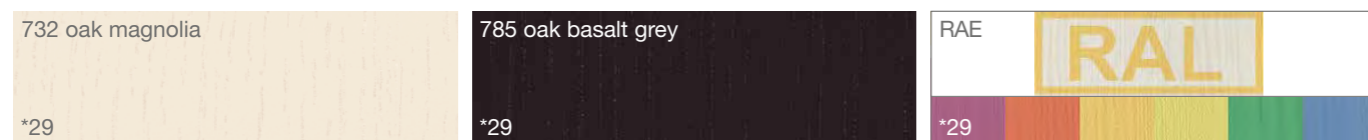
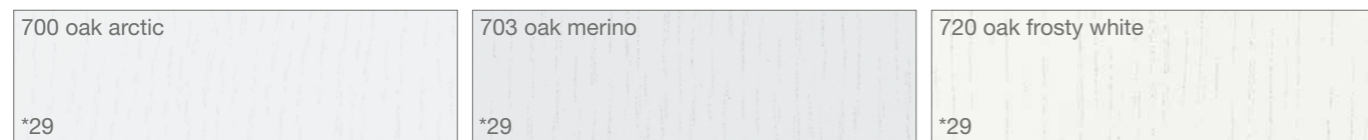
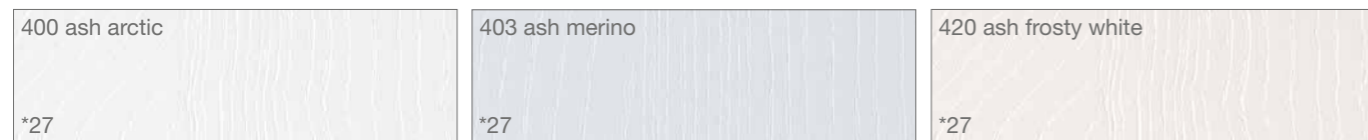
Weergaloos en natuurlijk mooi: met echt hout gefineerde keukenfronten. Vervaardigd uit het hout van eiken, essen of notenbomen. In verschillende beistinten, van licht (natuur) tot donker (oudeiken veenkleur). Ook leverbaar met dekkende laklaag en zichtbare poriënstructuur evenals verticaal in traditionele landhuisstijl geplankt. Met horizontale of verticale vlam – deze is dan “op beeld” verwerkt, dat betekent dat de vlam doorloopt over de gehele kasthoogte. Alle echt houten fronten zijn voorzien van een bescherm laag van milieuvriendelijke, watergebaseerde acrylharlak en daardoor bijzonder onderhoudsvriendelijk.

独一无二且美观自然：厨房前面板由实木贴板制成。木材为橡树，白蜡树或核桃木。多种染色剂，由浅（自然色）到深（老橡树沼泽）。表面有油漆涂层，气孔结构清晰且具有垂直，传统的乡村别墅“板材”。横向或纵向纹路 - 可在“图上”进行加工，即纹路延伸超过柜体总高度。天然木材前面板涂有环保的水基丙烯酸树脂且便于维护。



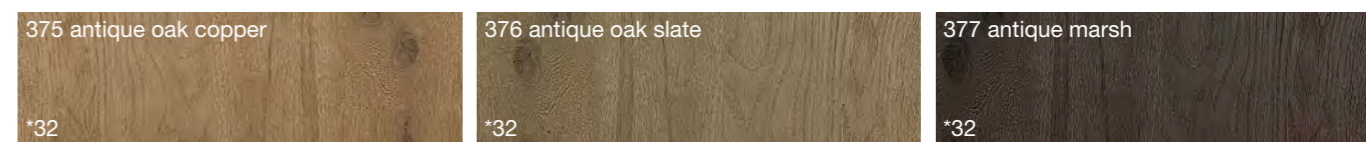
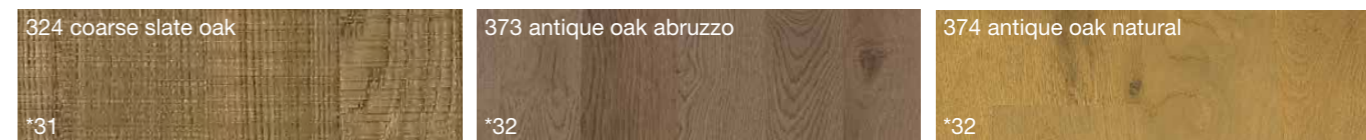
SURFACES

WOOD VENEER



SURFACES

WOOD VENEER



*27	AVENIDA	PG 4
*28	TOPOS	PG 5
*29	TAO	PG 6
*30	TAO-H	PG 6
*31	TIMBER	PG 6
*32	XYLO	PG 6

SURFACES

GLASS

Die Ästhetik, Natürlichkeit und zeitlose Modernität von Küchenfronten aus Glas gibt jedem Küchenraum eine hohe Wertigkeit und Repräsentativität. Zum Einsatz kommt bei LEICHT ausschließlich vergütetes Weißglas – wahlweise mit matter oder glänzender Oberfläche. Charakteristisch: die schützende, prismenartig abgeschrägte Glaskante im Übergang zu den umlaufenden Metallkanten in Edelstahloptik. Das Glas ist rückseitig lackiert – und wahlweise in zehn aktuellen Kollektionsfarben oder in den rund 1800 Farben der RAL-Palette lieferbar.

The appearance, naturalness and timeless modernity of kitchen fronts made of glass gives every kitchen a top-quality and prestigious air. LEICHT only uses annealed clear glass – either with a matt or glossy surface. Characteristic: the protective, prism-like chamfered glass edge in the transition to the stainless-steel-looking metal edges applied all round. The glass is lacquered on the back – and available in ten of the latest collection colours or in around 1800 colours of the RAL palette.

L'esthétique et l'apparence naturelle et intemporelle des façades en verre confèrent à chaque cuisine un caractère précieux et prestigieux. Est uniquement utilisé chez LEICHT du verre blanc ayant subi un traitement spécial, à la surface mate ou brillante. Il se caractérise par un chant en verre biseauté prismatique dans la transition avec les arêtes métalliques circulaires, d'apparence acier inoxydable. Le verre est laqué sur la face arrière et disponible en dix couleurs dans la collection actuelle ou dans les 1 800 couleurs de la palette RAL.

La estética, naturalidad y la modernidad intemporal de los frentes de vidrio de las cocinas le prestan a cada espacio de cocina un valor elevado y representatividad. LEICHT utiliza únicamente cristal blanco revenido - opcionalmente con un acabado brillante o mate. Característico: el filo de vidrio protector rebajado como un prisma en la transición hacia el filo de metal con óptica de acero inoxidable en todo el contorno. El vidrio está pintado por la parte trasera y opcionalmente se puede suministrar en uno de los diez colores actuales de la colección o en uno de los casi 1800 colores que ofrece la paleta de colores RAL.

De esthetiek, natuurlijkheid en tijdloze moderniteit van keukenfronten van glas verleent elke keukenruimte een hoge waarde en representatief karakter. Toegepast wordt bij LEICHT uitsluitend veredeld wit glas – naar keuze met mat of glanzend oppervlak. Karakteristiek: de beschermende, prisma-achtig afgeschuinde glaskant op de overgang naar de omlopende metalen kanten in rvs-optiek. Het glas is aan de achterzijde gelakt – en naar keuze leverbaar in 10 actuele collectiekleuren of in de circa 1800 kleuren van het RAL-kleurenpalet.

厨房前面板由玻璃制成，美观自然经典时尚，使厨房具有使用价值和个性。LEICHT 中只使用销售的白色玻璃-可选择暗光或抛光表面。特点：棱镜式倾斜的保护玻璃边缘变为不锈钢外观的环形金属边缘。玻璃背面涂漆 - 有十款最新颜色可供选择且RAL种类中有大约 1800 种颜色。

SURFACES

GLASS

032 magnolia *33, 34	103 merino *33,34	120 frosty white *33,34
130 mohair *33,34	155 cayenne *33,34	156 curcuma *33,34
157 saffron *33,34	158 petrol *33,34	277 black *33,34
282 alpine grey *33,34	RAL *33,34	

*33	IOS-M	PG 6
*34	IOS	PG 6

SURFACES

CONCRETE

LEICHT hat Beton, ein zeitloses und zugleich modernes Architekturmaterial, für die Küche entdeckt. Feinbeton wird in manueller Spachteltechnik auf einen lackierten MDF-Träger aufgetragen. So entsteht ein authentisches, immer einmaliges Oberflächenbild mit Strukturen, die Front zum Leben erwecken. Eine Mattlackversiegelung sorgt für hohe Strapazierfähigkeit. Vier melangeartige Farbspiele stehen zur Wahl: ein gebrochenes Weiß, zwei Grauvarianten und ein rostig abgetönter Farbton.

LEICHT has discovered concrete, a timeless and at the same time modern architectural material, for use in kitchens. Fine concrete is manually applied to a lacquered MDF base using the putty technique. This results in an authentic, always unique surface with a texture that livens up the front. Matt-lacquer sealing ensures high durability. There are four colour blends to choose from: an off-white tone, two different greys and a rusty colour.

LEICHT a découvert le béton pour la cuisine, un matériau architectural à la fois intemporel et moderne. Le béton fin est appliqué manuellement sur un support en MDF laqué, au moyen d'une spatule. Il en résulte une structure de surface authentique et unique, qui donne une touche vivante à la façade de la cuisine. Un revêtement en vernis mat assure une haute résistance. Quatre jeux de couleurs mêlées sont disponibles : un blanc cassé, deux variantes de gris et une nuance aux tons rouille.

LEICHT ha descubierto hormigón, un material para la arquitectura intemporal y al mismo tiempo moderno para la cocina. Para esta gama se aplica a mano una capa fina de hormigón con la técnica de espátula sobre un substrato MDF pintado. De este modo se crea una superficie con una óptica auténtica pero también cada vez única y con estructuras que le dan vida a los frentes. Un barniz mate para sellar la superficie asegura una elevada resistencia. Puede elegir entre cuatro juegos de color similares a melamina: un blanco crudo, dos tonalidades de gris y un matiz herrumbroso.

LEICHT heeft beton, een tijdloos en tegelijkertijd modern architectuurmateriaal, voor de keuken ontdekt. Fijnbeton wordt handmatig in spateltechniek op een gelakte MDF-drager aangebracht. Zo ontstaat er een authentiek, altijd uniek oppervlaktebeeld met structuren die het front tot leven wekken. Een beschermlaag van matte lak zorgt voor een hoge gebruiksbestendigheid. Vier melange-achtige kleurschakeringen staan ter keuze: een gebroken wit, twee grijsvarianten en een roestachtige tint.

LEICHT 为厨房使用了一种永不过时的时尚混凝土建筑材料。用手工铲刀技术将精加工的混凝土涂到喷漆的MDF承重架上。从而产生真实的独特的表面外观，其结构使前方面板具有活力。暗光漆使产品更具耐用。有四种混合色调：非纯白色，两种灰暗色调以及偏粉红的色调。

SURFACES

CONCRETE

188 dakar

*35

189 manhattan

*35

191 le havre

*35

192 brasilia

*35

*35 CONCRETE PG 7

WORKTOPS

LAMINATE

Die Arbeitsplatte ist ein wichtiges Gestaltungselement in der Küche. Und sie muss zugleich höchste Anforderungen an Strapazierfähigkeit und Pflegeleichtigkeit erfüllen. Schichtstoff-Arbeitsplatten erfüllen hierzu alle ästhetischen und funktionellen Voraussetzungen. Sie werden in einem aufwendigen Hochdruck-Verfahren aus mehreren Lagen Harz und Papier hergestellt. Zur Wahl stehen zahlreiche, auf die Küchenfronten abgestimmte Unifarben und naturnahe Stein- und Holzdekore.

The worktop is an important design element in kitchens. And it has to fulfil tough demands both in terms of durability and being easy to look after. Laminate worktops fulfil all aesthetic and functional requirements. They are manufactured in an elaborate high-pressure process from several layers of resin and paper. There are numerous plain colours available, all coordinated to the kitchen fronts, as well as natural stone and wood decors.

Le plan de travail est un élément décoratif important dans la cuisine, qui doit de plus répondre aux exigences les plus élevées de durabilité et de facilité d'entretien. Les plans de travail stratifiés répondent à toutes ces exigences esthétiques et fonctionnelles. Ils sont composés de plusieurs couches de papier et de résine et produits dans un procédé à haute pression complexe. Sont disponibles au choix de nombreuses couleurs unies, assorties aux façades, et des décors pierre et bois au caractère très naturel.

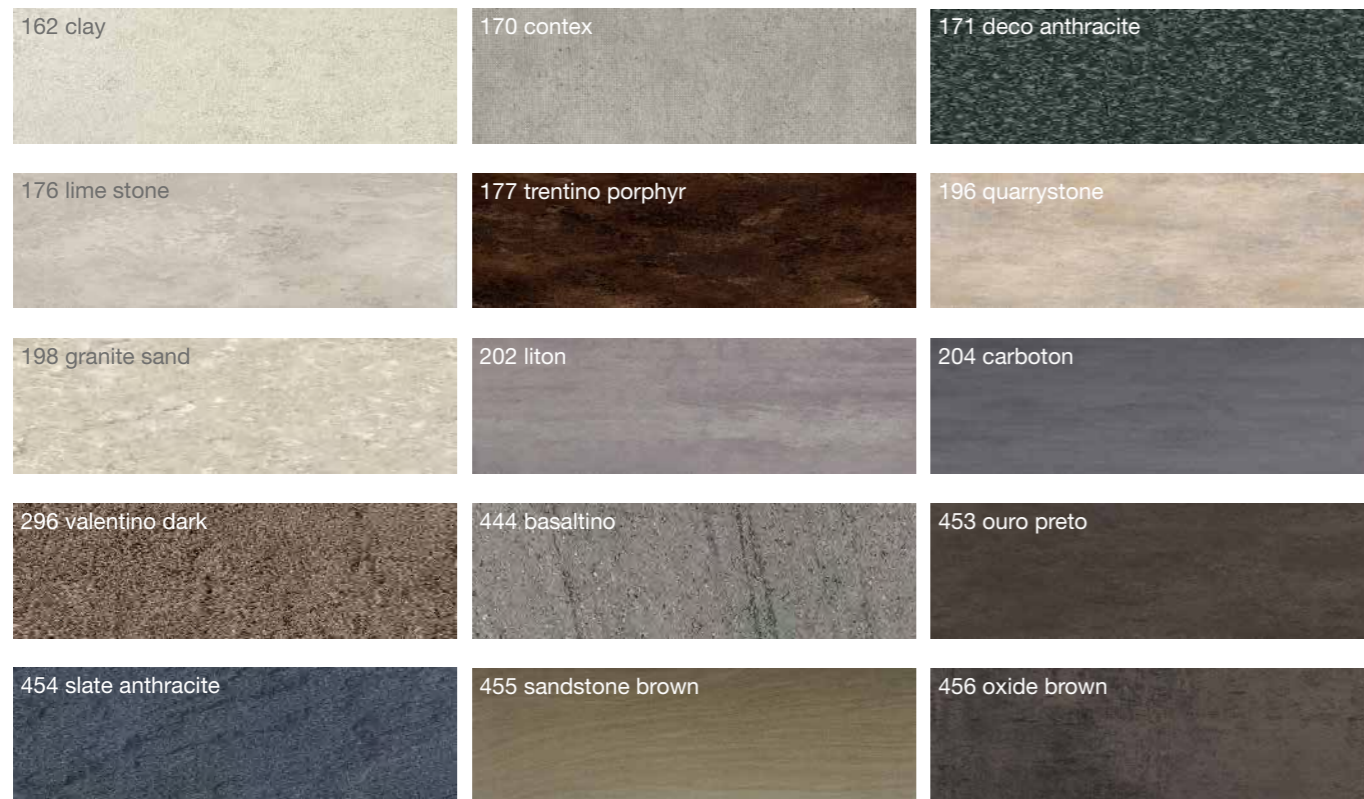
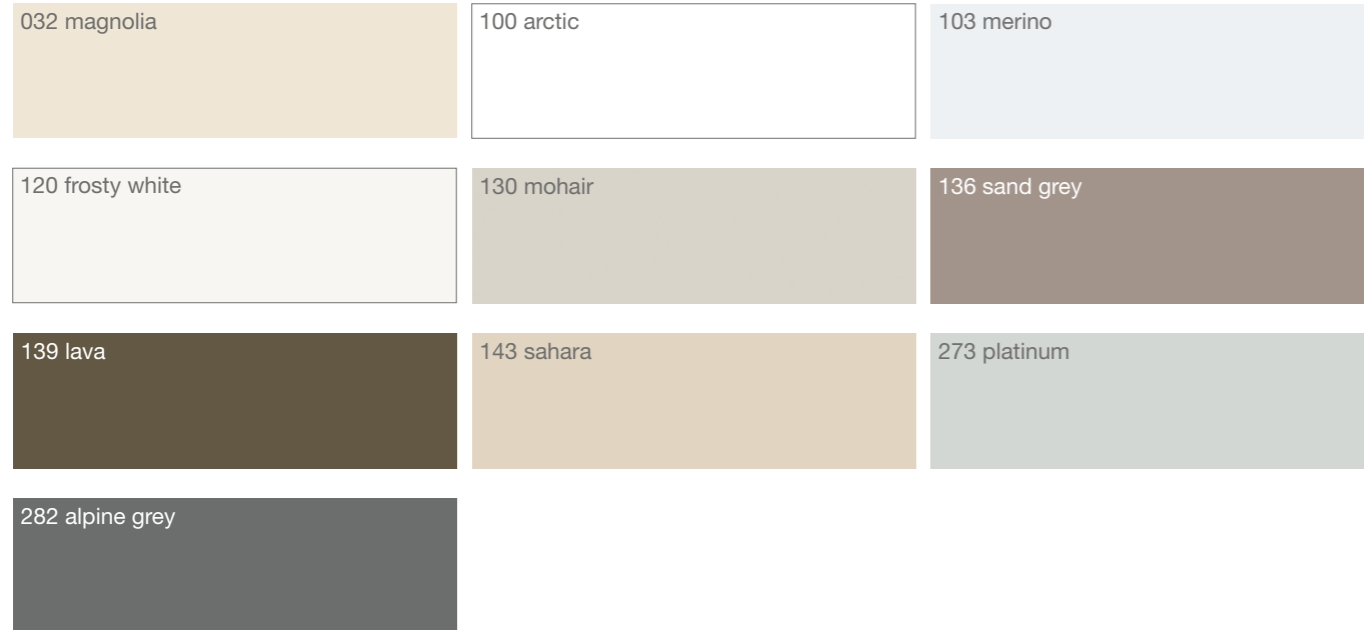
La encimera es un elemento de decoración importante en la cocina. A la misma vez tiene que cumplir con los más elevados requisitos en cuanto a resistencia y fácil mantenimiento. Encimeras de material estratificado cumplen todos los requisitos estéticos y funcionales exigidos. Se fabrican en un proceso de alta presión muy costoso con varias capas de resina y de papel. Puede elegir entre numerosos colores lisos y referencias de madera y de piedra natural que hacen juego con los frentes de las cocinas.

Het werkblad is een belangrijk vormgevingselement in de keuken. Het moet tegelijkertijd voldoen aan de hoogste eisen op het gebied van belastbaarheid en onderhoudsgemak. Kunststof werkbladen voldoen wat dit betreft aan alle esthetische en functionele voorwaarden. Ze worden volgens een uitgebreid hogedrukproces vervaardigd uit meerdere lagen hars en papier. Ter keuze staan talrijke op de keukenfronten afgestemde unikleuren en bijzonder natuurlijk ogende steen- en houtdecors.

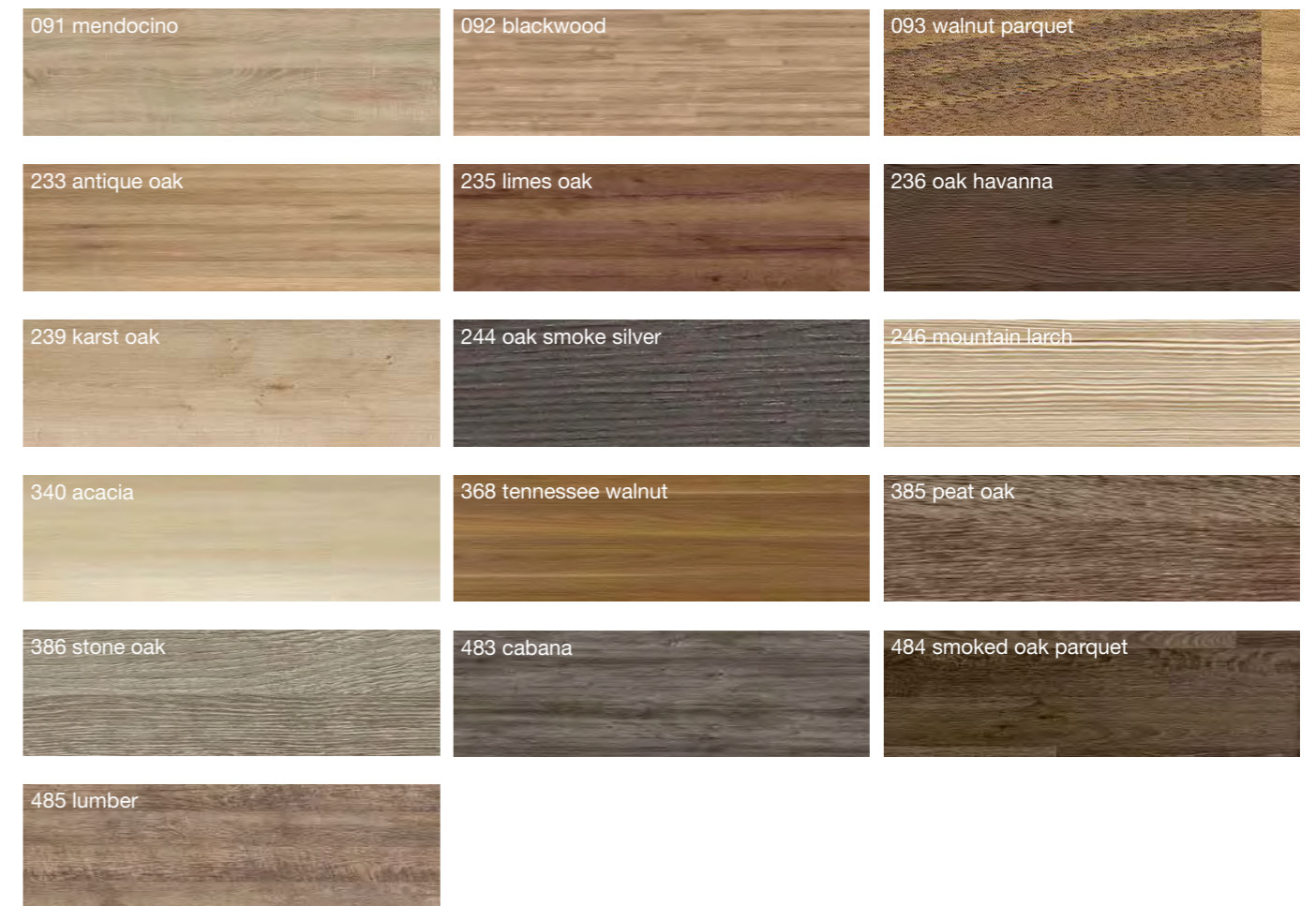
工作面板是厨房中的一个重要组件，必须同时满足耐用性和可维护性的最高要求。涂层工作面板满足所有的美学和功能性条件。在多个树脂和纸张仓库通过长期高压流程进行生产。有多种与厨房前面板搭配的单一颜色和仿真的石头及木材装饰物。



WORKTOPS LAMINATE



WORKTOPS LAMINATE



WORKTOPS

QUARTZ MATERIAL

Arbeitsplatten aus Quarzwerkstoff sehen nicht nur gut aus, sondern fühlen sich auch gut an: glatt und porenfrei. Das macht sie hygienisch und pflegeleicht im täglichen Gebrauch. Viele Farben und Dekore sowie Stärken von 1,2 bis 6 cm machen dieses moderne Arbeitsplattenmaterial universell einsetzbar. Auch als Rückwandverkleidung, Einzel-Spülbecken und Abtropfflächen können materialgleich realisiert werden. Der gesamte Arbeitsbereich erscheint damit wie aus einem Guss.

Worktops made of quartz material not only look good, they also feel good: smooth and pore-free. This makes them hygienic and easy to look after on a daily basis. The range of colours and decors as well as thicknesses from 1.2 to 6 cm make this modern worktop material usable universally. Also for rear panel cladding. Single bowls and draining surfaces can also be realised in the same material. The entire work area thus looks all of a piece.

Les plans de travail en quartz ont un indéniable attrait esthétique, mais également un toucher agréable, lisse et non poreux. Ceci les rend hygiéniques et d'usage facile au quotidien. De nombreux coloris et décors ainsi que des épaisseurs de 1,2 à 6 cm en font un matériau de plan de travail moderne à l'utilisation universelle, même pour l'habillage des panneaux arrière. Les bacs uniques et les égouttoirs peuvent également être réalisés dans ce matériau. Ainsi l'ensemble de la zone de travail semble être d'un seul tenant.

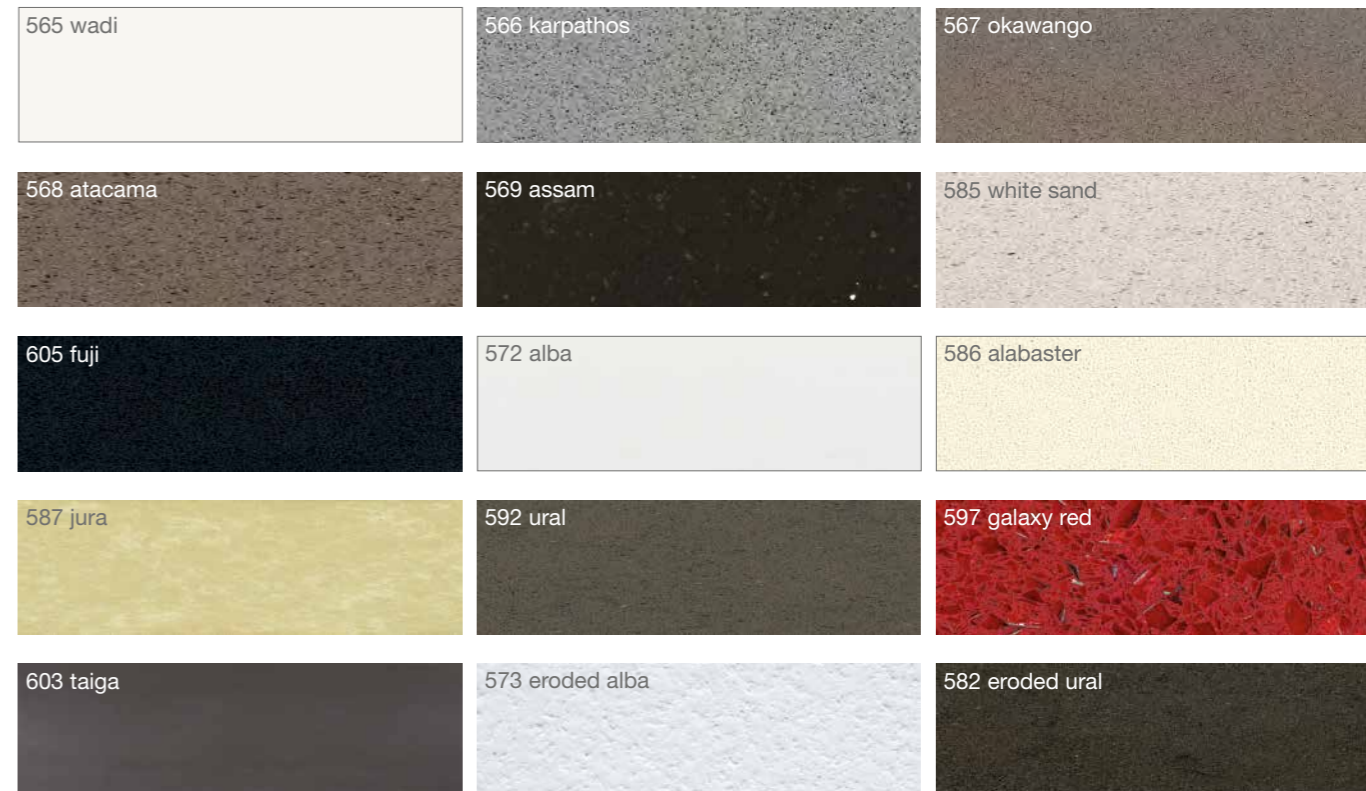
Las encimeras de cuarzo quedan muy bien y tienen un tacto muy bueno: son lisas y no tienen poros. Por eso son higiénicas y de fácil mantenimiento en el uso diario. Muchos colores y muchas referencias, así como también los diferentes grosores entre 1,2 hasta 6 cm hacen que este tipo de encimera se pueda aplicar de forma universal. También para revestir partes posteriores. Fregaderos individuales y las zonas para escurrir se pueden realizar de este modo con el mismo material. Así se presenta toda la zona de trabajo en una imagen uniforme.

Werkbladen van kwartsmateriaal zien er niet alleen goed uit, ze voelen ook goed aan: glad en porievrij. Dat maakt ze hygiënisch en onderhoudsvriendelijk in het dagelijks gebruik. Talrijke kleuren en decors en diktes van 1,2 tot 6 cm maken dit moderne werkbladmateriaal geschikt om universeel te worden ingezet. Ook als achterwandbekleding. Enkele spoelbakken en afdruipvlakken kunnen in hetzelfde materiaal worden gerealiseerd. Het gehele werkgedeelte oogt daarmee als uit één vorm gegoten.

石英材料的工作面板不仅外形美观且手感舒适：平整且无细孔可使其在日常使用中卫生易于维护。多种涂料及 1.2 至 6cm 厚的装饰物可使该现代的工作面板材料具有广泛用途。背部板的装饰材料可以使冲洗池和滴液表面具有同种材料。整体的作业区域浑然天成。

WORKTOPS

QUARTZ MATERIAL



WORKTOPS SOLID SURFACE

Eine angenehme warme und seidige Haptik ist charakteristisch für Arbeitsplatten aus Mineralwerkstoff. Sie bestehen aus acrylgebundenen Naturmaterialien und Pigmenten. Die Materialeigenschaften und die fugenlose Verklebung der Plattenverbindungen gewährleisten eine homogene Optik und ein hohes Maß an Pflegeleichtigkeit. Das durchgefärbte Material ist in verschiedenen Unifarben und Steindekoren lieferbar. Dazu auf Wunsch: eine materialgleiche Nischenverkleidung, Einzelbecken und eingefräste Abtropfflächen.

A pleasantly warm and silky feel is characteristic for solid surface worktops. They consist of acrylic-based natural materials and pigments. The material characteristics and the seamless gluing of the worktop connections guarantee a homogeneous appearance and extremely easy-to-clean surfaces. The coloured material is available in a range of plain colours and stone decors. If required, you can also order niche cladding, single bowls and milled draining surfaces in the same material.

Les plans de travail en matériau minéral se caractérisent par une sensation agréable, chaleureuse et soyeuse. Ils sont composés de matériaux naturels agglomérés à la résine acrylique et de pigments. Les propriétés du matériau et la liaison sans joints des panneaux assurent une apparence homogène et un haut degré de facilité d'entretien. Ce matériau teinté est disponible en différentes couleurs unies et décors pierre. Sont disponibles sur demande des

habillages de panneaux arrière, des bacs uniques et des égouttoirs fraisés du même matériau.

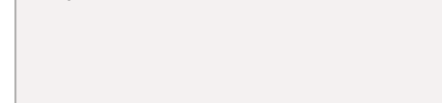
Un tacto cálido y sedoso es característico para las encimeras de material mineral. La encimera está compuesta de material natural fijado en fibras acrílicas con pigmentos. Las características del material y el poder pegar las uniones de las placas sin junta visible aseguran una óptica homogénea que además son muy fáciles de cuidar. El material completamente tintado está disponible en diferentes colores lisos y en diseños de piedra. Si lo desea, también le ofrecemos en el mismo material un revestimiento para los huecos, los fregaderos individuales y las zonas para escurrir que se hayan fresado.

Een aangenaam warme en zijdeachtige haptiek is karakteristiek voor werkbladen van Solid Surface. Deze bestaan uit acrylgebonden natuurlijke mineralen en pigmenten. De materiaaleigenschappen en de naadloze verlijming van de bladverbindingen garanderen een homogene optiek en een hoge mate van onderhoudsgemak. Het door en door geverfde materiaal is leverbaar in verschillende unikleuren en steendecors. Bijpassend naar wens: een nisbekleding, enkele spoelbakken en ingefreesde afdruiplakken van hetzelfde materiaal.

矿物质工作面板的特点是使用舒适温暖以及丝绸般触感。由含有丙烯酸天然材料和色素组成。材料特点以及无缝的板材连接可确保外观相同且易于维护。具有各种单色剂以及石头装饰物。

WORKTOPS SOLID SURFACE

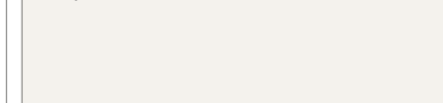
546 porcelain



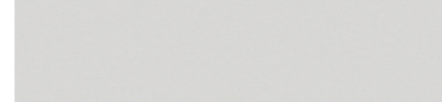
547 polar



551 parchment



556 cement



559 fajal



561 river sand



548 quartz frost



558 quartz cement



WORKTOPS COMPACT MATERIAL

Das Besondere an den modernen, nur 1 cm dicken und massiven Kompaktschichtstoffplatten ist der an den Kanten sichtbare Schwarzkern. Damit wird der horizontale Verlauf der Arbeitsplatte wirkungsvoll akzentuiert. Fünf aktuelle Farben stehen zur Auswahl. Auch als Wangen und für Fachborde ist das absolut wasserfeste Material einsetzbar. Spülen werden unterbündig eingeklebt.

The special feature of the modern, just 1 cm thick and solid compact material worktops is the visible black core at the edges. This effectively accentuates the horizontal progression of the worktop. Choose from five modern colours. The totally water-resistant material can also be used for side panels as well as for shelf edges. Sinks are installed built-under and glued into place.

La particularité des panneaux de stratifié compact massif modernes d'à peine 1 cm d'épaisseur est le noyau noir visible au niveau des chants, qui souligne le tracé horizontal du plan de travail. Cinq coloris actuels sont disponibles. Ce matériau parfaitement résistant à l'eau est également utilisable pour les joues et les étagères. Les éviers sont collés sous plan.

Lo especial en esta placa maciza de material estratificado compacto moderno con un grosor de 1 cm es el núcleo negro visible en el filo. De este modo se acentúa eficaz el trazado horizontal de la encimera. Hay cinco colores actuales entre los que se puede elegir. Este material absolutamente resistente al agua también se puede utilizar como panel o como estante. Los fregaderos van pegados desde la parte inferior.

Het bijzondere van de moderne, slechts 1 cm dikke werkbladen van massieve compacte kunststof is de aan de kanten zichtbare zwarte kern. Daarmee wordt het horizontale verloop van het werkblad effectvol geaccentueerd. Er staan vijf actuele kleuren ter keuze. Het absoluut waterbestendige materiaal kan ook als wangen en voor legborden worden toegepast. Spoelbakken worden van onderen vlak ingelijmd.

新型的厚度仅为 1cm 的聚合涂层材料板特点是在边棱有明显的黑芯。从而可更好地确定工作面板的水平走向。有五种最新色样。侧面及底板上涂有绝对防水材料。在下方粘上水池。

WORKTOPS COMPACT MATERIAL

100 arctic



120 frosty white



130 mohair



136 sand grey



453 ouro preto



Black Core available in:
100, 120, 130, 136, 453
White Core available in:
120

WORKTOPS GLASS

Transparentes Glas, rückseitig in Wunschfarbe nach RAL lackiert, mit matt satinierte Oberfläche – das ist Ästhetik pur in der Küche. Das 1,2 cm dicke Sicherheitsglas ist zugleich ausgesprochen küchentauglich, stoßfest und weitestgehend unempfindlich gegen mechanische Beanspruchungen. Schöne Raumgestaltungen ergeben sich mit material- und farbgleicher Nischenrückwand. Besonders dekorativ wirkt ein untergebautes Spülbecken, denn die Glaskanten am Spülenschnitt sind dann poliert.

Transparent glass, coated with the RAL colour of your choice on the back, with a matt satin finish is a showstopper in the kitchen. The 1.2 cm thick safety glass is also extremely suitable for use in kitchens, is shock-proof and largely insensitive to mechanical damage. Rear niche panels in the same colour and material are particularly attractive. A built-under sink is particularly decorative because the glass edges at the sink cut-out are polished.

Du verre transparent, laqué sur sa face arrière dans un coloris au choix selon RAL et doté d'une surface satinée mate, c'est le summum de l'esthétique dans la cuisine. De plus, le verre de sécurité d'épaisseur 1,2 cm est tout à fait adapté à l'utilisation dans une cuisine, résistant aux chocs et pratiquement insensible aux sollicitations mécaniques. L'utilisation d'un matériau et d'un coloris identique pour la face arrière de la niche permet de réaliser des solutions très esthétiques. Un évier sous plan est particulièrement décoratif, car les chants en verre au niveau de la découpe de l'évier sont polis.

Vidrio transparente pintado en la parte posterior con el color RAL que usted desee, con una superficie satinada mate: eso es estética pura en la cocina. El vidrio de seguridad con un grosor de 1,2 cm es muy apto para la cocina, resistente a los golpes y en su mayor parte resistente a esfuerzos mecánicos. Con partes posteriores del mismo material y color se pueden crear bellas decoraciones de interiores. Muy decorativo queda un fregadero montado desde la parte inferior de la encimera ya que de este modo los cantos del vidrio quedan pulidos en el filo hacia el fregadero.

Transparant glas, aan de achterzijde in wenskleur volgens de RAL-kleurenwaai gelakt, met een mat gesatineerd oppervlak – dat is pure esthetiek in de keuken. Het 1,2 cm dikke veiligheidsglas is tegelijkertijd uitermate geschikt voor de keuken, steevast en verregaand resistent tegen mechanische invloeden. Fraaie interieurcreaties ontstaan met een nisachterwand van hetzelfde materiaal en in dezelfde kleur. Bijzonder decoratief oogt een ondergebouwde spoelbak, want de glaskanten aan de spoelbakuitsparing zijn dan gepolijst.

透明玻璃，背部为RAL的理想颜色，涂漆，暗光表面 - 十足的厨房美学。1.2cm厚的安全玻璃非常适合厨房使用，防震且耐机械磨损。用材料及同种颜色的槽部后壁进行美观的房间布置。因为水池槽内的玻璃边缘被抛光，所以下挖水池具有装饰作用。

WORKTOPS GLASS



WORKTOPS SOLID WOOD

Massivholz als Arbeitsplatte – ein schönes und wertvolles Material für Liebhaber und Kenner. Schon im Werk werden die Massivholzplatten zum Schutz der Oberfläche mit einem Spezialöl behandelt. Mehr als eine gelegentliche Nachbehandlung mit Öl ist zur Pflege nicht erforderlich. Die typische Holzpatina ist gewünscht und ein Zeichen für die Echtheit des Materials. Massivholzarbeitsplatten werden in Eiche, Buche und Nussbaum in 4 und 6 cm Plattenstärke angeboten.

Solid wood as a worktop – an attractive and precious material for connoisseurs and aficionados. The solid wood worktops are treated with a special oil during manufacture to protect the surface. The only care the surfaces need are an occasional treatment with oil. The typical wood patina is deliberate and desired, and indicates the genuine nature of the material. Solid wood worktops are available in oak, beech and walnut, 4 and 6 cm thick.

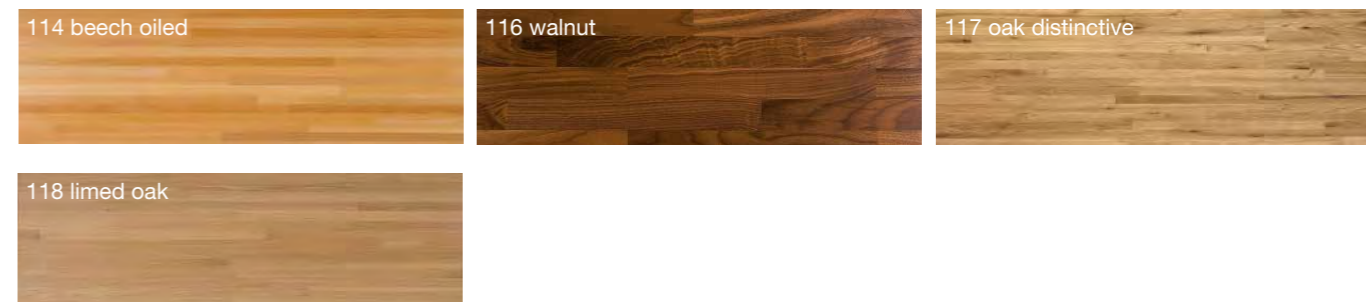
La plan de travail en bois massif - un matériau beau et précieux pour les amateurs et les connaisseurs. Dès l'usine, les panneaux en bois massif sont traités avec une huile spéciale afin de protéger la surface. Une simple application d'huile, de temps en temps, est le seul entretien nécessaire. La patine typique du bois est souhaitée et souligne l'authenticité du matériau. Les plans de travail en bois massif sont proposés en chêne, en hêtre et en noyer, en épaisseur de 4 et 6 cm.

Madera maciza como encimera en un material muy bello y valioso para los amantes y expertos. Las placas de madera maciza ya reciben en fábrica un tratamiento con un aceite especial para proteger la superficie. Por ello, como mantenimiento no requieren más que un tratamiento posterior ocasional con aceite. La típica patina de la madera es un efecto deseado y una indicación de la autenticidad del material. Ofrecemos las encimeras de madera maciza en roble, haya o nogal con un grosor de 4 y 6 cm.

Massief hout als werkblad – een mooi en kostbaar materiaal voor liefhebbers en kenners. Al in de fabriek worden de massief houten werkbladen met een speciale olie behandeld om het oppervlak te beschermen. Meer dan af en toe nabehandelen met olie is voor het onderhoud niet nodig. De typische houtpatina is gewenst en een kenmerk voor de echtheid van het materiaal. Massief houten werkbladen worden aangeboden in eiken-, beuken- en notenhout in diktes van 4 cm en 6 cm.

制造工作面板的实木 - 对爱好者与收藏家的美观珍贵材料。在车间中为保护表面可用特制油脂处理实木工作面板。不必用油进行过多的后续处理以便维护。最好获得典型的木铜绿其可作为材料纯度的标志。用 4 至 6cm 厚的橡木，山毛榉和核桃木板材制成实木工作板。

WORKTOPS SOLID WOOD



HANDLES

Griffe sind mehr als nur ein Detail der Küchengestaltung. Sie sollten gut in der Hand liegen, angenehm und sicher zu greifen sein. Darüber hinaus haben sie aber auch großen Einfluss auf die Gesamtwirkung der Küche. Sie betonen eine horizontale oder vertikale Linienführung der Möbel und setzen Akzente. In der LEICHT Griff-Kollektion gibt es für jede Küche – ob modern-elegant, im Vintage-Look oder Classic-Style – eine in Material, Farbe und Formgebung perfekt abgestimmte Griffvariante.

Handles are more than just a detail of kitchen design. They have to feel good in your hand, be pleasant and easy to get hold of. Furthermore, they also have a great impact on the overall effect of a kitchen. They emphasise the horizontal or vertical lines of the furnishings and are focal elements. The LEICHT handle collection has the perfectly coordinated handle for every kitchen in terms of material, colour and shape – whether modern/elegant, in vintage look or classic style.

Les poignées sont bien plus qu'un simple détail dans la conception d'une cuisine. Elles doivent avoir une prise agréable et une préhension sûre, et ont un impact important sur l'impression globale de la cuisine. Elles soulignent le tracé horizontal et vertical des lignes des meubles et définissent des accents. La collection de poignées LEICHT comporte une variante de poignée parfaitement adaptée à chaque type de cuisine en termes de matériau, de couleurs et de formes, de style moderne-élégant, vintage ou classique.

Los tiradores son más que solamente un detalle en la planificación de una cocina. Deben ser cómodos en la mano, agradables en el tacto y seguros en el momento de tener que agarrarlos. Por otra parte tienen una gran influencia en la óptica global de la cocina. Ellos acentúan tanto horizontal como verticalmente el trazado de las líneas de los muebles y marcan unas pautas. En la colección de tiradores de LEICHT hay para cada cocina una versión de tirador que hace perfectamente juego en cuanto al material, el color y la forma; independientemente si es una cocina moderna o elegante, en un estilo Vintage o clásico.

Grepen zijn meer dan slechts een detail van de keukenvormgeving. Ze moeten goed in de hand liggen, prettig aanvoelen en veilig grijpbaar zijn. Bovendien hebben ze echter ook grote invloed op het totaaleffect van de keuken. Grepen onderstrepen een horizontale of verticale lijnvoering van het meubilair en plaatsen accenten. In de grepencollectie van LEICHT is er voor elke keuken – of deze nu modern is of elegant, vintage-look of classic-style – een qua materiaal, kleur en vormgeving perfect afgestemde greepvariant.

手柄绝不仅仅是厨房设计的一个细节。它必须具备优良触感以及方便掌握的特点，除此之外它还影响着厨房设计的整体效果，强调了厨具的水平或是垂直线型。LEICHT 厨房设计为每一间无论是现代优雅亦或是古朴经典的厨房都提供了在材料，颜色以及造型上都完美契合的手柄设计。

* COLOUR:

032, 100, 103, 120, 130, 136, 139, 143, 155, 156, 157, 158, 273, 277, 282, 284, 285, 488, 489, 491, 492

** COLOUR:

306

*** COLOUR:

032, 100, 103, 120, 130, 136, 139, 143, 155, 156, 157, 158, 273, 277, 282, 284, 285

335.404



336.404



383.404



387.404



388.404



391.405



393.405



394.405*



395.405



396.404



400.405



440.405



556.405**



557.405



558.405



559.405



560.405



561.405



562.404



563.404



564.405



565.404**



567.405



580.405



582.405



584.404



585.404



587.405



588.413



600.405



610.405



620.405



640.405



710.405



712.405



805.405



807.405



809...***



810.405



TYPES AND MEASUREMENTS

MAIN COLLECTION

Die LEICHT Kollektion zeichnet sich aus durch hohen Variantenreichtum und ein breites Spektrum an Farben, Materialien und Dekoren. Die neue Korpuslinie 73 erweitert die Möglichkeiten ergonomischer Planung.

The LEICHT collection is distinguished by a great number of variants and a wide range of colours, materials and decors. The new carcass range 73 extends the possibilities of ergonomic planning.

La collection LEICHT se caractérise par une grande richesse de variantes et une large gamme de coloris, de matériaux et de décors. La nouvelle gamme de corps 73 contribue à élargir les possibilités de planification ergonomique.

AVANCE

Ein Klassiker der modernen Küchenarchitektur: die grifflose AVANCE von LEICHT mit der charakteristischen abgeschrägten Frontkante. Die obere Griffmulde sitzt hier unter dem ersten Schubkastenband.

A classic of modern kitchen architecture: the handle-less AVANCE by LEICHT with its characteristic chamfered front edge. The top recessed handle is right under the first under-worktop drawer.

Un classique de l'architecture de cuisine moderne: la gamme sans poignées AVANCE de LEICHT avec ses caractéristiques chants de façade en biseau. La prise de main supérieure est située sous la première rangée de tiroirs.

CONTINO

Basierend auf dem erfolgreichen AVANCE Konzept, zeigt diese Kollektion eine eigenständige, gerade abgekantete Front. Sie ist beim 80er Korpus direkt unter der Arbeitsplatte positioniert. Auch hier steht die neue Korpuslinie 73 zur Auswahl.

Based on the successful AVANCE concept, this collection features a confident, straight-edged recessed front. In the 80cm carcass, it is situated directly under the worktop. Here too, the new carcass range 73 is an option.

Basée sur le concept AVANCE couronné de succès, cette collection se démarque par une propre façade aux chants droits. Pour les corps de 80 cm, elle est placée directement sous le plan de travail. La nouvelle ligne de corps 73 est également disponible dans ce contexte.

La Colección LEICHT se caracteriza por un alto grado en la riqueza de sus variantes y por un amplio espectro en colores, en materiales y en decoraciones. La nueva línea de armazón 73 amplía las posibilidades de una realización ergonómica.

De LEICHT collectie blinkt uit door een grote rijkdom aan varianten en een breed spectrum aan kleuren, materialen en decors. De nieuwe korpuslijn 73 breidt de mogelijkheden voor een ergonomische planning verder uit.

LEICHT 样品在其品种多样性，色彩，材料以及装饰丰富性上尤为出色。新上的 73 号胚体生产线扩展了人机工程设计的范畴。

Un clásico de la arquitectura moderna de cocinas: el modelo sin tirador AVANCE de LEICHT con sus característicos cantos de puertas biselados. La gola superior aquí aparece debajo de la primera banda de cajones.

Een klassieke van de moderne keukenarchitectuur: de greeploze AVANCE van LEICHT met de karakteristieke afgeschuinde frontkant. De bovenste greepgleuf zit hier onder de eerste rij laden.

现代厨房设计的经典之作：LEICHT 风格独特而又不带把手的斜边立面设计 AVANCE，总的把手在第一个抽屉的最下面。

Basándose en la misma concepción de AVANCE, que cosechó tantos éxitos, esta colección muestra una gola orientada rectilíneamente, igualmente independiente. En el armazón de 80 cm, se encuentra situada directamente debajo de la encimera. También aquí tiene Ud. a su disposición la nueva línea de armazón 73.

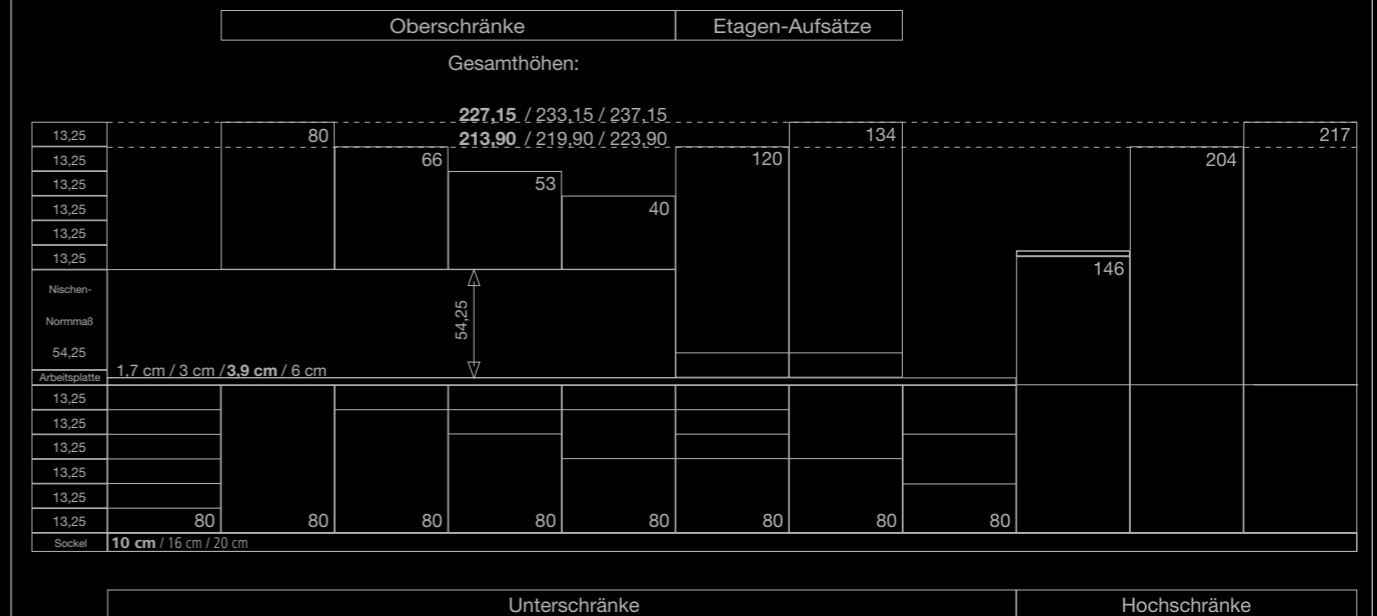
Met het succesvolle AVANCE concept als basis toont deze collectie een geheel eigen, recht afgeschuinde front. Deze is bij de 80 cm hoge korpus direct onder het werkblad gepositioneerd. Ook hier staat de nieuwe korpuslijn 73 ter keuze.

在 AVANCE 成功的设计理念基础之上，样品展现出独立而又恰恰倾斜的立面，这也是 80 号生产线的直接产物。当然这里也有新的 73 号胚体生产线可供选择。

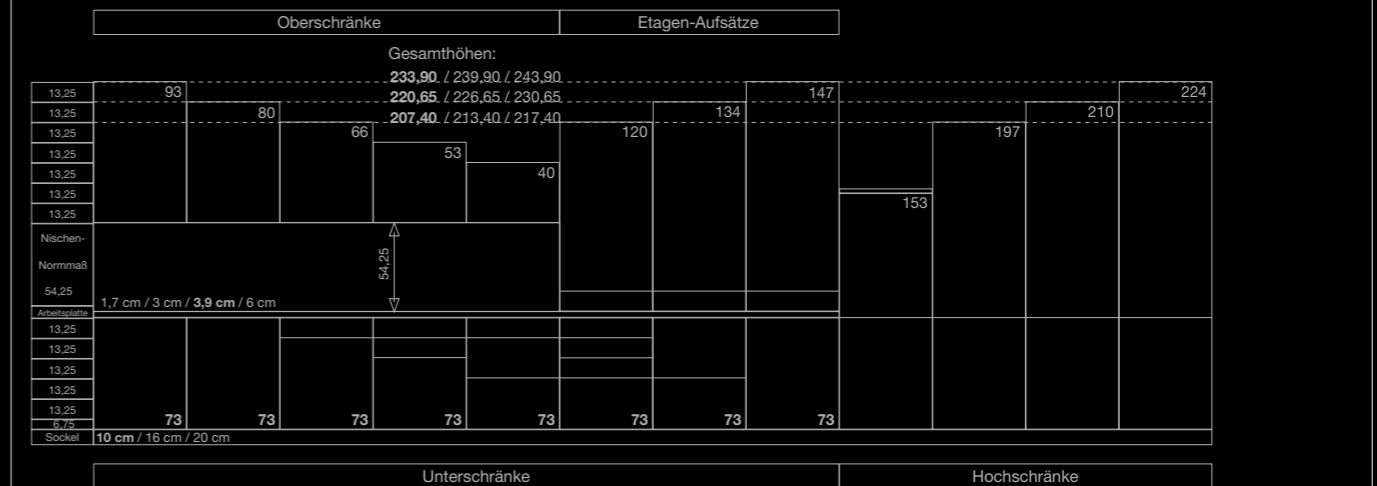
TYPES AND MEASUREMENTS

MAIN COLLECTION

KORPUSLINIE 80 (KL 80)



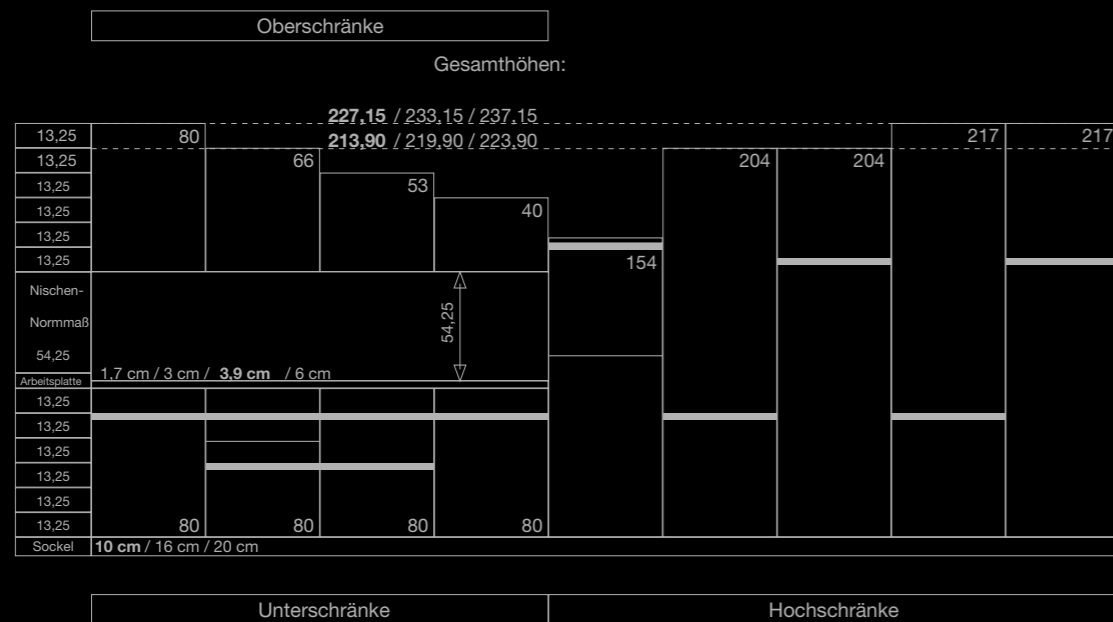
KORPUSLINIE 73 (KL 73)



TYPES AND MEASUREMENTS

HANDLE-LESS | AVANCE

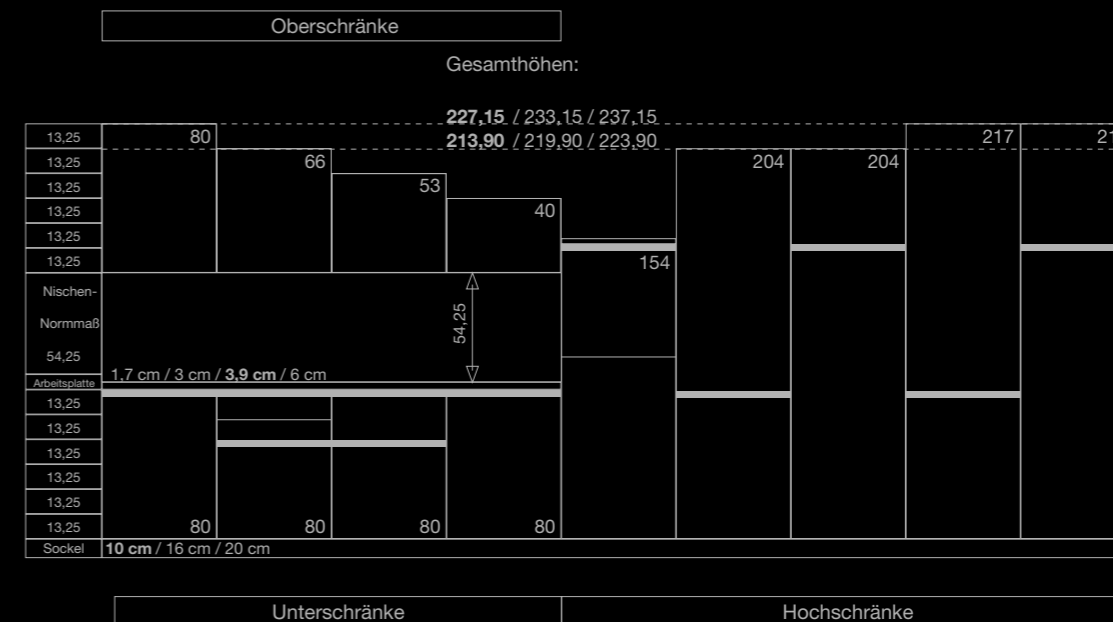
KORPUSLINIE 80 (KL 80)



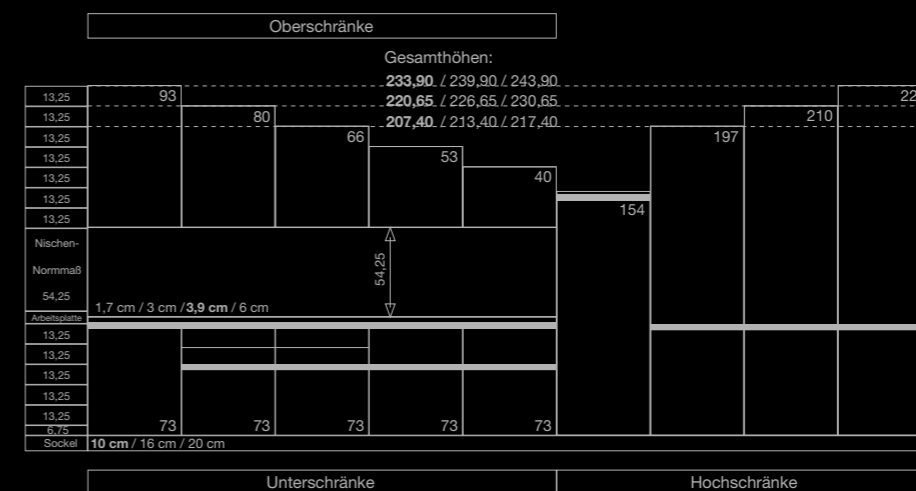
TYPES AND MEASUREMENTS

HANDLE-LESS | CONTINO

KORPUSLINIE 80 (KL 80)



KORPUSLINIE 73 (KL 73)



IMPRINT

HERAUSGEBER | PUBLISHER | EDITEUR |
EDITOR | UITGEVER | 出版机构

LEICHT Küchen AG
Postfach 60
73548 Waldstetten
Germany
Phone +49 | 7171 | 402-0
Fax +49 | 7171 | 402-300
www.leicht.com

KONZEPTION UND REALISATION | CONCEPT AND REALISA-
TION | CONCEPTION ET RÉALISATION | CONCEPTO Y REALI-
ZACIÓN | CONCEPT EN REALISATIE | 设计理念与执行

Ulrike Kolb, Marketing | Interior Design, LEICHT Küchen AG

KÜCHENPLANUNG | KITCHEN PLANNING | PLANIFICATION
DES CUISINES | PLANIFICACIÓN DE COCINAS | KEUKENPL-
ANNING | 厨房规划

Ulrike Kolb, Marketing | Interior Design, LEICHT Küchen AG

TEXT | TEXT | TEXTE | TEXTO | TEKST | 文本

Charlotte Farber-Hemeling

FOTOGRAFIE | PHOTOGRAPHY | PHOTOGRAPHIES | FOTO-
GRAFÍA | FOTOGRAFIE | 摄影

Peter Schumacher

STYLING | STYLING | STYLING | STYLING | STYLING | 风格

Michaela Bazing

FOTOGRAFIE | PHOTOGRAPHY | PHOTOGRAPHIES | FOTO-
GRAFÍA | FOTOGRAFIE | 摄影

Pages 22, 32, 52, 62, 72, 82, 104, 114, 124, 146, 156.

© Global Color Research™ Limited 2015. All rights reserved.
ISSN No 1749-8554.

LEICHT behält sich technische Änderungen vor. Drucktechnisch
bedingte Farbabweichungen sind möglich.

LEICHT reserves the right to technical alterations. Due to prin-

ting limitations, colours may not be exact.

LEICHT se réserve le droit à toutes modifications techniques. Des
différences de couleurs en raison des techniques d'impressions
sont possibles.

LEICHT se reserva el derecho de introducir cambios técnicos.
Es posible que se den diferencias en la exactitud de reproduc-
ción de los colores, debidas a las técnicas de impresión.

LEICHT behoudt zich het recht voor, technische wijzigingen aan
te brengen. Om druktechnische redenen zijn kleurafwijkingen
mogelijk.

劳斯保留技术更改的权利。印刷技术所产生的颜色与实物差别作
为可能。

© Copyright LEICHT Küchen AG 2015

LEICHT[®]